

Manuel d'utilisation

Appareil photo numérique





Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.



Toutes les descriptions et tous les logos concernant HDMI, VIERA Link, AVCHD Lite et Dolby ne s'appliquent qu'au DMC-ZS3 seulement.

Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) ou envoyez un courriel à : <u>lumixconcierge@ca.panasonic.com</u>



Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera ainsi qu'à votre famille des années de plaisir. Veuillez prendre le temps de remplir la fiche cicontre. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur le dessous de votre appareil photo. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

N° de modèle	
<u>Nº de série</u>	

Précautions à prendre

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL,

- N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ SUR L'APPAREIL AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, TEL UN VASE.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.
- NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) ; IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.

Il importe de respecter les droits d'auteur.

L'enregistrement de bandes ou de disques préenregistrés ou de tout matériel publié ou diffusé pour un usage autre que strictement personnel peut enfreindre les lois sur les droits d'auteur. L'enregistrement de certain matériel, même à des fins personnelles, peut aussi être interdit.

- Il est à noter que les illustrations des touches, des composantes, des menus à l'écran, etc. dans ce manuel peuvent être quelque peu différentes de leur apparence réelle.
- HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou des marques de commerce de HDMI Licensing LLC.
- VIERA Link[™] est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
 EZ Sync[™] est une marque de
- commerce de Panasonic Corporation.
- HDAVI Control[™] est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- Le logo SDHC est une marque de commerce.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

LA PRISE DE COURANT DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie identique ou du même type recommandée par le fabricant. Suivez les instructions du fabricant pour jeter les batteries usées.

Avertissement

Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de 60 °C (140 °F) ou incinérer.

La plaque signalétique se trouve sur le dessous des appareils.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

-Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne. Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne facon de procéder.

À propos du bloc-batterie

Batterie (batterie au lithium-ion)

- Utilisez l'unité spécifiée pour recharger la batterie.
- N'utilisez la batterie avec aucun autre appareil que l'appareil spécifiée.
- Évitez le contact des saletés, du sable. du liquide ou autres corps étrangers avec les bornes.
- Ne touchez pas les bornes des fiches (+ et -) avec des obiets métalliques.
- Évitez de démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements. lavez-les avec beaucoup d'eau. Si de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-vous les yeux avec beaucoup d'eau, puis consultez un médecin.

- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- · Ne laissez pas la ou les batteries dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.

Ce manuel constitue le manuel d'utilisation pour les modèles DMC-ZS3 et DMC-ZS1. Les spécifications, les illustrations et les écrans de l'appareil peuvent varier selon le modèle utilisé. Les descriptions dans ce manuel sont basées principalement sur le DMC-ZS3. Les informations à propos de fonctions spécifiques à l'un ou l'autre des modèles sont identifiées par des symboles aioutés aux entêtes ou à la fin des descriptions, etc.

(Exemple) Fonctions disponibles pour le DMC-ZS3 seulement : ZS3 Fonctions disponibles pour le DMC-ZS1 seulement : ZS1

À propos du chargeur de batterie

ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA **VENTILATION DE L'APPAREIL EST** ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE** OU D'INCENDIE DÛ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE DES RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

Chargeur de batterie

Ce chargeur fonctionne sur le secteur entre 110 V et 240 V. Toutefois

- Aux États-Unis et au Canada, le chargeur doit être branché sur une prise secteur de 120 V seulement.
- Lors du branchement à une prise secteur à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, utilisez un adaptateur conforme à la configuration de la prise secteur.

Guide sommaire

La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie et réglez l'heure avant de l'utiliser. Lorsque vous n'utilisez pas la carte en option, vous pouvez enregistrer ou visualiser les images sur la mémoire interne. (P.16)

Chargez la batterie.

Mettez la batterie et la carte en place. Mettez l'appareil en

marche. Réglez le sélecteur d'enregistrement/ lecture sur 🗖.





Réglez la molette de sélection de mode sur 🕰

Appuyez sur le déclencheur et prenez des photos.



HA

6

Visionnement des photos





Enregistrement, visionnement et

Enregistrement



Prise de vue avec les réglages automatiques

- L'appareil détecte automatiquement la scène avec le mode d'automatisation intelligente (P.32)
- Ajuste automatiquement les réglages optimaux de mise au point et de luminosité en fonction des mouvements du sujet « DÉTECTION MPA » (P.34)
- Reconnaît les visages et en fait leur mise au point « Détection de visage » (P.34, 73)



Grand-angle

 Tous peuvent faire partie de la photo de groupe avec l'objectif grand-angle de 25 mm



Enregistrement avec zoom (P.37)

• « Zoom optique 12x » (« zoom 21,4x » avec le zoom optique étendu) pour des photos de près de sujets éloignés



Images animées (P.61, 64)

- Commutation rapide au mode d'images animées sur simple pression d'une touche ZS3 « Touche d'images animées »
- Enregistrement d'images animées en haute définition de durées plus longues ZS3 « AVCHD Lite » (1280 x 720p)
- Fonctions de zoom disponibles même pendant l'enregistrement en mode images animées



Fonction de reconnaissance de visage ZS3 (P.65)

• Détection aux fins de réglage de la mise au point et de l'exposition les visages près de ceux qui ont été mémorisés. « Reconnaissance de visage »



Les cartes peuvent être insérées directement dans les appareils dotés de fentes pour carte mémoire SD.

 Carte mémoire SD/carte mémoire SDHC*2 (vendue séparément)

sauvegarde de vos moments précieux.



Impression

• Des photos claires et nettes sur grand écran ! Câble AV

Câble mini HDMI (vendu séparément)

- Pilotage facile avec une télécommande VIERA ZS3 Prise en charge de « VIERA Link »
- Sur une imprimante personnelle Connectez l'appareil directement à l'imprimante pour impression facile à la maison. Utilisez une imprimante compatible avec PictBridge. Câble de connexion USB
- Dans un laboratoire de tirage de photo numérique Confiez la carte mémoire à un laboratoire pour le tirage de vos photos. Carte mémoire SD

Sauvegarde et gestion de vos photos !



Utilisez le logiciel « PHOTOfunSTUDIO^{**} » fourni pour

- Sauvegarder, retoucher et classer vos photos
- Créer des disgues DVD (AVCHD/DVD-Vidéo) à partir des images animées enregistrées. ZS3

Carte mémoire SD Câble de connexion USB

Enregistreur DVD^{*1}

Enregistrez vos photos sur un disque DVD ou sur le disque dur.

Carte mémoire SD Câble AV

- *1 Pour plus d'informations, reportez-vous aux manuels d'utilisation des produits respectifs. *2 Utilisable sur les appareils compatibles avec les cartes mémoire SDHC.
- *3 L'édition HD du logiciel « PHOTOfunSTUDIO 3.0 » est fourni avec le modèle DMC-ZS3. Le logiciel « PHOTOfunSTUDIO 3.0 » est fourni avec le modèle DMC-ZS1. Dans le présent manuel, « PHOTOfunSTUDIO » fait référence à l'une ou l'autre des versions du logiciel.

Table des matières

Avant utilisation

Avant utilisation	10
Lisez en premier	
Précautions à prendre	10
Accessoires fournis	11
Noms des composants	12
Touche du curseur	

🔗 Préparatifs

Charge de la batterie Mise en place de la batterie et de la carte Support de stockage des photos	13 15
(cartes et mémoire interne)	.16
Verification de l'état de la batterie et de l'espace memoire	16
Reglage de l'horioge	17
Utilisation des menus	18
Type de menu	.19
Utilisation du menu rapide	.20
✗ Utilisation du menu de configuration [CONFIG.]	21
PREGL. HORL./ WHEURE MOND./	
DATE VOYAGE/=>))BIP/(_)>)VOLUME/	
兴MONITEUR	.21
ACL MODE ACL/ & ATAILLE AFFI./	
III GRILLE DE RÉF./ III HISTOGRAMME/	
ZONE ENREG. ZS3	.22
ÉCO ÉCONOMIE/ 🖾 PRÉV. AUTO	.23
🕅 REPRISE ZOOM/ 📠 RENUM. FICHIEI	R/
RESTAURER/	24
FORMAT TÉLÉ/ HOMI MODE HOMI ZS3	25
VIERA Link ZS3 / WEAFE VERSION/	
	26
	27

Fonctions de base

Prise de vue – opérations de base ZS3 28
Comment tenir l'appareil photo/
Fonction de détection du sens de l'appareil29
Molette de sélection de mode29
Prise de vue – opérations de base ZS130
Comment tenir l'appareil photo/
Fonction de détection du sens de l'appareil 31
Molette de sélection de mode

Prises de vues avec paramétrages

automatiques 32	2
Détection de visage et reconnaissance de visage34	÷
DÉTECTION MPA34	
Prises de vues avec réglages manuels 35	,
Mise au point et composition	;
Enregistrement d'images fixes/	
images animées avec le zoom	
D ZOOM NUM	,
Visionnement des photos (LECT. NORMALE) 40	1
Effacement de photos 41	
Effacement de plusieurs photos	
Endoornont do placiodi o priotoo	

Enregistrement

Changement de l'affichage relatif à	
l'enregistrement42	
Prises de vues avec le flash43	
Enregistrement d'images fixes/	
images animées en gros plan	
™ MACRO TÉLÉ	
ZOOM MACRO	
Positionnement de l'appareil photo et du	
sujet dans la plage de mise au point 47	
Prises de vues avec le retardateur 48	
Enregistrement d'images fixes/images animées	
avec compensation de l'exposition 49	
Z FXPOSITION/	
PRISE RAFALE AUTO (Photos seulement) 49	
Prises de vues en changeant	
automatiquement le format d'images ZS3 50	
SCN Prises de vues en fonction de la scène 51	
D PORTRAIT/ CARNATION/	
TRANSFORMATION	
PAYSAGE/ AIDE PANORAMIQUE/	
🐼 SPORTS53	
🔁 PORTRAIT NOCT. (PORTRAIT NOCTURNE)/	
PAYSAGE NOCT. (PAYSAGE NOCTURNE)	
UMIERE BOUGIE	
BEBE/ ANIMAL DOMES./	

GRANULARITÉ/ SOUS-MARIN	
MS Réglage des modes scène fréquemment utilisés	
sous la molette de sélection de mode60	
Enregistrement d'images animées ZS3 61	
Enregistrement d'images animées ZS1 64	
Prises de vues avec la fonction de	
reconnaissance de visage ZS3 65	
Fonction de reconnaissance de visage65	
Mémorisation de visage65	
Fonctions utiles en voyage 67	
WHEURE MOND	
Utilisation du menu ENR./IMAGES	
ANIMEES 69	
TAILLE IMAGE	
TAILLE IMAGE	
TAILLE IMAGE	
ATAILLE IMAGE 69 QUALITÉ/	
ATAILLE IMAGE 69 QUALITÉ/ GP FORMAT/ DISO INTELLIGENT 70 SENSIBILITÉ 71 EB ÉQ.BLANCS 72 VISAGE ZS3 / Se MODE MPA. 73	
ATAILLE IMAGE 69 QUALITÉ/ GP FORMAT/ DISO INTELLIGENT 70 SO SENSIBILITÉ 71 EB ÉQ.BLANCS 72 VISAGE ZS3 / S MODE MPA 73 PRÉ-MPA/ ⊡ MODE MESURE 75	
TAILLE IMAGE 69 QUALITÉ/ GP FORMAT/ DISO INTELLIGENT 70 SENSIBILITÉ 71 ED ÉQ.BLANCS 72 VISAGE ZS3 / MODE MPA 73 PRÉ-MPA/ ⊡ MODE MESURE 75 G EXPOSITION 1/ DRFALE 76 TO ANNUM / MODE COUL EUD/	
Image: State of the state	
Image: State Sta	
Image: State Sta	
Image: Solution of the second sec	
Image: Solution of the second state of the second stat	

₩ FEU D'ARTIFICE/ ズ PLAGE/ 🚯 NEIGE/

Enregistrement/visualisation de photos

dans le bloc-notes	81
Enregistrement de photos dans le bloc-notes/	
Visualisation des photos du bloc-notes	.8′
Indicateur du zoom/Menu BLOC-NOTES	. 82

► Visionnement des photos

Visualisation sous forme de liste	
(mosaïque/calendrier)	83
Visionnement d'images animées/	
• • • • •	0.4
photos avec piste sonore	84
photos avec piste sonore Méthodes de visionnement	84 85

MODE LECT. ZS3	87
国 LECT. CATÉG	88
★ LECT. FAV	88
Utilisation du menu [LECT.]	89
🖾 CALENDRIER/ 🖾 ÉDIT. TITRE	89
Méthode de saisie de texte	89
TIMBRE CAR	90
	91
	92
IEDRESSEM./ 🚰 VISAGE ZS3	93
CONV. FORM. ZS3/ AROTATION AF	F 94
★ MES FAVORIS	95
RÉG. IMPR	96
🗖 PROTÉGER/ 🕒 DOUBL. SON	97
	98

___ Connexion à un autre appareil

Copie d'images enregistrées99
Transfert de photos et d'images animées 101
Utilisation de l'adaptateur multiconversion
(vendu séparément)103
Impression104
Impression de plusieurs photos (multiple)/
Impression de la date et du texte105
Paramétrage de l'impression sur l'appareil
photo106
Visualisation sur un écran de télévision 107
Visionnement sur un téléviseur muni d'une
prise HDMI ZS3108
Lecture avec VIERA Link (HDMI)
(HDAVI Control [™]) ZS3109

? Divers

Affichage à l'écran ACL	112
À l'enregistrement	112
À la lecture	113
Affichage de messages	. 114
Dépannage	116
Mises en garde et précautions à prendre	. 122
Capacité d'enregistrement (photos et durée)	124
Spécifications	. 128
Accessoires en option	. 132
Index	133

Avant utilisation

Lisez en premier

Faites un test d'abord !

Vérifiez que vous êtes en mesure de prendre des photos et d'enregistrer des sons (images animées/photos avec son).

Nous ne dédommagerons aucun enregistrement perdu ou raté ou aucun dommage direct ou indirect.

Panasonic n'offre aucun dédommagement même si des dommages ont été causés par une défectuosité de l'appareil photo ou de la carte.

Certaines images ne peuvent être visionnées.

- Images retouchées sur un ordinateur.
- Photos prises ou modifiées sur un autre appareil photo.

(Il est également possible que les photos prises ou modifiées sur cet appareil ne puissent être prises en charge par d'autres appareils photo.)

Logiciel sur le CD-ROM fourni

Les opérations suivantes sont interdites :

- Création de copies à des fins commerciales.
- Diffusion de copies sur des réseaux.

Précautions à prendre

- Évitez les chocs, la vibration et la pression
- Évitez d'exposer l'appareil à une forte vibration ou à des chocs violents (échapper ou heurter l'appareil ou s'asseoir avec l'appareil dans sa poche de pantalon, etc.). (Fixez la dragonne pour éviter d'échapper l'appareil photo. Ne fixez aucun autre obiet
- à l'appareil, cela pourrait l'endommager.)
 N'appuyez aucune pression sur l'objectif ou sur l'écran ACL.

Protégez l'appareil contre l'eau ou la pénétration de corps étrangers.

- Cet appareil n'est pas à l'épreuve de l'eau.
 Évitez d'exposer l'appareil à l'eau, la pluie ou l'eau de mer.
- Diule ou l'eau de mer. (Dans le cas où l'appareil serait mouillé, essuyez-le avec un linge doux et sec. Essorez le linge à fond d'abord s'il est humecté d'eau salée, etc.).
- Évitez d'exposer l'objectif ét la monture à la poussière et au sable, et protégez l'appareil contre toute infiltration d'eau.

Prenez garde à la condensation pouvant se former en raison de changements brusques de la température ambiante.

- Si l'appareil doit être transporté dans un autre lieu où l'écart de température ou du taux d'humidité est grand, placez l'appareil dans un sac de plastique et attendez que l'appareil s'adapte aux nouvelles conditions ambiantes avant de l'utiliser.
- Si l'objectif devient embué, mettez l'appareil hors marche et attendez environ deux heures pour que l'appareil s'adapte aux nouvelles conditions ambiantes.
- Si le moniteur ACL devient embué, essuyez-le avec un linge doux et sec.

Caractéristiques du moniteur ACL

Une technologie de très grande précision est utilisée pour la production de l'écran à cristaux liquides. Cependant il peut y avoir des points lumineux ou sombres (rouge.

bleu ou vert) à l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Il en résulte que le taux de pixels efficients atteint 99,99% avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou toujours éclairés. Les points ne seront pas enregistrés sur les photos de la mémoire interne ou d'une carte.

Température interne

L'appareil photo peut devenir chaud lors de son utilisation. (Notamment dans la zone de prise de l'appareil, etc.) Ceci n'a aucun effet sur le rendement ou la qualité de l'appareil photo.

Zone de prise de l'appareil

Objectif

• Si l'objectif est sale :

Les images peuvent paraître légèrement blanchâtres si l'objectif est sale (traces de doigt, etc.)

Mettez l'appareil en marche, tenez le barillet d'objectif avec les doigts puis essuyez soigneusement la surface de l'objectif avec un chiffon doux et sec.

• Évitez de l'exposer au soleil.



Utilisation d'un trépied

- Ne serrez pas trop les vis et ne les insérez que bien droites (pour ne pas endommager l'appareil, le trou de la vis ou l'étiquette).
- Veillez à ce que le trépied soit bien stable. (Lisez attentivement la notice d'emploi du trépied.)

Transport

Mettez l'appareil hors marche. Nous vous recommandons l'utilisation d'un étui de cuir (DMW-CT3, vendu séparément).

Reportez-vous aussi à la section «Mises en garde et précautions à prendre» (P.122).

Accessoires fournis

Les numéros de modèle sont en date de février 2009. Bloc-batterie DMW-BCG10PP Chargez la batterie avant l'utilisation. (désigné dans le présent manuel par le terme [batterie]) Chargeur de batterie DE-A65B (désigné dans le présent manuel par le terme [chargeur]) 🗌 Étui pour batterie VGQ0E45 Dragonne VFC4297 Câble de connexion USB K1HA14AD0001 🗌 Câble AV K1HA14CD0001 CD-ROM Installez le logiciel sur votre ordinateur Veuillez disposer des matériaux d'emballage d'une manière appropriée. Accessoires en option (P.132)

- Les cartes sont vendues séparément. Il est possible d'enregistrer ou de visualiser des images sur la mémoire interne en l'absence de carte. (P.16)
- En cas de perte et pour des informations sur des pièces de rechange, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649).

Noms des composants

Le modèle DMC-ZS3 est utilisé à titre d'exemple dans le présent manuel. Les illustrations et captures d'écran peuvent varier.



^{*3} La taille de l'écran est différente sur le DMC-ZS1.

vqt1z84 13

Charge de la batterie

■À propos des batteries qu'il est possible d'utiliser avec cet appareil (à compter de février 2009)

La batterie pouvant être utilisée avec cet appareil est le modèle DMW-BCG10PP.

Il a été découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont disponibles à l'achat sur certains marchés. Certaines de ces batteries ne sont pas correctement protégées par la protection interne et ne répondent pas aux normes de sécurité concernées. Il est possible que ces batteries puissent exploser ou présenter un risque d'incendie. Sachez que Panasonic ne saurait être tenue responsable d'aucun accident ni d'aucune défectuosité causé par l'utilisation d'une batterie de contrefaçon. Afin d'assurer que vous utilisez un produit sécuritaire, nous vous recommandons d'utiliser une batterie Panasonic authentique.

- · Utilisez le chargeur et la batterie recommandés pour cet appareil.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser les batteries d'autres fabricants disponibles en accessoires sur le marché. Ces batteries risquent de ne pas être dotées des dispositifs de sécurité internes qui assurent la protection de l'appareil photo en cas de panne de la batterie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries non fabriguées par Panasonic.
- Cet appareil numérique possède une fonction permettant d'identifier que la batterie utilisée est authentique et cette fonction est compatible avec la batterie recommandée (DMW-BCG10PP).



un linge sec.

^{*4} Le DMC-ZS1 n'est pas équipé de cette touche.

Charge de la batterie (suite)

Autonomie de la batterie

Les chiffres ci-dessous peuvent être moindres si les intervalles entre les enregistrements sont plus longs, si vous utilisez souvent le flash, le zoom ou le MODE ACL, ou lors de l'utilisation sous des températures froides (cela varie suivant les conditions réelles d'utilisation).

Nombre de photos enregistrables	Environ 300 photos ZS3 Environ 320 photos ZS1	Valeurs basées sur les			
Durée d'enregistrement	Environ 150 minutes ZS3 Environ 160 minutes ZS1	IMAGE NORMALE			

Conditions d'enregistrement selon les normes CIPA*

* CIPA est l'acronyme de la Camera & Imaging Products Association. Première photo prise 30 secondes après la

- Température 23 °C (73.4 °F), humidité 50 % Écran ACL activé (le nombre de photos) enregistrables diminue en mode [ACCENTU. ACL AUTO], [ACCENTU. ACL], et [PLONGÉE] [ZS1])
- Utilisation d'une carte SD Panasonic (32 Mo)
- Utilisation de la batterie fournie
- Mode IMAGE NORMALE

F

- mise sous tension (ISTABILISAT.1 'AUTO') • 1 prise de vue aux 30 secondes Déclenchement du flash une fois sur deux Utilisation du zoom pour chaque photo (Grand-angle
- max. \rightarrow Télé max., ou Télé max. \rightarrow Grand-angle max.)
 - Appareil mis hors tension toutes les 10 photos, pour laisser la batterie se refroidir

Les chiffres sont réduits si l'intervalle entre chaque prise de vue est plus long - c.-à-d. environ le quart (75 photos pour le [ZS3] / 80 photos pour le [ZS1]) pour un intervalle de 2 minutes dans les conditions mentionnées plus haut.

	Durée de la visualization Environ 300 minutes
--	---

Le nombre de photos enregistrables ou la durée d'enregistrement disponible peut varier légèrement selon la batterie et les conditions d'utilisation

Durée d'enregistrement (images animées)	
---	--

Environ 90 minutes ZS3

· Enregistrement en continu avec [MODE ENR.] réglé sur « AVCHD Lite » et [QUALITÉ ENR.] réglé sur « SH »

La durée d'enregistrement disponible varie selon les conditions d'utilisation et l'intervalle entre les prises de vues.*

* La durée d'enregistrement disponible est réduite lorsque l'appareil est mis en/hors marche, que l'enregistrement est arrêté/démarré ou que le zoom est utilisé fréquemment.

Pendant et quelque temps après la recharge, la batterie sera chaude.

- La batterie se déchargera si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, et ce, même après qu'elle ait été chargée.
- La charge fréquente de la batterie n'est pas recommandée. (Des charges fréquentes réduisent l'autonomie optimale et peuvent causer l'expansion de la batterie.)
- Ne désassemblez pas ni ne modifiez le chargeur.
- Si la puissance disponible de la batterie est considérablement diminuée, la batterie est à la fin de sa vie utile. Veuillez vous procurer une nouvelle batterie.
- Pour votre sécurité et pour éviter tout dommage à l'appareil photo, n'utilisez pas l'appareil avec des batteries disponibles sur le marché de marque autre que Panasonic.
- Lors de la recharge :
- Nettovez les connecteurs du chargeur et de la batterie avec un linge sec.
- Placez à une distance d'au moins 1 m (3,28 pi) de toute radio AM (peut causer de l'interférence radio).
- Le chargeur peut émettre des bruits ; cela n'est toutefois le signe d'aucun problème de fonctionnement. Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise de courant après une recharge
- (la consommation atteint jusqu'à 0,1 W si l'adaptateur est laissé branché).

Après usage, rangez toujours la batterie dans son étui de transport.

- N'utilisez pas une batterie endommagée ou enfoncée (surtout les connecteurs) à la suite d'une chute, par exemple (cela peut entraîner des problèmes de fonctionnement).
- Une batterie inutilisable doit être mise au rebut conformément aux règles en matière de recyclage des batteries. Communiquez avec la Société de recyclage des piles rechargeables (RBRC) au 1-800-822-8837 pour plus de détails sur les mesures à prendre.



Retrait

flèche.

Pour retirer la batterie :

déplacez le levier

dans le sens de la

Mise en place de la batterie et de la carte



position d'ouverture [OPEN] et ouvrez le couvercle.



Levier de dégagement

Insérez la batterie et la carte

(les deux s'enclenchent en position)

Refermez le couvercle.

Glissez le levier vers la position de verrouillage [LOCK].

Pour retirer la carte :

appuyez sur le







Utilisez toujours une batterie de margue Panasonic (DMW-BCG10PP).

I evier

- Si une batterie autre que Panasonic est utilisée, nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
- Ne retirez ni la carte ni la batterie alors que l'appareil est en marche ou que l'indicateur d'état est allumé (L'appareil photo peut ne pas fonctionner adéquatement ou la carte/ les données enregistrées peuvent être endommagées).
- La vitesse d'écriture/lecture d'une carte MultiMediaCard est moindre que celle d'une carte SD. Aussi, si une telle carte est utilisée, le rendement de certaines fonctions pourrait être inférieur aux spécifications.
- Rangez les cartes mémoire hors de la portée des enfants.

Mise en place de la batterie et de la carte (suite)

Support de stockage des photos (cartes et mémoire interne)

Les photos seront enregistrées sur une carte (dans le cas où une carte a été mise en place), sinon, dans la mémoire interne [ÎN].

Cartes mémoire compatibles (vendues séparément)

Les cartes suivantes sont conformes à la norme SD (marque Panasonic recommandée)

- Cartes mémoire SD (8 Mo 2 Go)
- Cartes mémoire SDHC (4 Go 32 Go) Ne peuvent être utilisées qu'avec des appareils compatibles avec les cartes mémoire SDHC. (Lisez toujours le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser.)

 Les cartes d'une capacité supérieure à 4 Go ne peuvent être utilisées que si elles sont identifiées par le logo SDHC.

- Veuillez reformater la carte mémoire à l'aide de cet appareil photo si elle a été formatée préalablement dans un ordinateur ou un autre appareil. (P26)
- Si le commutateur sur la carte est réglé sur la position [LOCK], les

fonctions telles que le formatage, l'enregistrement et l'effacement ne peuvent être effectués.

Il est également possible d'utiliser des cartes MultiMediaCard (pour photos seulement).

Mémoire interne (environ 40 Mo)

- L'accès à cette mémoire peut être plus lent que l'accès à une carte.
- [QVGA] sous [QUALITÉ ENR.] (P.80) n'est disponible que pour l'enregistrement d'images animées dans la mémoire interne.
- Les images mises dans le bloc-notes (P.81) sont enregistrées dans la mémoire interne.
- Il est possible de transférer des photos de la carte mémoire à la mémoire interne et vice versa (P.98).

Vérification de l'état de la batterie et de l'espace mémoire



S'affiche en l'absence de carte (les photos sont sauvegardées dans la mémoire interne).

Nombre de photos restantes (ZS3 P.124 ZS1 P.126)

Accès au support

→ (Carte) ou → (Mémoire interne) est illuminée en rouge.

Indique qu'une opération est en cours, telle que l'enregistrement, la lecture, l'effacement d'images ou le formatage de la carte. Dans une telle situation, ne mettez pas l'appareil hors marche ni ne retirez la batterie, la carte ou l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP, vendu séparément) (cela pourrait endommager les données ou entraîner une perte de données). Ne soumettez pas l'appareil à des vibrations, des chocs ou de l'électricité statique. Si l'un d'eux provoque l'arrêt d'une opération de l'appareil, essayez de relancer l'opération.

 Il est recommandé de sauvegarder toute photo importante sur un ordinateur. (En effet, des ondes électromagnétiques, de l'électricité statique ou des défaillances peuvent endommager les données.)
 Pour les numéros de modèle et les types, visitez: http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs (en anglais seulement).

Réglage de l'horloge

(L'horloge n'est pas réglée lors de l'achat de l'appareil photo.)

Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur 💼 avant de mettre l'appareil en marche.



Si la date et l'heure ne sont pas réglées, elles ne seront pas imprimées correctement lors de l'impression dans un labo de tirage de photos numériques ou lors de l'utilisation de la fonction [TIMBRE CAR.] (P.90).
 L'année peut être réglée entre 2000 et 2099.

sur 'DISPLAY' à plusieurs reprises.)

Commutateur de protection en écriture [LOCK]

Carte mémoire SDHC

(vendue séparément)

Ť

293

Après avoir réglé l'horloge, la date s'imprimera correctement même si elle ne s'affiche pas à l'écran.

Utilisation des menus

Pour tirer plus pleinement profit de votre appareil photo, vous pouvez utiliser une vaste gamme de fonctions et sélectionner des réglages à partir des menus.





• L'affichage des paramètres peut varier selon les rubriques.

• Les rubriques des menus peuvent varier selon la position de la molette de sélection.

Utilisation des menus (suite)

Utilisation du menu rapide

Les rubriques de différents menus peuvent être appelées rapidement.



🖳 Rubrique

•Les options de menu affichées varient selon le mode d'enregistrement.

Utilisation du menu de configuration [CONFIG.]

Ce menu permet d'effectuer des paramétrages généraux tels que le réglage de l'horloge, la prolongation de l'autonomie de la batterie et le changement des tonalités de confirmation des commandes.

[RÉGL. HORL.], [PRÉV. AUTO] et [ÉCONOMIE] sont autant de paramètres importants pour le réglage de l'heure et le prolongement de l'autonomie de la batterie. Vérifiez ces paramètres avant d'utiliser l'appareil. (Méthode de réglage : P.18)

Rubrique	Paramétrages et remarques				
🕘 RÉGL. HORL.	Pour régler l'heure, la date et le format d'affichage.				
Pour régler la date et l'heure. (P.17)					
HEURE MOND.	✓ ARRIVÉE : Pour régler l'horloge sur l'heure locale				
Pour régler l'heure locale d'une destination de voyage (P.68).	 DÉPART : Pour régler l'heure locale de votre lieu de résidence. 				
DATE VOYAGE	CONF. VOYAGE				
Pour enregistrer le	NON/RÉG. (Pour entrer les dates de départ et de retour.)				
nombre de jours depuis le début d'un voyage.	LIEU				
(P.67)	NON/RÉG. (Pour entrer le nom de la destination.) (P.89)				
■))) BIP	NIVEAU BIP				
Pour changer ou mettre	珳(/叮)/叮》:Sourdine/Bas/Haut				
en sourdine le bip de confirmation/son de	TONALITÉ BIP				
l'obturateur.	»❶/»֎/»ອ: Pour changer la tonalité du bip de confirmation.				
	VOL. OBTURAT.				
	<u>사</u> / <u>사</u> / <u>사</u> : Sourdine/Bas/Haut				
	TON. OBTURAT.				
	.,●/.,● : Pour changer le son de l'obturateur.				
ျာ)) VOLUME	0 · · NIVEAU3 · · NIVEAU6				
Pour régler le volume sur le haut-parleur (7 paliers).	 Ne peut être utilisé pour régler le volume des haut-parleurs sur le téléviseur lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur. (Il est recommandé de régler le volume de l'appareil à 0.) 				
	+1 - +3 : Plus clair				
Pour régler la luminosité	±0: Normal				
de l'écran ACL (7 paliers).	−1 - −3 : Plus foncé				

Utilisation du menu de configuration [CONFIG.] (suite)

Rubrique	Paramétrages et remarques		Rubrique	Paramétrages et remarques
ACL MODE ACL	NON : Normal (annulation)		ÉCO ÉCONOMIE	ÉNERGIE
Pour une meilleure visibilité de l'écran ACL.	 ACCENTU. ACL AUTO : La luminosité est ajustée automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant. ACCENTU. ACL : Rend le moniteur plus lumineux (pour utilisation à l'extérieur). PLONGÉE : [ZS1] Rend l'écran plus facile à voir lors de prises de vues en plongée (appareil tenu au-dessus de la tête). (Cependant il est plus difficile à voir s'il est regardé tout droit.) Le mode [PLONGÉE] est désactivé lorsque l'appareil est mis hors marche (y compris dans le mode [ÉNERGIE]). Si l'écran ACL est difficile à voir à cause des rayons du soleil, utilisez votre main pour bloquer la lumière. [ACCENTU. ACL AUTO] et [PLONGÉE] ne peuvent être utilisés dans les conditions suivantes. Pendant l'affichage du menu du mode de lecture ou de l'écran menu ou 		Pour mettre l'écran ACL et l'appareil hors marche lorsqu'ils sont inactifs en vue de prolonger l'autonomie de la batterie.	 NON/2 MIN./5 MIN./10MIN. : Pour automatiquement mettre l'appareil hors marche après un certain délai d'inactivité Remise en marche → enfoncez le déclencheur à mi-course ou remettez l'appareil en marche. Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes : Lorsque l'appareil fonctionne au moyen de l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP, vendu séparément), est connecté à un ordinateur ou à une imprimante, pendant l'enregistrement ou la lecture d'images animées ou un diaporama. Lorsque la temporisation a été établie à [2 MIN.] dans le mode [DÉS. ACL AUTO] (ci-dessous), à [5 MIN.] dans le mode [AUTOMAT. INTEL.] ou [BLOC-NOTES], ou à [10 MIN.] à l'occasion d'une pause pendant un diaporama.
A ² A TAILLE AFFI.	 suivantes. Pendant l'affichage du menu du mode de lecture ou de l'ecran menu ol encore lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante. Le mode [ACCENTU. ACL] sera désactivé après un délai d'inactivit de 30 secondes dans le mode enregistrement. (Pour rétablir l'accentuation de la luminosité, appuyez sur n'importe quelle touche Ni la luminosité ni la couleur de l'affichage de l'écran dans [MODI ACL] n'a un effet sur les images enregistrées. [ACCENTU. ACL AUTO] ne peut être réglé en mode de lecture. Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement possible so réduits lorsque [ACCENTU. ACL AUTO] ou que [ACCENTU. ACL] sont utilisé 			DÉS. ACL AUTO NON/15 S/30 S : L'écran ACL s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant une période établie lors de l'enregistrement. (L'indicateur d'état est allumé lorsque l'écran est désactivé.) • Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes : Dans le mode [AUTOMAT. INTEL.], le mode [BLOC-NOTES], ou lorsque l'appareil fonctionne au moyen de l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP, vendu séparément), pendant l'affichage de l'écran menu, lorsque le retardateur a été programmé ou pendant
l'affichage du menu.				l'enregistrement d'images animées. • Pour réactiver → appuyez sur n'importe quelle touche.
GRILLE DE RÉF. Sélection de l'affichage des données à l'enregistrement et du type de grille de référence (P.42).	 INFO ENREG. NON/OUI (Pour afficher les données relatives à la prise de vue, accompagnées d'une grille de référence.) MODÈLE MODÈLE : Pour changer le motif de la grille de référence. 		PRÉV. AUTO Pour l'affichage automatique de vos photos immédiatement après leur prise.	 NON : Aucune prévisualisation automatique. 1 S/2 S : Affichage automatique pendant 1 ou 2 secondes FIXE : L'affichage de l'image lancé par la fonction de prévisualisation automatique demeure jusqu'à ce qu'une touche (autre que celle d'affichage) soit pressée.
HISTOGRAMME	NON/OUI			ZOOM : S'affiche pendant 1 seconde, puis au taux de zoom
Pour vérifier sur un graphique la luminosité du sujet (P.42).				
CONE ENREG. SS Permet de faire la vérification d'une zone d'enregistrement avant de saisir des images animées.	 NON/OUI La zone d'enregistrement affichée pour les images animées doit être considérée comme un simple guide. Lors de l'utilisation du zoom optique étendu, il se peut que la zone d'enregistrement ne s'affiche pas toujours pour certains taux d'agrandissement du zoom. Ce réglage n'est pas disponible en mode d'automatisation intelligente. 			 [RAFALE RAPIDE] ou [RAFALE FLASH] et en mode prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition, [FORMAT MULTI [ZS3] ou [RAFALE], ou avec les images fixes avec piste sonore, la prévisualisation automatique est effectuée quel que soit le réglage Les images animées ne peuvent être prévisualisées automatiquement.

2	Utilisation (suite)	du	menu	de	configuration	[CONFIG.]
---	------------------------	----	------	----	---------------	-----------

Reportez-vous à la P.18 pour les paramétrages dans le menu CONFIG.

Rubrique	Paramétrages et remarques		Rubrique	Paramétrages et remarques			
Q REPRISE ZOOM	NON/OUI		FORMAT TÉLÉ	16:9 / 4:3			
Pour mémoriser le taux d'agrandissement (longueur focale) lors de la mise hors marche.	Cette fonction ne peut être réglée dans le mode scène [AUTOPORTRAIT].		Pour changer le format d'image lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur, etc. ([MODE	• Lorsque 1699, est sélectionné, les images sont affichées sur la largeur sur l'écran ACL. (Fonctionne lorsqu'un câble AV est utilisé pour faire la connexion.)			
RENUM. FICHIER	OUI/NON						
Pour réinitialiser les numéros de fichiers d'images.	 Le numéro de fichier est mis à jour et la numérotation commence à 0001. Il est possible d'attribuer un numéro entre 100 et 999. Les numéros ne peuvent être réinitialisés lorsque le numéro de fichier a atteint 999. Dans un tel cas, copiez toutes les photos nécessaires sur un ordinateur, puis formatez la mémoire interne ou la carte mémoire (P.26). Pour remettre le numéro de dossier à 100 : Reformatez d'abord la mémoire interne ou la carte mémoire, puis réinitialisez les numéros de fichiers et de dossiers au moyen de la fonction [RENUM.FICHIER]. Sélectionnez ensuite [OUI] sur l'écran de réinitialisation de numéros de fichiers 		Pour régler la résolution de sortie lorsque connecté à un téléviseur haute définition avec un câble mini HDMI (vendu séparément). (P.108)	 AUTO : La résolution de sortie est automatiquement déterminée en fonction des informations reçues du téléviseur raccordé. 1080i : Donne un rendu de 1080 lignes au format entrelacé. 720p : Donne un rendu de 720 lignes au format progressif. 480p : Donne un rendu de 480 lignes au format progressif. 			
	Numéros de fichiers et de dossiers (P.102, 121)			Balayage progressif et entrelacé			
X R RESTAURER	RESTAURER RÉGLAGES D'ENR. ?			Au format « I » = entrelace (balayage entrelace), la moitié des lignes sont affichées en alternance chaque			
Pour rétablir tous les	OUI/NON			1/60 de seconde. Au format « p » = progressif (balayage			
paramétrages à leur valeur par défaut.	RESTAURER PARAMÈTRES DE CONFIGURATION ? OUI/NON • L'information enregistrée sous [VISAGE] [ZS3] est réinitialisée si les paramètres d'enregistrement sont rétablis. • La réinitialisation des paramètres de configuration a pour effet de			progressif), des signaux vidéo de haute densité sont envoyés simultanément pour chaque ligne toutes les 1/60 de seconde. La prise HDMI sur cet appareil permet un rendu vidéo haute définition au format « 1080i » . Pour apprécier un rendu vidéo progressif ou de haute définition, un téléviseur compatible doit être utilisé.			
	reinitialiser les parametres suivants : Les noms et les anniversaires dans les modes scène [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES], [DATE VOYAGE], [HEURE MOND.], [REPRISE ZOOM], [MES FAVORIS] dans le menu de [LECT.] (réglé sur « NON ») et [ROTATION AFF] (réglé sur « OUI »). • Les numéros de fichier et le réglage de l'heure ne sont pas réinitialisés. • Le mouvement de l'appareil pourrait se faire entendre lorsque la fonction de l'objectif est réinitialisée. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.	ation a pour effet de s scène [BÉBÉ] JRE MOND.], nenu de [LECT.] é sur « OUI »). sont pas réinitialisés. ntendre lorsque la t pas un mauvais		 Même si « 1080i » a été sélectionné, le film sera rendu au format 720p durant la lecture. Si aucune image ne s'affiche sur le téléviseur même si [AUTO] est réglé, essayez de basculer vers « 1080i », « 720p » ou « 480p » pour ajuster l'image à un format que votre téléviseur peut prendre en charge. (Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur.) 			
USB MODE USB Pour sélectionner la méthode de communication	SéLECT. CONNEX. : Sélectionnez [PC] ou [PictBridge(PTP)] chaque fois que l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante compatible avec PictBridge			 Ce mode est active lorsqu'un cable mini HDMI (vendu séparément) est raccordé. Pour plus de détails, reportez-vous à la P.108. 			
lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante au moyen d'un câble USB.	PictBridge (PTP) : Sélectionnez lorsque l'appareil est connecté à une imprimante compatible avec PictBridge.						
	PC : Sélectionnez lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur.						

Utilisation du menu de configuration [CONFIG.] (suite)

Rubrique	Paramétrages et remarques	Rubrique	Paramétrages et remargues
VIEW VIERA Link ZS3 Permet la liaison automatique avec d'autres appareils prenant en charge VIERA Link et le pilotage de l'appareil avec une télécommande VIERA lors du raccordement via un câble mini HDMI (vendu séparément) (P.109).	 NON: les opérations doivent être effectuées à l'aide des touches de l'appareil photo. OUI: les opérations peuvent être effectuées à l'aide de la télécommande d'un appareil prenant en charge VIERA Link. (Toutes les opérations ne seront pas disponibles.) Le pilotage à l'aide des touches de l'appareil photo sera limité. Fonctionne lors du raccordement via un câble mini HDMI (vendu séparément). 	DEMO MODE DÉMO Pour voir une démonstration des fonctions.	DÉMO STAB. OPTIQUE IMAGE : (Seulement pendant l'enregistrement) L'ampleur de l'instabilité (bougé) et du mouvement du sujet sont indiqués sur un graphique. (Valeur approximative) Grande ← Petite → Grande Instabilité Détection de mouvement • Lorsque le sélecteur d'enregistrement/lecture est réglé sur message est affiché indiguant de basquior
Ver. AFF. VERSION Pour vérifier la version du micrologiciel de l'appareil.	La version installée est MicRoLOGICIEL affichée.		 vers o. Pour arrêter → Appuyez sur la touche d'affichage (P.12) Aucun enregistrement ni aucun zoom ne peuvent être faits pendant la démonstration. Utilisez la démonstration du mouvement lors de prises de vues de sujets à couleurs contrastantes.
FORMATER Utilisez cette fonction lorsque le message [ERREUR MÉMOIRE INTERNE] ou [ERREUR CARTE MÉMOIRE] s'affiche ou lors du formatage de la mémoire interne ou de la carte.	 OUI/NON Cela exige que la batterie (P.13) soit suffisamment chargée ou que l'appareil fonctionne sur le secteur (adaptateur DMW-AC5PP, vendu séparément). (Seule la carte est formatée si une carte a été insérée ; en l'absence de carte, la mémoire interne est formatée.) Formatez toujours les cartes sur cet appareil. Toutes les images, y compris celles protégées contre l'effacement, seront supprimées (P.97). Ne mettez pas l'appareil hors tension ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'un formatage est en 		 DÉMO AUTO : Pour visionner un diaporama de présentation. NON/OUI Pour fermer → Appuyez sur [MENU/SET] Si vous laissez l'appareil photo en marche alors qu'il est connecté à l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP, vendu séparément) et qu'aucune carte n'est insérée, la démonstration commencera automatiquement chaque fois qu'aucune commande n'est effectuée pendant environ 2 minutes.
ia memoire interne est formatée, les données sont irrécupérables. Vérifiez le contenu de la carte ou de la mémoire interne avant de formater.	 cours. Communiquez avec le centre de service le plus proche si le formatage ne peut être fait. Le formatage de la mémoire interne peut prendre quelques minutes. ENGLISH / FRANÇAIS (French) / DEUTSCH (German) / ESPAÑOL (Spanish) / ITALIANO (Italian) / 繁麗中文 (Chinese) / 日本語 (Jananese) 		

26

Prise de vue – opérations de base ZS3

Veuillez régler l'horloge avant de prendre des photos (P.17).



Comment tenir l'appareil photo/ Fonction de détection du sens de l'appareil

Lampe d'assistance MPA • Tenez-vous debout, les bras près du corps et les

00000

Flash

- iambes écartées
 - Ne touchez pas à l'objectif. • Ne couvrez pas le microphone pendant un
 - enregistrement sonore (P.12).
 - Évitez d'obstruer le flash ou la lampe. Ne regardez pas directement l'un ou l'autre de près.
 - Les photos saisies en tenant l'appareil à la verticale peuvent être automatiquement affichées verticalement à la lecture. (Uniquement lorsque [ROTATION AFF] (P.94) est réalé sur [OUI].) Il pourrait ne pas être possible d'afficher les photos verticalement pour des images enregistrées avec l'appareil dirigé vers le haut ou vers le bas. Il n'est pas possible d'afficher verticalement des images animées à la lecture.



Prise de vue – opérations de base ZS1

Veuillez régler l'horloge avant de prendre des photos (P.17).



Comment tenir l'appareil photo/ Fonction de détection du sens de l'appareil

00000

Flash

- Lampe d'assistance MPA Tenez-vous debout, les bras près du corps et les iambes écartées
 - Ne touchez pas à l'objectif.
 - Ne couvrez pas le microphone pendant un enregistrement sonore (P.12).
 - Évitez d'obstruer le flash ou la lampe. Ne regardez pas directement l'un ou l'autre de près.
 - Les photos saisies à la tenant l'appareil à la verticale peuvent être automatiquement affichées verticalement à la lecture. (Uniquement lorsque [ROTATION AFF] (P.94) est réalé sur [OUI].) Il pourrait ne pas être possible d'afficher les photos verticalement pour des images enregistrées en dirigeant l'appareil vers le haut ou vers le bas. Il n'est pas possible d'afficher verticalement des images animées à la lecture.



Prises de vues avec paramétrages automatiques Mode d'automatisation intelligente [AUTOMAT. INTEL.] Mode : A

Des paramétrages optimaux sont automatiguement effectués à partir d'informations portant, par exemple, sur le visage, le mouvement, la luminosité et la distance, lesquelles sont recueillies tout simplement en pointant l'appareil sur le sujet ; cela signifie qu'il est possible d'obtenir des photos claires sans avoir à effectuer les réglages vous-même, manuellement.



Compensation de la lumière en contre-iour

Le contre-iour se réfère à une source de lumière se trouvant derrière le suiet. Dans ce cas, le suiet s'assombrira. Cette fonction corrige le contre-jour en éclairant l'image entière automatiquement.

Pour utiliser le flash



Sélectionnez 🕰 (Auto) ou 🕲 (Désactivé).

Lors de l'utilisation de 🖾 , les réglages de 🚧 (AUTO), Action (Auto/Réduction yeux rouges) et (450) (Synchro lente/ Réduction yeux rouges) seront commutés automatiquement (reportez-vous à la P.43 pour plus de détails). Un deuxième flash sera activé sous 1440 et 1450 pour la réduction des yeux rouges.

• Distance focale \rightarrow (P.47).

En plus de la détection automatique de scènes, [ISO INTELLIGENT] [EXPOSITION I.] et [C/JOUR] sont automatiguement activés.

Les rubriques de menu suivantes peuvent être paramétrées dans le mode d'automatisation intelligente : • 🖸 (Menu ENR.) : [TAILLE IMAGE*1], [RAFALE], [MODE COULEUR*1], [VISAGE*1] [ZS3]

- # (Menu IMAGES ANIMÉES) ZS3: [MODE ENR.], [QUALITÉ ENR.*1], [MODE COULEUR*1]
- (Menu CONFIG.*2): [RÉGL.HORL.], [HEURE MOND.], [BIP*1], [LANGUE].
- *1 Les rubriques pouvant être paramétrées peuvent être différentes de celles d'autres modes d'enregistrement.

*2 Le paramétrage des autres rubrigues du menu [CONFIG.] reflètera les réglages effectués dans les autres modes d'enregistrement.

Dans les conditions suivantes, divers types de scènes pourraient être reconnus en présence d'un même sujet.

 Visage contrasté, situation du sujet (grandeur, distance, couleur, mouvement), taux du zoom, crépuscule, aube, faible luminosité, bougé.

Dans le cas où le type de scène désiré ne serait pas sélectionné, il est recommandé d'effectuer manuellement la sélection du mode d'enregistrement approprié. (MODE SCÈNE : P.51)

p. ex. Visage trop rapproché - détection de portrait intelligent devient détection de macro intelligent

- Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur dans les modes de détection de paysage nocturne intelligent et de portrait nocturne intelligent.
- Lorsque le bougé est minime (dans le cas, par exemple, où un trépied est utilisé) dans le mode d'enregistrement détection de paysage nocturne intelligent, la vitesse d'obturation peut être aussi lente que 8 secondes. Ne bougez pas l'appareil. Les paramétrages des fonctions suivantes sont fixes :
- PRÉV. AUTO : 2 S ÉNERGIE : 5 MIN. GRILLE DE RÉF. : IIII ÉQ.BLANCS : ÉAB
- QUALITÉ : 🛅 (fine) STABILISAT. : AUTO MODE MPA : 🚨 (détection de visage)*1
- LAMPE ASS. MPA : OUI MODE MESURE : [•] (multiple) PRÉ-MPA: MPA-R
- *1 🚍 (MPA 11 points) lorsque les visages ne peuvent être reconnus.
- Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées :

[HISTOGRAMME], [EXPOSITION], [PRISE RAFALE AUTO], [FORMAT MULTI] [253], [RÉG. ÉQUIL. BL.], [ZOOM NUM.], [VIT. OBT. MIN.], [ENR. SON].



Prises de vues avec paramétrages automatiques Mode d'automatisation intelligente [AUTOMAT. INTEL.] (suite) Mode :

Détection de visage et reconnaissance de visage

Lorsque l'appareil détecte automatiquement la scène et détermine que des personnes en sont le sujet (ou e), la fonction Détection de visage est activée, et la mise au point et l'exposition sont alors ajustées pour les visages détectés. (P.73)

Reconnaissance de visage ZS3

Le visage des personnes fréquemment prises en photo peut être mémorisé avec le nom de la personne, son âge et d'autres informations.

- Si des photos sont prises avec la fonction [VISAGE] (P.65) réglée sur [OUI], la priorité est donnée aux réglages de mise au point et d'exposition sur les visages près de ceux qui ont été mémorisés. De plus, l'appareil mémorise les visages détectés durant la phase de détection de visage, reconnaît automatiquement les visages fréquemment saisis en photo et les affiche sur l'écran de mémorisation de visage.
- La fonction de reconnaissance de visage cherche les visages parmi ceux qui ont été mémorisés. Une reconnaissance de visage sans erreurs ne peut être garantie.
- Dans certains cas, l'appareil pourrait être incapable de distinguer parmi des visages qui ont des caractéristiques faciales semblables, comme par exemple les parents et leurs enfants ou les frères et les sœurs.
- Lorsque la fonction de reconnaissance de visage est utilisée. les caractéristiques faciales sont analysées pour effectuer la reconnaissance, ainsi, le processus est plus long que la simple détection de visage.
- Pour les sujets enregistrés en tant qu'enfants ou nouveau-nés (les personnes dont les anniversaires sont réglés à moins de 3 ans), 👰 est affiché, et la photo sera prise de façon à donner une plus belle carnation.

DÉTECTION MPA

L'appareil peut poursuivre la mise au point même si le sujet sur leguel la mise au point a été verrouillée (verrouillage MPA) bouge.

Réglez le mode [MODE MPA] sur [DÉTECTION MPA].



• Pour annuler la détection MPA \rightarrow appuyez à nouveau sur la touche A.

Cadre de détection MPA

Alignez le cadre de détection MPA sur le sujet et verrouillez.



 Pour annuler le verrouillage MPA → appuyez sur la touche ▲. La scène optimale est détectée pour le sujet sur leguel la mise au point a été verrouillée (verrouillage MPA).

Réussite du verrouillage MPA : jaune Échec du verrouillage MPA : rouge (clignote)

La reconnaissance de visage est inopérante pendant l'utilisation de la détection MPA. Reportez-vous à la P.73 si le verrouillage MPA ne réussit pas sur certains suiets.

Prises de vues avec réglages manuels Mode [IMAGE NORMALE]

Mode :

Utilisation du menu [ENR.] (P.69) pour modifier les paramétrages et configurer vos conditions d'enregistrement.



pas été bien réglée. Utilisez le flash ou modifiez les

paramètres de [SENSIBILITÉ] (P.71).

35

Valeur

d'ouverture

Vitesse d'obturation

VOT1784

Prises de vues avec réglages manuels Mode [IMAGE NORMALE] (suite) Mode :

Mise au point et composition

Cela s'avère utile lorsque le sujet n'est pas au centre de l'image.

Effectuez d'abord la mise au point sur le sujet.



Enfoncez à mi-course Cer peu diffi • Se

Zone de la mise au point automatique

- Certains sujets ou certaines scènes peuvent rendre la mise au point plus difficile :
- Sujets en mouvement rapide, très lumineux ou sans contraste.
- Prises de vues effectuées à travers une fenêtre ou près d'un objet source de lumière, dans un endroit sombre ou lorsque l'appareil est instable.
- Lors d'une prise de vue trop rapprochée du sujet ou de sujets rapprochés et éloignés ensembles.
- Il est recommandé d'utiliser la fonction de «Détection de visage» lors de la prise de vue de personnes (P.73).

Rétablissez la composition souhaitée.



Zone de la mise au point automatique

 L'indicateur de mise au point clignote en rouge et l'appareil émet un bip lorsque la mise au point n'est pas effectuée correctement.

Utilisez la plage de mise au point affichée en rouge (P.47) comme référence.

À l'extérieur de cette plage, il se peut que la mise au point ne s'effectue pas correctement même si l'indicateur de la mise au point s'allume normalement.

- La zone de mise au point automatique affichée est plus grande dans des conditions de faible éclairage ou lors de l'utilisation du zoom numérique.
- •La plupart des indicateurs sont temporairement retirés de l'écran lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

Indicateur de mise au point



Plage de mise au point (DMC-ZS3PC/DMC-ZS1PC : affichage en mètres)

Enregistrement d'images fixes/images animées avec le zoom Mode : 203 C MS1MS2 SCN 2 201 C MS SCN

Il est possible d'obtenir un taux d'agrandissement de 12x avec le zoom optique et de 21,4x avec le zoom optique étendu (photos seulement) avec une qualité d'image réduite. Vous pouvez également utiliser le zoom numérique pour agrandir l'image davantage.



Zoom optique et zoom optique étendu (EZ)

Barre du zoom

Bascule automatiquement sur le zoom optique lorsque la taille d'image maximum est utilisée (P.69) et sur le zoom optique étendu (pour un agrandissement plus poussé) dans les autres situations. (EZ est l'abréviation de 'extended optical zoom'.)

Zoom optique

Zoom optique étendu (EZ)

I (I indication EZ affichée)

Agrandissement maximum : 12 x

Agrandissement maximum : 14,3 x - 21,4 x (Varie selon la taille de l'image.)

Taux maximum de zoom selon la taille de l'image

	Zoom optique	Zoom optique étendu				
TAILLE 4:3	10 M	7 M 🗖	5 M 🗖	3 M 🗾	2 M 🗾	0,3 M 🗾
IMAGE 3:2	9,5 M	6,5 M 🗾	4,5 M 🗖	3 M 🗾	2,5 M 🗾	
ZS3 16:9	9 M	6 M 🗷	4,5 M 🗾	2,5 M 🛃	2 M 🗾	
Agrandissement maximum	12 x	14,3 x	17,1 x		21,4 x	
TAILLE 4:3	10 M	7 M 🛃	5 M 🗾	3 M 🛃	2 M 🛃	0,3 M 🛃
IMAGE 3:2	9 M	6 M 🗹	4,5 M 🗾		2,5 M 🗾	
ZS1 16:9	7,5 M	5,5 M 🗖	3,5 M 🗾		2 M 🗾	
Agrandissement maximum	12 x	14,3 x	17,1 x		21, 4 x	

• Qu'est-ce que le zoom optique étendu (EZ) ?

Si, par exemple, le zoom est réglé à [3M 🗾] (équivalent à 3 millions de pixels), la photo prise sera limitée à la partie centrale de taille 3 M d'une zone de 10 M (équivalent à 10,1 millions de pixels), ce qui signifie que l'image peut encore être agrandie.

- Le taux d'agrandissement affiché sur la barre à l'écran n'est qu'une indication approximative.
- Dans certains modes d'enregistrement, la fonction Télé-macro (P.45) est activée lorsque le taux d'agrandissement maximum du zoom a été atteint.
- Il se peut qu'une plus grande distorsion de l'image survienne lors de prises de vues à grand-angle de sujets rapprochés et que le contour des objets devienne davantage coloré lors de l'utilisation d'un taux de zoom élevé.
- Il se peut que l'appareil produise un bruit et vibre lors de la rotation du levier du zoom. Ceci n'est le signe d'aucune anomalie.
- Lors de l'utilisation du zoom optique étendu, le mouvement du zoom peut s'interrompre momentanément près de l'extrême W (1x). Toutefois, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom optique dans les cas suivants : Les modes scène [ZOOM MACRO], images animées, [TRANSFORMATION], [SENS. ÉLÉVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE] et
- [GRANULARITÉ].
 La fonction [REPRISE ZOOM] (P.24) mémorise le taux d'agrandissement et le garde en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.

Taux d'agrandissement plus élevé [ZOOM NUM.]

Procure un taux d'agrandissement quatre fois plus élevé que le zoom optique/zoom optique étendu (maximum de 48 x – 85,5 x). (Il est à noter que, avec le zoom numérique, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité d'image est réduite.)



La plage de zoom numérique est indiquée au moyen de la barre d'indication du zoom affichée à l'écran.



 La variation de la longueur focale est momentanément interrompue au moment de l'entrée dans la plage de zoom numérique.

 Au sein de la plage de zoom numérique, la zone de mise au point automatique (MPA) est affichée sur une plus grande surface lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

• Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur (P.48).

Il n'est pas possible d'utiliser le zoom numérique dans les modes suivants :
 mode d'automatisation intelligente, "mode [BLOC-NOTES], dans les modes scène ([SPORTS], [BÉBÉ], [ANIMAL DOMES.], [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE] et [GRANULARITÉ]), et lorsque [ISO INTELLIGENT] n'est pas réglé sur [NON].

Visionnement des photos (LECT. NORMALE)

Sélecteur d'enregistrement/lecture :

En l'absence de carte mémoire, les images sont lues à partir de la mémoire interne. (Les images stockées dans le bloc-notes ne peuvent être lues que dans le mode [BLOC-NOTES] (P.81).)



Pour agrandir (visualisation avec fonction zoom)



Position courante du zoom (affichée pendant 1 s)

- Taux de zoom : 1x/2x/4x/8x/16x
- Pour réduire → tournez le levier du zoom vers la marque W.
- Pour déplacer la position du zoom

Pour afficher sous la forme de liste

(P.83)

Visionnement dans des modes différents (diaporama, etc.) (P.85)

Visionnement d'images animées (P.84)

-Numéro de photo/Nombre total de photos

Maintenir la touche enfoncée pour un défilement avant/arrière rapide. (Seuls les numéros de fichier changent lorsque la touche est enfoncée ; la photo s'affiche lorsque la touche est relâchée.) Plus la touche est maintenue enfoncée, plus le défilement est rapide.

(La vitesse peut varier selon les conditions de lecture.)

- Dans le cas où le numéro de fichier ne serait pas affiché, appuyez sur la touche d'affichage [DISPLAY].
- Après la dernière photo, la première photo s'affiche. Des images éditées sur ordinateur
- pourraient ne pas s'afficher sur cet appareil. Si le sélecteur d'enregistrement/lecture est
- basculé de 🖸 à 🕟 pendant que l'appareil est en marche, le barillet de l'objectif se rétractera après environ 15 secondes.
- Cet appareil est conforme à la norme DCF (Design rule for Camera File system) établie par la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) et au format Exif (Exchangeable image file format). Les fichiers non-conformes à DCF ne peuvent être pris en charge par l'appareil.

Effacement de photos

Sélecteur d'enregistrement/lecture :

Les images de la carte seront effacées s'il y a une carte insérée, sinon, les images de la mémoire interne seront effacées. Aucune photo effacée ne peut être récupérée.



- Photos protégées (P.97).
- · Le commutateur de la carte est dans la position [LOCK].
- Les photos ne sont pas conformes à la norme DCF (P.40).
- Il est également possible d'effacer des images animées.
- Pour effacer les photos dans le bloc-notes, réglez la molette de sélection de mode sur L.
- Pour supprimer toutes les données, incluant les images protégées, effectuez un formatage (P.26)

Changement de l'affichage relatif à l'enregistrement

Il est possible de changer l'affichage des informations à l'écran ACL tels les histogrammes.



Appuvez pour changer l'affichage.

Aucun affichage

En mode enregistrement

Informations sur l'enregistrement*1





En mode lecture



Histogramme

Affichage de la distribution de la luminosité sur l'image

- Par exemple, si des crêtes apparaissent à la droite du graphique, cela signifie que la photo comporte plusieurs points de grande luminosité. (Guide) Une crête au centre représente une luminosité adéguate (exposition appropriée). L'histogramme peut être utilisé comme référence pour la correction de l'exposition (P.49), etc.

 L'histogramme affiché au moment de l'enregistrement est différent de celui au moment du visionnement, lequel s'affiche en orange, si l'enregistrement a été fait avec un flash ou sous un faible éclairage. De plus, l'histogramme

peut être différent de ceux générés par une image créée à partir d'un logiciel de traitement de l'image. • Aucun histogramme ne peut être affiché dans les modes 🚯 [AUTOMAT. INTEL.], FORMAT MULTI ZS3, et 🔭 [BLOC-NOTES] ni pendant un visionnement avec zoom.

 Ceci n'est pas affiché pendant l'enregistrement d'images animées. Vérification de Vérification du

Grille de référence

- · Cette grille sert de référence pour l'équilibre et la composition.
- Les modes d'automatisation intelligente et [BLOC-NOTES] affichent # seulement.
- Ceci n'est pas affiché en mode [FORMAT MULTI], [ZS3]



Grille de

*1 Réglez [HISTOGRAMME] sur [OUI]

pour afficher l'histogramme (P.22).

*2 • Enfoncez le déclencheur à mi-course pour

l'enregistrement ». ZS3

au lieu de l'écran de gauche. ZS1

*3 Sélectionnez le motif et activez/désactivez

peuvent être affichées simultanément

Sombre←

revenir à l'affichage des « Informations sur

S'affiche lors de l'enregistrement d'images animées

l'affichage des informations sur l'enregistrement au moyen du paramétrage [GRILLE DE ŘÉF.] (P.22).

Lorsque vous utilisez A les informations sur

l'enregistrement et la grille de référence ne

(Exemple)

Normal

 \rightarrow Lumineux

référence*1,*3

- Pendant la visualisation avec fonction zoom, le visionnement d'images animées ou un diaporama, l'affichage peut étre activé/désactivé.
- Lors de l'affichage d'un menu, de la lecture multiple ou de la lecture par date (calendrier), l'affichage ne peut être changé.

Prises de vues avec le flash

Mode : ZS3 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🏏 ZS1 🕼 🖨 MS SCN



paysage nocturne (l'utilisation d'un non (réduction des veux rouges : vitesse d'obturation trépied est fortement recommandée). lente pour obtenir des photos plus claires). DÉSACTIVÉ Lieux où l'utilisation d'un flash est (\mathbf{F}) Le flash est désactivé. interdite.

*1Lorsque la fonction numérique de réduction des yeux rouges est utilisée, les yeux rouges sont détectés et automatiquement corrigés au moment du déclenchement du flash. Du fait que le flash est activé deux fois, ne bouqez pas avant le déclenchement du deuxième flash (l'effet de la correction varie d'une personne à l'autre). L'intervalle entre le déclenchement du flash varie selon la luminosité du sujet.

• Les vitesses de pose sont les suivantes selon le mode :

- \$4 \$4\$, \$4\$, \$\$ \$2 1/30e*2 1/2000e de seconde
- 50, 3 : 1/8e*2,*3 1/2000e de seconde
- *2 Varie selon la [VIT. OBT. MIN.] établie.
- *3 Maximum de 1/4 de seconde lorsque [ISO INTELLIGENT] est utilisé ; maximum de 1 seconde si [STABILISAT.] est réglé sur [NON] ou avec un minimum de bougé. Varie aussi selon le mode d'automatisation intelligente. le mode scène et le taux d'agrandissement (ZOOM).

Prises de vues avec le flash (suite)

Mode : 253 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🏋 🛛 ZS1 🕼 🖨 MS SCN 🙄

Types disponibles dans chaque mode (_____: par défaut)

	~	A	r***		MODE SCÈNE																
				2	2	6		3%	*2	101	Y	ជ្នំ	۹.	97	₽		<u>7</u> 2-	3			-4
ŧΑ	0	0*	0	0	0	0	0	0	-	0	_	-	0	0	0	-	-	0	0	0	0
\$A@∕	0	-	-	0	0	0	0	-	—	-	_	-	0	-	_	-	-	-	-	-	-
\$	0	-	0	0	0	0	0	0	_	0	_	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0
\$ Q>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
\$ \$@∕	0	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0	0	_	-	-	-	-	-	-	-	-
Ś	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0

* Réglez sur 14A (AUTO), 14A (AUTO/Réduction yeux rouges) ou 14S (Synchro lente/ Réduction yeux rouges) selon le sujet et la luminosité.

• Ne peut être utilisé dans le mode [IMAGES ANIMÉES] ni dans les modes scène 🔼, 💹, 🔣 🔄 🛄, 💯, 🍘 ou 🧿

Plage de la mise au point en fonction de la sensibilité ISO et du zoom

		Plage de m	ise au point				
		W max.	T max.				
	AUTO	Environ 0,6 - 5,3 m (1,97 - 17,4 pi)	Environ 1,0 - 3,6 m (3,28 - 11,8 pi)				
	ISO80	Environ 0,6 - 1,5 m (1,97 - 4,92 pi)	Environ 1,0m (3,28 pi)				
	ISO100	Environ 0,6 - 1,6 m (1,97 - 5,25 pi)	Environ 1,0 - 1,1 m (3,28 - 3,61 pi)				
(P71)	ISO200	Environ 0,6 - 2,3 m (1,97 - 7,55 pi)	Environ 1,0 - 1,6 m (3,28 - 5,25 pi)				
(1.7.1)	ISO400	Environ 0,6 - 3,3 m (1,97 - 10,8 pi)	Environ 1,0 - 2,2 m (3,28 - 7,22 pi)				
	ISO800	Environ 0,8 - 4,7 m (2,62 - 15,4 pi)	Environ 1,0 - 3,2 m (3,28 - 10,5 pi)				
	ISO1600	Environ 1,15 - 6,7 m (3,77 - 22,0 pi)	Environ 1,0 - 4,5 m (3,28 - 14,8 pi)				
	ISOMAX400	Environ 0,6 - 3,3 m (1,97 - 10,8 pi)	Environ 1,0 - 2,2 m (3,28 - 7,22 pi)				
(P 70)	ISOMAX800	Environ 0,8 - 4,7 m (2,62 - 15,4 pi)	Environ 1,0 - 3,2 m (3,28 - 10,5 pi)				
(1.70)	ISOMAX1600	Environ 1,15 - 6,7 m (3,77 - 22,0 pi)	Environ 1,0 - 4,5 m (3,28 - 14,8 pi)				
SENS. ÉLEVÉE en [MODE SCÈNE] (P.56)	ISO1600- ISO6400	Environ 1,15 - 13,5 m (3,77 - 44,3 pi)	Environ 1,0 - 9,1 m (3,28 - 29,9 pi)				
[RAFALE FLASH] en MODE SCÈNE (P.57)	ISO100- ISO3200	Environ 0,6 - 3,4 m (1,97 - 11,2 pi)	Environ 1,0 - 2,3 m (3,28 - 7,55 pi)				

 Ne touchez pas le flash (P.12) ni ne regardez en sa direction à courte distance (quelques centimètres). N'utilisez pas le flash pour éclairer des sujets rapprochés (la chaleur ou la lumière provenant du flash pourraient blesser une personne ou endommager des objets).

 Le paramétrage du flash peut être modifié à la suite d'un changement du mode enregistrement.
 Les réglages du flash en mode scène sont rétablis aux valeurs par défaut lorsque le mode de scène est modifié.

- Le contour des photos peut devenir légèrement plus sombre si le flash est utilisé à des courtes distances sans zoom (près de max. W). Il est possible de corriger le problème en recourant à un bas taux de zoom.
- L'indicateur du type de flash (ex. : ¥A) passe au rouge avant l'émission de l'éclair lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
- Aucune prise de vue n'est possible si ces indicateurs (ex. : **#A**) clignotent (recharge du flash en cours).
- Une portée insuffisante du flash peut être causée par un réglage inadéquat de la sensibilité ou de l'équilibre des blancs.
- À des vitesses de pose élevées, l'effet du flash peut ne pas être optimal.

•La recharge du flash peut prendre un certain temps si la batterie est faible ou si le flash a été déclenché plusieurs fois de suite.

Enregistrement d'images fixes/ images animées en gros plan Mode : 253 C 251 C H

Pour agrandir le sujet, vous pouvez le photographier d'encore plus près que la plage de mise au point normale le permet [jusqu'à 3 cm (0,10 pi) pour grand-angle max.] en utilisant [MPA MACRO (INN)].



Indicateur MASS

Prises de vues rapprochées de sujets éloignés Fonction « MACRO TÉLÉ » ™∛

Cette fonction s'avère pratique pour prendre des photos en gros plan, par exemple d'oiseaux qui risquent de s'enfuir si vous vous approchez trop, ou pour rendre l'arrièreplan flou et faire ressortir le sujet. **[MACRO TÉLÉ] fonctionne automatiquement lorsque le taux de grossissement du zoom optique ou du zoom optique étendu est près du réglage T maximum (10x ou plus pour le zoom optique).** La mise au point est exécutable pour des distances aussi courtes que 1 m (3,28 pieds).



lorsque [MODE MPA] est réglé sur II: (IDétection MPA]). (₩₩ n'est pas affiché.)

> Il est aussi possible d'utiliser le zoom numérique.
> Cette fonction peut aussi être utilisée lors de la prise de vue dans les modes suivants : [NOURRITURE], [LUMIÈRE BOUGIE], [BÉBÉ], [SENS. ÉLEVÉE], [SOUS-MARIN], [ANIMAL DOMES.], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [TROU D'ÉPINGLE], [GRANULARITÉ].

MAS commute à TELES

Enregistrement d'images fixes/ images animées en gros plan (suite) Mode : [ZS3] 🗖 [ZS1] 🗖 Ħ

Prises de vues de plus près Fonction « ZOOM MACRO » 🥮

Pour prendre des photos plus rapprochées du sujet, la fonction « ZOOM MACRO » donne l'impression que le suiet est encore plus près qu'avec la fonction « MPA MACRO ».



- Il est à noter qu'avec le zoom macro, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité de l'image est réduite.
- Lorsque réglé sur [ZOOM MACRO], le zoom optique étendu est désactivé.
- Le réglage de [ZOOM MACRO] n'est pas disponible pendant l'enregistrement en mode [FORMAT MULTI] [ZS3].
- Nous recommandons l'utilisation d'un trépied et du retardateur (P. 48) et de régler le flash sur 🚯 [DÉSACTIVÉ] (P. 43).
- Il est fort probable que le déplacement de l'appareil après que la mise au point ait été effectuée, ait comme résultat des images avec une mise au point de piètre qualité si le sujet est près de l'appareil en raison de la marge reduite du réglage de la mise au point. Il se peut que la résolution soit réduite près des contours de l'image.

Positionnement de l'appareil photo et du sujet dans la plage de mise au point

Plage de mise au point pour no (mode Image normale)



: Plage de mise point lorsque IN [MPA MACRO] est désactivé*3

*1 La plage de mise au point dépend du taux d'agrandissement du zoom.

*2 La plage de mise au point est identigue avec les réglages suivants :

- Mode d'automatisation intelligente)
 Mode [BLOC-NOTES])
- Dans les modes scène [NOURRITURE], [LUMIÈRE BOUGIE], [BÉBÉ], [SENS. ÉLEVÉE], [SOUS-MARIN], [ANIMAL DOMES.], [RAFALE RAPIDE], [TROU D'ÉPINGLE] et [GRANULARITÉ]
- Lorsque réglé sur IMS ([MPA MACRO]) en 🖽 (mode [IMAGE ANIMÉES]) ZS1
- *3 La plage de mise au point est identique avec les réglages suivants :
- [PORTRAIT], [CARNATION], [TRANSFORMATION], [AIDE PANORAMIQUE], [SPORTS]. [FÊTE], [CRÉPUSCULE], [CIEL ÉTOILÉ], [PLAGE], [NEIGE] en mode scène.
- Lorsque IM ([MPA MACRO]) n'est pas activé en Ħ (mode [IMAGE ANIMÉES]) ZS1

Les taux d'agrandissement sont approximatifs.

Les plages de mise au point varient d'un mode scène à l'autre.

Les taux d'agrandissement mentionnés plus haut varient lorsque le zoom optique étendu est utilisé.

Grand-angle max. : le levier du zoom est tourné le plus loin possible vers la marque W (pas de zoom) Téléobjectif max. : le levier du zoom est tourné le plus loin possible vers la margue T (taux d'agrandissement maximal)

Prises de vues avec le retardateur

Mode : ZS3 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🏏 ZS1 🕼 🖨 MS SCN

Il est recommandé d'utiliser un trépied. En réglant le retardateur à 2 secondes, cela est également efficace pour corriger l'instabilité lors de la pression sur le déclencheur.



Indicateur du retardateur (Clignote pendant le délai fixé)



commencer l'enregistrement après un délai prédéfini.



 Pour annuler pendant l'opération → appuyez sur [MENU/SET].

 Lorsque réglé sur [RAFALE], trois photos sont prises, Lorsque réglé sur [RAFALE] FLASHI en mode scène. 5 photos sont prises.

- La mise au point sera automatiquement aiustée avant l'enregistrement si le déclencheur est appuyé à fond.
- Dès que l'indicateur du retardateur arrête de clignoter, il peut s'illuminer pour la fonction de [LAMPE ASS, MPA].
- Cette fonction ne peut être utilisée dans les modes scène [SOUS-MARIN] et [RAFALE RAPIDE] ni dans le mode H [IMAGES ANIMÉES] ZS1.
- Dans certains modes, seul [2 S] ou seul [10 S] peut être sélectionné. Mode [AUTOMAT. INTEL.] : [10 S] Mode [BLOC-NOTES], [AUTOPORTRAIT] : [2 S]

Enregistrement d'images fixes/images animées avec compensation de l'exposition Mode : ZS3 © MS1MS2 SCN 📴 * ZS1 © MS SCN 🖽 * 📴

* [EXPOSITION] seulement

Compense l'exposition lorsque vous ne parvenez pas à effectuer une exposition appropriée à cause de la différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan. Selon la luminosité, la compensation pourrait ne pas être possible.





Permet de prendre 3 photos consécutives à des valeurs d'exposition différentes. Après la compensation de l'exposition, la valeur de la compensation est normale.

Sélectionnez une valeur.

[EXPOSITION] et [PRISE RAFALE AUTO].

0 (aucune compensation)

0 EV (normal)

Deuxième prise -1 EV (plus sombre)

Troisième prise +1 EV (plus clair)

La valeur s'affiche après le réglage de la compensation de l'exposition.

- Ne peut être utilisé avec le flash ou lorsque la capacité mémoire ne permet que 2 prises de vues supplémentaires ou moins.
- Lors de prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition. l'icône 🖾 est affichée dans la partie gauche de l'écran.
- La fonction est désactivée après la mise hors marche de l'appareil.
- Lorsque [PRISE RAFALE AUTO] est réglé, [FORMAT MULTI] [ZS3] et [RAFALE] sont annulés.
- Il n'est pas possible d'utiliser [PRISE RAFALE AUTO] dans les modes scène [TRANSFORMATION], IAIDE PANORAMIQUEI, IRAFALE RAPIDEI, IRAFALE FLASHI, ICIEL ÉTOILÉI, ITROU D'ÉPINGLE], et [GRANULARITÉ].
- La compensation de l'exposition ne peut être utilisée en mode scène [CIEL ÉTOILÉ].



Prises de vues en changeant automatiquement le format d'images [FORMAT MULTI] [ZS3] Mode : MS1MS2 SCN

Dans ce mode, chaque action du déclencheur enregistre automatiquement trois prises de vues dans les trois formats suivants: 4:3, 3:2, et 16:9. (Le son du déclencheur n'est émis gu'une seule fois.)



DISPLAY

Affichez le menu [PRISE RAFALE AUTO]. Combinaison de tailles d'image

Appuyez à deux reprises sur **A** pour commuter entre **IEXPOSITIONI et IPRISE** RAFALE AUTO].

Chaque fois que la touche

l'indicateur affiché bascule

entre [PRISE RAFALE AUTO]

[DISPLAY] est appuyée,

et [FORMAT MULTI].

Sélectionnez [OUI] et réglez.

4 Affichage

Réglez sur [FORMAT MULTI].

4:3 3:2 16:9 10M 9.5 M 9 M 7M 6,5 M 6 M 5M 4,5 M 4,5 M 3M* 3 M* 2,5 M*

(Exemple)

Lorsque 3:2 est réglé sur 6,5 M, les tailles d'images et leurs résolutions correspondantes sont 4:3 avec 7 M, 3:2 avec 6,5 M et 16:9 avec 6 M.

* Si une taille d'image plus petite est réglée, la résolution est temporairement changée à la valeur correspondante.

• Après avoir réglé [FORMAT MULTI]. 🗟 est affiché à gauche de l'écran.

- Les réglages de la vitesse d'obturation. l'ouverture, la mise au point. [EXPOSITION].
- IÉQ. BLANCS] et [SENSIBILITÉ] seront identiques pour chacune des trois images. [FORMAT MULTI] est désactivé lorsque le nombre de photos enregistrables est de
- deux ou moins. Il est aussi annulé lorsque l'appareil photo est mis hors marche. ●Lorsque [FORMAT MULTI] est réglé, [PRISE RAFALE AUTO] et [RAFALE] sont
- annulés Il n'est pas possible d'utiliser [FORMAT MULTI] dans les modes scène [TRANSFORMATION], [AIDE PANORAMIQUE], [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [CIEL ÉTOILÉ], [TROU D'ÉPINGLE] et [GRANULARITÉ].

Prises de vues en fonction de la scène [MODE SCÈNE] Mode : ZS3 MS1MS2 SCN ZS1 MS SCN

Le mode scène vous permet de prendre des photos avec des paramétrages optimaux selon le type de scène (exposition, couleurs, etc.).



La sélection d'un mode scène inapproprié à la scène peut affecter le rendu chromatique de la photo.

•Les paramétrages suivants du mode [ENR.] sont établis automatiquement et ne peuvent être sélectionnés de manière manuelle (les paramétrages disponibles varient selon le mode scène sélectionné).

[ISO INTELLIGENT], [SENSIBILITÉ], [MODE MESURE], [EXPOSITION I.], [MODE COULEUR], [VIT. OBT. MIN.]

 IEXPOSITION I.1 est automatiguement activé dans les modes scène suivants, selon les conditions de prise de vue.

[PORTRAIT], [CARNATION], [TRANSFORMATION], [AUTOPORTRAIT], IPAYSAGEI. ISPORTSI. IPORTRAIT NOCT.I. IFÊTEI. ILUMIÈRE BOUGIEI. IBÉBÉI. ICRÉPUSCULEI. ISENS. ÉLEVÉEI. IRAFALE FLASHI. IPLAGEI

- La fonction [ÉQ.BLANCS] peut être réglée comme suit : [PORTRAIT], [CARNATION], [TRANSFORMATION], [AUTOPORTRAIT], [AIDE PANORAMIQUE (première photo seulement)], [SPORTS], [BÉBÉ], [ANIMAL DOMES.], [SENS. ÉLEVÉE], [RAFALE RAPIDE], [TROU D'ÉPINGLE].
 - (Le réglage est restauré à [ÉAB] lorsque le mode scène est modifié.)
- Les types de flash disponibles (P.44) varient selon la scène.
- Le réglage du flash est restauré au réglage par défaut lorsque le mode scène est modifié.
- La grille de référence s'affiche en gris dans les modes scène [PORTRAIT NOCT]. [PAYSAGE NOCT.], [CIEL ÉTOILÉ] et [FEU D'ARTIFICE].

Prises de vues en fonction de la scène [MODE SCÈNE] (suite) Mode : ZSI MS1MS2 SCN ZSI MS SCN

Scène	Utilisations, astuces	Remarques
Ð	Pour rendre plus lisse la carnation de la peau des sujets et donner une apparence plus saine lors de prises de vues en plein air à la lumière du jour.	 Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 💽 (détection de visage).
PORTRAIT	 Astuces Placez-vous aussi près du sujet que possible. Zoom : sur téléobjectif autant que possible (côté T) 	
	Adoucit les tons de chair pour des prises de vues effectuées de jour, à l'extérieur, par temps clair (haut du corps). Astuces • Placez-vous aussi près du sujet que possible. • Zoom : sur téléobjectif autant que possible (côté T)	 La clarté de l'effet peut varier selon la luminosité. Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 💽 (détection de visage).
TRANSFORMATION	 Donne une apparence plus mince ou plus éblouissante au sujet. ① Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner le niveau de transformation, et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. Il est également possible d'effectuer ces réglages dans le menu rapide. ② Prenez la photo. Nota Cette fonction est réservée au strict usage personnel et ne devrait pas être mise à profit commercialement, ce qui contreviendrait aux lois sur les droits d'auteurs. Ne l'utilisez pas de manière à nuire à l'ordre public, pour atteindre à la pudeur ou pour diffamer ou discréditer des personnels. Ne l'utilisez pas de manière dérogatoire pour le sujet. 	 Lors de la prise de vue, un traitement de l'image qui améliore la carnation est effectué. La qualité de l'image sera quelque peu réduite. [TAILLE IMAGE] sera réglé en fonction du réglage de [FORMAT], comme indiqué ci-dessous. 43 : 3 M 322 : 2,5 M 1639 : 2 M La fonction suivante est préréglée. QUALITÉ : (Standard) Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur (détection de visage pourrait ne pas fonctionner aussi efficacement lorsque [AMINCISSEMENT - MAX.] ou [ÉTIREMENT - MAX.] ou [ÉTIREMENT - MAX.] com générés. Zoom optique étendu/[ZOOM NUM.]/[PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZS3] /[RAFALE]
AUTOPORTRAIT	 Pour laire des autoportraits. Astuces Enfoncez le déclencheur à mi-course → l'indicateur du retardateur s'illumine → appuyez à fond sur le déclencheur → prévisualisation (si l'indicateur du retardateur clignote, refaites la mise au point). Mise au point : 30 cm - 1,2 cm (0,98 - 3,94 pi) (W max.) N'utilisez pas le zoom (la mise au point est plus difficie) (le zoom se déplace automatiquement à sa position maximale W) Retardateur réglé à 2 s recommandé. (P.48) 	 Pour prendre des priotos avec son (P.78) (l'indicateur du retardateur s'illumine lors de l'enregistrement) Principaux paramétrages fixes STABILISAT.: MODE 2 LAMPE ASS. MPA : NON RETARDATEUR : NON/2 S REPRISE ZOOM : NON Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 💽 (détection de visage).

Scène	Utilisations, astuces	Remarques
PAYSAGE	Pour des photos claires de sujets éloignés. Astuces • Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16,4 pi).	 Principaux paramétrages fixes FLASH :
AIDE PANORAMIQUE	 Utilisez le logiciel fourni pour assembler plusieurs prises de vues en une seule photo panoramique. ① Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la direction de l'enregistrement et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. Une grille de référence panoramique spéciale s'affichera. ② Prenez la photo. ③ Sélectionner [SUIVANT] et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. ▲ Autrement, appuyez sur [déclencheur. Sélectionnez [REPRISE] pour reprendre des prises de vues. ④ Changez la composition et prenez la photo de manière à ce qu'elle chevauche la photo précédente. Pour prendre d'autres photos, sélectionnez [SUIVANT] et répéter les étapes ③ et ④. Section de la photo prise précédemment. ⑤ Lorsque vous avez terminé les prises de vues, sélectionnez [SORT.] et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. Astuces Ne changez pas de lieu d'enregistrement. Utilisez un trépied. 	 Les paramétrages de mise au point, de zoom, de compensation de l'exposition, d'équilibre des blancs, de vitesse d'obturation et de sensibilité ISO sont tous réglés au moment de la première photo. Du bruit peut être visible sur les prises de vues de scènes sombres. L'obturateur peut demeurer fermé jusqu'à 8 secondes après la prise de vue. Principaux réglages fixes FLASH : DESACTIVÉ SENSIBILITÉ : ISO80 - 800 L'assemblage de photos pour créer un panorama n'est pas possible sur cet appareil photo. Les photos saisies sont assemblées sur votre ordinateur pour créer une photo panoramique grâce au logiciel contenu sur le CD-ROM fourni avec cet appareil (ArcSoft Panoram Maker). Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. [PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZE3] / [ENR. SON]./[RAFALE]
SPORTS	Pour prendre des photos de scènes comportant des sujets en mouvement rapide (ex. : sports) Astuces • Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16,4 pi)	 Principaux paramétrages fixes ISO INTELLIGENT : ISOMAX1600 Zoom numérique : ne peut être réglé

Prises de vues en fonction de la scène [MODE SCÈNE] (suite) Mode : ZS3 MS1MS2 SCN ZS1 MS SCN

Scène	Utilisations, astuces	Remarques	ę	Scène	Utilisations, astuces	Remarques
PORTRAIT NOCT. (PORTRAIT NOCTURNE)	 Pour des prises de vues de près de personnes et de paysages nocturnes avec luminosité réelle. Astuces Utilisez le flash. Le sujet ne doit pas bouger. Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur. Placez-vous à une distance d'au moins 1,5 m (4,93 pi) lorsque vous utilisez le grand-angle Mise au point : W max. : 80 cm (2,63 pi) T max.: 1,2 m - 5 m (3,94 pi - 16,4 pi) 	 Du bruit peut être visible sur les prises de vues de scènes sombres. L'obturateur pourrait demeurer fermé pendant 8 s après la prise de vue. Principaux paramétrages fixes PRÉ-MPA : NON Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 2 (détection de visage). 			Utilise un flash de faible intensité pour bien faire ressortir les tons de chair. • Pour enregistrer l'âge et le nom (Il est possible de paramétrer séparément [BÉBÉ1] et [BÉBÉ2].)	 L'âge et le nom s'affichent pendant environ 5 secondes après avoir activé ce mode. Le format d'affichage de l'âge varie selon la langue d'affichage choisie. Le paramétrage de l'impression de l'âge et du nom peut être fait sur l'ordinateur avec le logiciel PHOTOfunSTUDIO sur le CD- ROM fourni. Du texte peut être imprimé sur l'image au moyen de ITIMBRE CAR.1 (P.90).
PAYSAGE NOCT. (PAYSAGE NOCTURNE)	 Pour des prises de vues claires de scènes nocturnes. Astuces Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16,4 pi). Restez immobile pendant 8 s. (Vitesse d'obturation : 8 s maximum avec peu de bougé, l'utilisation d'un trépied ou lorsque le stabilisateur optique de l'image est sur [NON]) Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur. 	 Du bruit peut être visible sur les prises de vues de scènes sombres. L'obturateur pourrait demeurer fermé pendant 8 s après la prise de vue. Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ PRÉ-MPA : NON LAMPE ASS. MPA : NON SENSIBILITÉ : ISO80 - 800 	9 9 BÉ	2 BÉ	 ① Sélectionnez [ÂGE] ou [NOM] au moyen de ▲ ▼, appuyez sur ►, puis sélectionnez [RÉG.]. ② Entrez l'âge et le nom. ÂGE : entrez la date de naissance au moyen de ▲ ▼ ◀►. NOM : (voir [Méthode de saisie de texte] à la page 89.) ③ Appuyez sur [MENU/SET]. Astuces Assurez-vous que [ÂGE] et [NOM] sont réglés 	 La date de naissance s'affiche sous la forme de [0 mois 0 jour]. Principaux paramétrages fixes ISO INTELLIGENT : ISOMAX1600 Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur . Zoom numérique : ne peut être réglé Aucun nom ne peut être mémorisé lorsque [LIEU] a été réglé sous [DATE VOYAGE].
TO1 Nourriture	Pour des prises de vue de nourriture avec teinte naturelle. Astuces • Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus T max. : 1 m (3,28 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur outrôme T)	_			sur [OUI] avant de prendre une photo. • Pour réinitialisation : sélectionnez [RESTAURER] dans le menu de configuration. • Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus T max. : 1 m (3,28 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur extrême T)	
<u>т</u> fête	Pour rendre clairs les sujets et l'arrière-plan dans des scènes à l'intérieur (tel un mariage). Astuces • Placez-vous à une distance d'au moins 1,5 m (4,93 pi). • Zoom : grand-angle (côté W) • Utilisez le flash. • Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.	 Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 💽 (détection de visage). 		IIMAL DMES.	Pour enregistrer l'âge et le nom de l'animal domestique lors de prises de vues. Astuces • Même réglage qu'en mode [BÉBÉ].	 Principaux paramétrages fixes ISO INTELLIGENT : ISOMAX1600 Les paramétrages par défaut sont les suivants : MODE MPA : It (Détection MPA) LAMPE ASS. MPA : NON Reportez-vous à la section [BÉBÉ] (ci-dessus) pour d'autres remarques et fonctions fixes.
貸 LUMIÈRE BOUGIE	 Pour rendre l'ambiance d'une pièce éclairée à la chandelle. Astuces Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus T max. : 1 m (3,28 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur extrême T) N'utilisez pas le flash. Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur. (Vitesse d'obturation : 1 s maximum) 	 Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur 💽 (détection de visage). 		ÉPUSCULE	Pour des photos claires de scènes telles qu'un coucher de soleil.	Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ LAMPE ASS. MPA : NON

Prises de vues en fonction de la scène [MODE SCÈNE] (suite) Mode : ZS3 MS1MS2 SCN ZS1 MS SCN

	Pour prévenir l à l'intérieur.	e flou dans u	n endroit sombre,	Les photos peuvent apparaître
SENS. ÉLEVÉE	Sélectionnez le f moyen de ▲ ♥, Muse seve seve seve Astuces • Mise au point	format et la tail puis appuyez s : W max. : 3 cr T max. : 1 m (2 m (6,57 pi extrême T)	 Les photos peuven apparatie Principaux paramétrages fixes QUALITÉ : FI (Standard) SENSIBILITÉ : ISO1600 - 6400 Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. Zoom optique étendu/[ZOOM NUM.]/[PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZS3] 	
RAFALE RAPIDE	Prises de vues d'un moment in (1) Utilisez les to [PRIORITÉ V et appuyez sı (2) Sélectionnez le moyen de 4 (2) Sélectionnez le moyen de 4 (2) Sélectionnez le (3) Faites les pris déclencheur) Des photos s que le déclen Vitesse maximale* Nombre de photos enregistrables* * La cadence le nombre d selon les co Astuces • Mise au point :	d'un mouver mportant UITESSE] ou [F ITESSE]	ment rapide ou pur sélectionner PRIORITÉ IMAGE] pour régler. ille de l'image au s ur [MENU/SET]. enfoncez le sécutivement tant oncé. Environ 10 photos/s Environ 5 photos/s [ZS3] Environ 7 photos/s [ZS1] Environ 15 à 100 (le maximum est de 100) e vues en rafale et egistrables varient type de carte. m (0,10 pi) et plus (3,28 pi) et plus	 La cadence des prises de vues en rafale augmente immédiatement après le formatage de la carte. La qualité des images devient légèrement moins fine. Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ QUALITÉ : Priorité vitesse ISO200 - 1600 Priorité vitesse ISO200 - 1600 Priorité vitesse ISO200 - 1600 Priorité vitesse ISO500 - 800 La mise au point, le zoom, l'exposition, l'équilibre des blancs, la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO sont ceux réglés pour la première prise de vue. Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. Zoom optique étendu, [ZOOM NUM.] / [PRISE RAFALE AUTO] / [FORMAT MULTI] [ZS3] / [RETARDATEUR] / [ENR. SON] / [RAFALE] Si l'enregistrement est répété, dépendamment des conditions d'utilisation, il pourrait y avoir un délai avant que l'appareil ne puisse à nouveau prendre des photos.

Scène	Utilisations, astuces	Remarques
E RAFALE FLASH	Permet des prises de vues en continu dans des endroits sombres. ① Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la taille et le format d'image, et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. Image: the set of	 La qualité de l'image est quelque peu réduite. Les fonctions suivantes sont préréglées. FLASH (Standard) ISO INTELLIGENT : ISOMAX 3200 Les paramétrages de mise au point, de zoom, de compensation de l'exposition, de vitesse d'obturation, et de sensibilité ISO sont tous réglés au moment de la première photo. II n'est pas possible d'utiliser les fonctions suivantes : Zoom optique étendu/[ZOOM NUM.]/[PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZS3/ [ENR. SON]/[RAFALE] Reportez-vous également à la P.44.
CIEL ÉTOILÉ	 Pour des photos claires d'un ciel étoilé ou de sujets faiblement éclairés. Réglages des vitesses de pose Sélectionnez avec ▲ ▼, puis appuyez sur [MENU/SET]. Image: Secondes peut être modifié avec la configuration rapide. (P.20) ② Appuyez sur le déclencheur. Image: Secondes peut être modifié avec la configuration rapide. (P.20) ② Appuyez sur le déclencheur. Image: Secondes peut être s'amorce. Astuces Réglez des vitesses de pose plus lentes sous un faible éclairage. Utilisez toujours un trépied. Il est recommandé d'utiliser le retardateur. Maintenez l'appareil immobile jusqu'à la fin du compte à rebours (ci-dessus). (Le compte à rebours pour le traitement s'affiche de nouveau par la suite) 	 Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ ENR. SON : NON PRÉ-MPA : NON STABILISAT. : NON SENSIBILITÉ : ISO80 Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. [RAFALE]/[EXPOSITION]/[PRISE RAFALE AUTO]/[FORMAT MULTI] [ZS3],/[ENR. SON]

Prises de vues en fonction de la scène [MODE SCÈNE] (suite) Mode : ZSI MS1MS2 SCN ZSI MS SCN

Scène	Utilisations, astuces	Remarques
FEU D'ARTIFICE	 Pour des photos claires de feux d'artifice la nuit. Astuces Placez-vous à une distance d'au moins 10 m (32,8 pi). Il est recommandé d'utiliser un trépied. 	 La vitesse d'obturation peut être à 1/4^e de seconde ou 2 secondes (en cas d'instabilité ou si le stabilisateur optique de l'image est réglé sur [NON]) (lorsque la compensation de l'exposition n'est pas utilisée). Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ SENSIBILITÉ : ISO80 PRÉ-MPA: NON LAMPE ASS. MPA : NON
之 PLAGE	Pour faire ressortir le bleu du ciel et de la mer sans assombrir le sujet.	 Par défaut le [MODE MPA] est réglé sur (détection de visage). Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées. Soyez vigilant auprès du sable et l'eau de mer.
B NEIGE	Pour faire ressortir la couleur naturelle de la neige sur les pentes de ski et en montagne.	 La durée de vie de la batterie est moindre dans les températures plus basses.
PHOTO AÉRIENNE	 Pour des prises de vue depuis le hublot d'un avion. Astuces Orientez l'appareil vers les couleurs ayant un contraste élevé pour faire la mise au point. Veillez à ce que l'intérieur de l'avion ne soit pas réfléchi sur la surface du hublot. 	 Principaux paramétrages fixes FLASH : DÉSACTIVÉ LAMPE ASS. MPA : NON Mettez l'appareil hors marche avant le décollage et l'atterrissage. Suivez les instructions de l'équipage quant à l'utilisation de votre appareil photo à bord de l'áéronef.
TROU D'ÉPINGLE	Obscurcit la zone autour de l'écran pour obtenir un effet rétro. Utilisez les touches ▲ ♥ pour sélectionner la taille et le format de l'image, et appuyez sur [MENU/SET] pour régler. IMENU/SET] pour régler. MENU/SET] sour régler. Astuces • Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus T max. : 1 m (3,28 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur extrême T)	 La qualité de l'image est quelque peu réduite. Le fonction suivante est préréglée. QUALITÉ : T (Standard) La fonction de détection de visage (P.73) pourrait ne pas fonctionner correctement dans les zones obscurcies autour de l'écran. Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. Zoom optique étendu/[ZOOM NUM.]/[PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZS3]

Scène	Utilisations, astuces	Remarques
GRANULARITÉ	Donne des photos en noir et blanc avec une texture granuleuse. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la taille et le format de l'image, et appuyez sur « MENU/SET » pour régler.	 La qualité de l'image est quelque peu réduite. Les fonctions suivantes sont prérégiées. QUALITÉ : ISO 1600 Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées. Zoom optique étendu/[ZOOM NUM.]/[PRISE RAFALE AUTO]/ [FORMAT MULTI] [ZS3]
SOUS-MARIN	Pour obtenir des couleurs naturelles sous l'eau. Astuces • Pour des sujets en mouvement rapide, alignez sur la zone MPA, puis appuyez sur ◀ (verrouillage MPA). (Appuyez de nouveau sur ◀ pour déverrouiller.) • Si le zoom est utilisé une fois le verrouillage MPA effectué, celui-là est annulé et doit être réglé à nouveau. • Le verrouillage MPA ne peut être effectué si le MODE MPA est réglé sur 『t͡m • Ajustez les niveaux de bleu et de rouge avec un réglage fin de l'équilibre des blancs (P.72). • Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur extrême T)	 Utilisez toujours un boîtier sous- marin (DMW-MCTZ7, vendu séparément) Retardateur : ne peut être utilisé. verrouillage MPA- (mise au point automatique fixée) Zone de MPA-

Réglage des modes scène fréquemment utilisés sous la molette de sélection de mode [MODE MA SCÈNE] Mode: ZS3 MS1MS2 ZS1 MS

Les modes scène les plus utilisés peuvent être préréglés sous MS1MS2 (MS pour le ZS1) sur la molette de sélection de mode.

Une fois les paramétrages complétés, il est possible de prendre des photos dans les modes de scène préréglés simplement en sélectionnant [MODE MA SCÈNE] an moven de la molette de sélection de mode Réalez sur 🗖.

MS1

MS1

MS2

MS

MS



Réglez la molette de sélection de mode sur [MODE MA SCÈNE], puis prenez une photo. Fonctions et conseils pour

chaque scène (P.52 - 59)

Pour changer le mode scène enregistré

Effectuez à nouveau l'opération d'enregistrement de mode scène

Pour enregistrer des images animées ZS3 (P.61)

MS1 et MS2 ZS3

Les deux représentent la même fonction. Les scènes utilisées fréquemment peuvent être préréglées à chacune des positions pour permettre de changer rapidement et simplement vers le mode scène voulu.

- Pour plus de détails sur les scènes préréglées, reportez-vous à la page sur les modes scène. (P.51)
- Si tous les paramétrages d'enregistrement sont rétablis par la fonction [RESTAURER] du menu [CONFIG.]. les scènes préréglées sont supprimées.

Enregistrement d'images animées ZS3 Mode : CA CA MS1MS2 SCN

Permet l'enregistrement d'images animées avec piste sonore (stéréo). (L'enregistrement avec son en sourdine n'est pas possible). Le zoom peut également être utilisé pendant l'enregistrement.



Lecture d'images animées (P.84)

Réglez sur une position autre que 🎬

(Mode [BLOC-NOTES]).

Veuillez consulter la page suivante pour des détails sur chacun des modes.

Appuyez pour lancer l'enregistrement.

Il n'y a aucun effet lorsque le déclencheur est appuvé à mi-course.

L'enregistrement débute après l'affichage de l'écran d'enregistrement d'images animées.

Passage au mode d'images animées* Écran d'enregistrement d'images animées





* L'écran affiché peut varier en fonction du [MODE ENR.]

Appuyez à nouveau sur la touche d'images

animées pour mettre fin à l'enregistrement. Passage au mode d'images fixes

Écran d'enregistrement d'images fixes





Temps d'enregistrement restant (approximatif)

MODE ENR. (P. 79)/QUALITÉ ENR. (P. 80)-

MODE ENR.	AVCHD Lite				MOTIO	N JPEG	
QUALITÉ ENR.	SH	Н	L	HD	WVGA	VGA	QVGA
Icône	SH		H	FD	WVGA	VGA	QVGA

MPA CONTINU (P.80)

Temps d'enregistrement écoulé (approximatif)

60 VOT1784



Menu scène MODE MA SCÈNE 1 X 12 X 10

-Le levier du zoom peut également être utilisé pour passer à l'écran PORTRAIT suivant. I DEPLAT DELECT. REG.

MODE MA SCÈNE 1

scène s'affichera s'il a

déjà été enregistré.

L'icône du mode

Pour voir la description d'une scène : Sélectionnez la scène et appuyez sur [DISPLAY].

Mode [AUTOMAT. INTEL.] L'appareil détecte automatiquement la scène pour enregistrer les images animées avec les réglages optimaux. i 🖸 (i PORTRAIT) i (i FAIBLE ÉCLAIRAGE) A Lorsque la scène ne correspond à aucun des choix à droite (i PAYSAGE) i 📽 (i MACRO) Si la luminosité ou d'autres conditions changent durant l'enregistrement, le mode scène sera ajusté automatiquement. fonction du visage détecté. ié (i FAIBLE ÉCLAIRAGE) sera sélectionné pour des paysages de nuit et autres scènes faiblement éclairées. Le flash ne peut être utilisé dans ce mode. Reportez-vous à la P.33 si les conditions ne permettent pas que les scènes soient facilement détectées. Si l'appareil ne sélectionne pas le mode scène voulu, il est recommandé de sélectionner le mode manuellement. Les rubriques suivantes du menu images animés peuvent être paramétrées. [MODE ENR.] [QUALITÉ ENR.] [MODE COULEUR] * * les options de [STANDARD], [N/B], et [SÉPIA] seulement. Les fonctions suivantes sont préréglées. • [ZOOM NUM.] : [NON] • [COUPE-VENT] : [NON] • [MPA CONTINU] : [OUI] • [ÉQ, BLANCS] : [ÉAB] • [MODE MPA] . (Détection de visage)* * MPA 1 point s'active lorsque des visages ne peuvent être détectés. [EXPOSITION I.] est automatiguement activé en fonction des conditions du mode scène. Reportez-vous à la P.32 pour plus de détails. Mode [IMAGE NORMALE] Enregistre des images animées selon vos paramétrages préférés. Reportez-vous à la P.35 pour plus de détails.

MS1 MS2 [MODE MA SCÈNE]/ SCN [MODE SCÈNE]

Enregistre des images animées avec les paramétrages optimaux selon la scène sélectionnée.

Certains modes scène sont commutés aux modes scènes suivants.

Scène sélectionnée	Scènes pour images animées		
[BÉBÉ]	Images animées de PORTRAIT		
[PORTRAIT NOCT.], [PAYSAGE NOCT.], [CIEL ÉTOILÉ]	Images animées sous FAIBLE ÉCLAIRAGE		
[AIDE PANORAMIQUE], [SPORTS], [ANIMAL DOMES.], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [FEU D'ARTIFICE]	Images animées normales		

- [EXPOSITION I.] est automatiquement activé en fonction des conditions du mode scène.
- Les rubriques suivantes ne peuvent être réglées dans certains modes scènes.

• [ÉQ. BLANCS] • [ZOOM NUM.]

62

Reportez-vous à la P.51 (mode scène) ou P.60 (mode ma scène) pour plus de détails.

- Il est recommandé d'utiliser une carte SD de classe 6^{*} ou plus pour l'enregistrement d'images animées.
 - * La classe d'une carte SD est une cote de débit mesurée lors de l'écriture continue.
- L'utilisation d'une carte haute vitesse (indiqué sur l'emballage) à au moins 10 Mo/s est recommandée lorsque [QUALITÉ ENR.] est réglé sur [HD], [WVGA], ou [VGA].
- Au cours d'une seule et même session d'enregistrement d'images animées, il n'est pas possible d'enregistrer un fichier contenant plus de 2 Go de données dans le format Motion JPEG. (Le temps d'enregistrement disponible est calculé sur la base de ce maximum de 2 Go, même si la carte peut en contenir plus). Pour poursuivre l'enregistrement à plus de 2 Go, appuyez de nouveau sur la touche d'images animées. Au format AVCHD Lite, l'enregistrement peut se poursuivre jusqu'à ce que la carte soit remplie.
- Si les données sont enregistrées et supprimées plusieurs fois, il se peut que la durée totale d'enregistrement disponible sur la carte SD diminue. Pour rétablir la capacité initiale, formatez la carte SD sur l'appareil photo. Avant de formater la carte, assurezvous de sauvegarder toutes vos données importantes sur votre ordinateur ou sur un autre support, car toutes les données présentes sur la carte seront effacées.
- Ne placez pas les doigts devant le micro.
- Relâchez immédiatement la touche d'images animées après l'avoir enfoncée. Aucun son ne sera enregistré pendant quelques secondes une fois l'enregistrement lancé si la touche est maintenue enfoncée.
- Les sons provenant de l'opération de l'appareil, tels que le mouvement du zoom et les tonalités de confirmation, pourraient être enregistrés.
- La vitesse d'exécution du zoom est plus lente que d'ordinaire.
- [STABILISAT.] est réglé sur [MODE1] sans égard au paramétrage précédant l'enregistrement des images animées.
- Pour verrouiller les paramétrages de mise au point, réglez [MPA CONTINU] sur [NON].
- Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles.
- Zoom optique étendu, flash, [VISAGE], [NATUREL] et [ÉCLATANT] en [MODE COULEUR] et [ROTATION AFF] pour les images saisies à la verticale.
- L'enregistrement se termine automatiquement lorsqu'il n'y a plus d'espace libre. Selon le type de carte, il se pourrait que l'opération prenne fin en cours d'enregistrement.
- •Les cartes MultiMediaCard ne sont pas prises en charge.
- L'image affichée à l'écran pourrait être plus étroite à l'enregistrement d'images animées en comparaison à des images fixes. La zone d'enregistrement est affichée en réglant [ZONE ENREG.] (P.22) sur [OUI].
- Si le zoom optique étendu a été utilisé juste avant d'appuyer sur la touche d'images animées, ses paramétrages seront supprimés et la zone d'enregistrement sera agrandie.
- Le réglage [QVGA] sous [QUALITÉ ENR.] (P.80) permet l'enregistrement vers la mémoire interne seulement.
- En cas d'interruption du courant pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur pour enregistrer des images animées (par exemple, en cas de panne de courant, de déconnexion du cordon d'alimentation, etc.), les images animées en cours d'enregistrement seront perdues. Nous vous recommandons d'utiliser une batterie suffisamment chargée en combinaison avec l'adaptateur secteur.
- Il se peut que les objets à mouvements rapides sur les images animées soient flous lors de la lecture.

Enregistrement d'images animées ZS1 Mode [IMAGES ANIMÉES] Mode : 🖽

Permet l'enregistrement d'images animées avec piste audio (monaurale). (L'enregistrement avec son en sourdine n'est pas possible). Le zoom peut également être utilisé pendant l'enregistrement. Si les images animées sont enregistrées sur une carte mémoire, il est recommandé d'utiliser une carte de 10 Mo/s (indiqué sur l'emballage) et plus.



- Au cours d'une seule et même session d'enregistrement d'images animées, il n'est pas possible d'enregistrer un fichier contenant plus de 2 Go de données. (Le temps d'enregistrement disponible est calculé sur la base de ce maximum de 2 Go, même si la carte peut en contenir plus). Pour poursuivre l'enregistrement à plus de 2 Go, appuyez sur le déclencheur à nouveau.
- Ne placez pas les doigts devant le micro.
- Relachez immédiatement le déclencheur après l'avoir enfoncé. Aucun son ne sera enregistré pendant quelques secondes une fois l'enregistrement lancé si le déclencheur est maintenu enfoncé.
- Les sons provenant de l'opération de l'appareil, tels que le mouvement du zoom et des tonalités de confirmation, pourraient être enregistrés.
- •La vitesse d'exécution du zoom est plus lente que d'ordinaire.
- [MODE MPA] est réglé sur [MPA 1 point] et [STABILISAT.] sur [MODE1].
- Pour verrouiller les paramétrages de mise au point, réglez [MPA CONTINU] sur [NON].
- Le zoom optique étendu et [ROTATION AFF] ne sont pas disponibles pour des images saisies à la verticale.
- Il n'est pas possible d'utiliser [NATUREL] et [ÉCLATANT] lors de l'enregistrement d'images animées.
- L'enregistrement se termine automatiquement lorsqu'il n'y a plus d'espace libre. Selon le type de carte, il se pourrait que l'opération prenne fin en cours d'enregistrement.
- •Les cartes MultiMediaCard ne sont pas prises en charge.
- Le réglage [QVGA] sous [QUALITÉ ENR.] (P.80) permet l'enregistrement vers la mémoire interne seulement.

Prises de vues avec la fonction de reconnaissance de visage ZS3 Mode : IM MS1MS2 SCN

Fonction de reconnaissance de visage

Réglez [VISAGE] dans le menu [ENR.] sur [OUI] pour utiliser les fonctions suivantes de reconnaissance de visage lors de prises de vues.

- Détection aux fins de réglage de la mise au point et de l'exposition les visages près de ceux qui ont été enregistrés.
- Réglage des noms pour chaque visage mémorisé, qui seront ensuite affichés lorsque l'appareil reconnaît un visage.
- Réglage de [MÉMORISATION AUTO] sur [OUI] pour que l'appareil mémorise les visages, détecte automatiquement les visages saisis fréquemment et affiche ces visages à l'écran de mémorisation.



 Les noms peuvent être affichés à la lecture, et il est possible de ne visionner que les photos qui contiennent certains noms avec [LECT. CATÉG.] (P.88).

Mémorisation de visage

Il est possible de mémoriser jusqu'à six visages, en plus des informations telles que le nom et l'anniversaire. Cela permet de reconnaitre plus facilement les gens qui figurent fréquemment sur vos photos.

Mémorisation d'un visage à partir du menu [ENR.]

- 1 Sélectionnez [VISAGE] sous le menu [ENR.]. (P.18)
- Sélectionnez [RÉG.] avec les touches ▲ ▼, et appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez [MÉMOIRE] avec les touches ▲▼, et
- appuyez sur [MENU/SET].
 - Une liste sera affichée si 6 personnes ont déjà été mémorisées. Sélectionnez une personne à remplacer. Les informations sur cette personne seront supprimées.
 - Pour modifier les informations sur des personnes déjà mémorisées, sélectionnez [ÉDITION], choisissez la personne à modifier, puis effectuez les étapes i et 7.
 - Pour supprimer des personnes mémorisées, sélectionnez [EFF.], puis choisissez la personne à être supprimée.

Utilisez la grille de référence pour prendre une photo.



Alignez la position des yeux sur la grille de référence

- Le visage de sujets autre que celui de personnes (animaux, etc.) ne peut être mémorisé.
- Assurez-vous que le visage de la personne fait face à l'appareil.

Sélectionnez [OUI] avec les touches ▲ ▼, et appuyez sur [MENU/SET].

- Enregistrez le nom et l'anniversaire à l'écran d'édition (→ page suivante).
 - Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer la fenêtre.

Prises de vues avec la fonction de reconnaissance de visage ZS3 (suite) Mode : (1) (Suite) Mode : (1) (Suite)

Écran d'édition de reconnaissance de visage

Sélectionnez les rubriques avec les touches $\blacktriangle \nabla$, et appuyez sur la touche \triangleright pour régler.



• NOM : Enregistrez des noms (méthode de saisie de texte : P.89) PRIORITÉ : Définissez un ordre de priorité pour les ajustements de mise au point et d'exposition Pour changer l'ordre de priorité : Sélectionnez le nouveau numéro d'enregistrement avec les touches **A V I**, puis appuyez sur [MENU/SET]. ÂGE : Entrez la date de naissance avec les touches ▲▼ ◀▶, et appuyez sur [MENU/SET] ICÔNE MP : Sélectionnez avec les touches ▲▼, et appuyez sur [MENU/SET]. • Photo du visage : Appuyez sur la touche < pour choisir une photo, et

appuyez sur [MENU/SET] pour prendre une autre photo du visage (étape 🚺 à la page précédente).

Mémorisation à partir de l'écran de mémorisation automatique

Si [MÉMORISATION AUTO] est réglé sur [OUI] à l'étape [3] de « Mémorisation de visage », l'écran de mémorisation de visage sera automatiquement affiché après la prise de vue d'une personne qui est fréquemment saisie. (Cet écran s'affiche si une même personne est le sujet de 5 photos - excluant les photos prises avec les réglages [RAFALE], [ENR. SON], [PRISE RAFALE AUTO], [FORMAT MULTI].)



①Sélectionnez [OUI] avec la touche ▲, et appuyez sur [MENU/SET] Si [NON] est sélectionné, un autre écran sera affiché, où [MÉMORISATION AUTO] peut être réglé sur [NON] en appuyant sur la touche ▲ pour sélectionner [OUI].

②Suivez les étapes 6 et 7 sous « Mémorisation de visage » L'écran de mémorisation automatique ne sera pas affiché si 6 personnes on déià été mémorisées.

La reconnaissance de visage peut ne pas être possible ou pourrait ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivants, en raison de l'expression faciale et de l'environnement et ce, même pour les visages mémorisés.

- Lorsque le visage ne fait pas face à l'appareil photo, lorsque le visage est à un angle. lorsque le visage est extrêmement éclairé ou sombre, lorsque le visage est caché derrière des lunettes de soleil, des lunettes réfléchissant la lumière du soleil, des cheveux, un chapeau, d'autres obiets ou lorsque le visage apparaît petit à l'écran
- Lorsque les caractéristiques distinctives du visade changes avec l'âge Lorsque l'expression faciale est très différente
- Lorsqu'il y a peu de contrastes sur les visages
 - En présence d'un mouvement rapide Lorsque l'appareil est instable
- Le visage entier n'est pas sur la photo.
- Lors de l'utilisation du zoom numérique
- [MODE MPA] est préréglé sur (détection de visage).
- Lorsque l'appareil est tourné vers une autre personne après avoir enfoncé le déclencheur à mi-course lors d'une prise de vue, les informations d'une autre personne peuvent être ajoutées.
- Lorsqu'une personne mémorisée n'est pas reconnue, corrigez en la mémorisant à nouveau.
- La reconnaissance de visage ne fonctionne pas dans les modes [BLOC-NOTES]. images animées ou [RAFALE] (pour la deuxième image et les images subséguentes), ni avec les modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [TRANSFORMĂTION], [PAYSAGE NOCT.], [NOURRITURE], [RAFALE RAPIDE], [RAFALE FLASH], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [PHOTO AÉRIENNE], [GRANULARITÉ] et [SOUS-MARIN].
- Le nom mémorisé sous [VISAGE] ne sera pas affiché pour une image avec du texte déjà saisi sous [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] dans le mode scène, [LIEU] sous [DATE VOYAGE] ou sous [ÉDIT. TITRE].
- Il est possible de voir les informations pour 3 personnes simultanément avec le logiciel PHOTOfunSTUDIO sur le CD-ROM (inclus).

Fonctions utiles en voyage Mode: 253 🗗 * 🗅 MS1MS2 SCN 🏞 🛛 251 🗗 * 🗅 MS SCN 🖽 📿*

* Enregistrement seulement. (Non réglable.)

DATE VOYAGE (Enregistrement de la date de voyage et de la destination)

Enregistrez les informations relatives à la date et à l'endroit où vous avez pris vos photos en entrant au préalable la date de départ et la destination.

Configuration : • L'horloge doit avoir été réglée (P.17).

• Appuyez sur [MENU/SET] → *F* CONFIG. → Sélectionnez [DATE VOYAGE]





Vous pouvez quittez le menu sans entrer une date de retour.



date, sélectionnez [NON] à l'étape 2. puis appuvez trois fois sur [MENU/SET].

- Le nombre de jours écoulés s'affiche pendant environ 5 secondes lors du passage du mode lecture au mode enregistrement ou lors de la mise en marche de l'appareil. (IIII s'affiche dans le coin droit au bas de l'écran)
- Lorsque la destination est réglée sous [HEURE MOND.] (page suivante), les jours écoulés sont calculés sur la base de l'heure locale de la destination.
- Si les paramétrages sont effectués avant la date de départ. le décompte des jours avant le départ. est affiché en orange précédé du signe moins (-) (mais il n'est pas enregistré).
- Lorsque [DATE VOYAGE] est affiché en blanc accompagné du signe moins (-), la date de départ est un jour à l'avance de la date du lieu de destination [ARRIVÉE] (cette date est enregistrée).
- Il est possible d'éditer le texte entré sous [LIEU] après qu'il ait été saisi en recourant à la fonction [ÉDIT. TITRE] (P.89).
- Pour imprimer la date ou la destination → Utilisez [TIMBRE CAR.] (P.90) ou lancez l'impression à partir du logiciel PHOTOfunSTUDIO sur le CD-ROM fourni.
- Les noms entrés dans les modes scène [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.] ne peuvent être enregistrés lorsque le mode [LIEU] est réalé.
- La date de voyage peut être enregistrée pendant l'enregistrement d'images animées (Motion JPEG uniquement), mais pas le lieu.

66

Fonctions utiles en voyage (suite) Mode: 253 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🏹 👘 ZSI 🕼 🖨 MS SCN 🖽 🟹 * Enregistrement seulement. (Non réglable.)

HEURE MOND. (Enregistrement de l'heure locale de votre destination) Configuration : • L'horloge doit avoir été réglée (P.17). Appuyez sur [MENU/SET] → CONFIG. → Sélectionnez [HEURE MOND.] Le message [RÉGLER LA ZONE DE DÉPART] s'affiche lors du premier réglage. Dans ce cas, appuyez sur [MENU/SET] et passez à l'étape 2. Entrez votre lieu de départ Entrez votre destination Sélectionnez [DÉPART]. Sélectionnez [ARRIVÉE]. HEURE MOND. HEURE MOND. ✓ ARRIVÉE DÉPART 1 DÉPART ANNUL. SÉLECT. RÉG. ANNUL. SÉLECT. RÉG. Entrez votre zone de départ. Entrez votre lieu de destination. Heure actuelle Heure locale de la destination sélectionnée. Pour annuler Pour annuler → Appuvez \rightarrow Appuvez sur 🚠 **a**+ 6:00 Écart par rapport à l'heure locale Écart par rapport au temps universel de la zone de départ. (GMT – temps du méridien de Greenwich) -Nom de la ville/région Nom de la ville/région Si votre destination n'est pas disponible, sélectionnez la destination avant le moins L'écran de l'étape 1 s'affichera seulement grand écart avec l'heure locale de la zone lorsque l'appareil est utilisé pour la de départ. première fois (ou s'il est réinitialisé). Pour fermer le menu, appuyez sur [MENU/SET] trois fois. Terminez. Terminez. Après votre retour Effectuez les étapes 1, 2 et 3 à gauche ci-contre, puis revenez à l'heure du jour. Activation/désactivation de l'heure avancée 🕸 Appuyez sur **A** à l'étape **2**. (Appuyez de nouveau pour libérer)

Lorsque l'heure avancée est réglée sous [LIEU], l'horloge est avancée d'une heure. Si le réglage est annulé, l'horloge revient automatiquement à l'heure courante. Même si l'heure avancée a été réglée sous IDÉPARTI. le réglage de l'heure n'est pas modifié. Veuillez avancer l'horloge d'une heure sous [RÉGL. HORL.]. (P.17).

Les photos et les images animées au format Motion JPEG prises après le réglage de la destination s'affichent avec l'icône 🛹 (ARRIVÉE) en mode lecture.

Utilisation du menu ENR /IMAGES ANIMÉES

Sélecteur d'enregistrement/lecture :

Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

Le menu rapide (P.20) est utile pour afficher facilement des menus utilisés fréquemment. Les rubrigues du menu du mode [ENR.] seront synchronisées avec les rubrigues portant le même nom dans le menu [IMAGES ANIMÉES] (c.-à-d. que les réglages de l'un seront appliqués à l'autre). Les réglages effectués dans le menu du mode [ENR.] qui ne sont pas disponibles dans le menu [IMAGES ANIMÉES] seront effectués comme suit. ZS3 MODE COULEUR : STANDARD • MODE MPA : (MPA 1 point)

TAILLE IMAGE

Réglez la taille de la photo. Le nombre de photos pouvant être enregistrées dépend de ce réglage et de celui de la qualité (voir ci-dessous). (P.70)

MODE : $\mathbb{Z}S3$ (A) \bigcirc MS1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.] ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages : ZS3

Capacité d'enregistrement d'images (P.124)

Format d'image		Taille					
4.2	10 M	7M 🗾 *	5M 🛃	3M 🛃	2M 🛃 *	0,3M 🛃 *	
4.3	3648×2736	3072×2304	2560×1920	2048×1536	1600×1200	640×480	
3:2	9,5 M	6,5M 🛃 *	4,5M 🛃 *	3M 🛃 *	2,5M 🛃 *		
	3776×2520	3168×2112	2656×1768	2112×1408	2048×1360		
16.0	9 M *	6M 🛃 *	4,5M 🚺 *	2,5M 🛃 *	2M 🗾		
10.9	3968×2232	3328×1872	2784×1568	2208×1248	1920×1080	_	

ZS1

Capacité d'enregistrement d'images (P.126)

Format d'image		Taille						
4:3	10 M	7M 🗾 *	5M 🛃	3M 🛃	2M 👥 *	0,3M 🛃 *		
	3648×2736	3072×2304	2560×1920	2048×1536	1600×1200	640×480		
3:2	9 M	6M 🛃 *	4,5M 🛃 *	2,5M 🛃 *				
	3648×2432	3072×2048	2560×1712	2048×1360	_			
16.0	7,5 M *	5,5M 🛃 *	3,5M 🛃 *	2M 🛃				
16:9	3648×2056	3072×1728	2560×1440	1920×1080	_			

* Ce réglage n'est pas disponible sous 🚯 (mode d'automatisation intelligente).

Le zoom optique étendu peut être utilisé pour les tailles identifiées par l'icône 2. • Un effet mosaïque peut apparaître dépendant du sujet et des conditions de prises de vues.

Guide de réglage

00			
Taille plus grande	+	Taille plus petite*	* Par exemple, le fo
Image plus nette		Image moins nette	fichiers joints à un
plus petit nombre de photos		plus grand nombre de photos	pour un enregistre

ormat [0.3 M ble pour des n courriel ou ement plus

Sélecteur d'enregistrement/lecture : 💼

QUALITÉ

Sélectionnez la qualité de l'image.

■ MODE : ZS3 C MS1MS2 SCN → Menu du mode [ENR.] ZS1 C MS SCN → Menu du mode [ENR.]

Réglages : The (Haute qualité, priorité à la qualité)

Standard (Qualité standard, priorité au nombre de photos)

Il est possible de changer le format d'image en fonction du format à l'impression ou à l'affichage.



3:2

Réglages :





Identique à un écran de télévision ou d'ordinateur 4:3

Identique à des photos prises avec un appareil photo à pellicule haute définition / à grand écran.

16:9

16

Les bords pourraient être rognés à l'impression. Vérifiez-les avant l'impression.
 Sous (1) (mode d'automatisation intelligente), 322 (9,5 M) et 1639 (2 M) peuvent être sélectionnés en changeant le réglage de [TAILLE IMAGE].

EIISO ISO INTELLIGENT

L'appareil règle automatiquement la sensibilité ISO et la vitesse d'obturation en fonction du mouvement du sujet afin de prévenir le flou. Une haute sensibilité ISO réduit le flou dû au mouvement du sujet et au bougé mais peut augmenter le niveau d'interférence. Veuillez sélectionner la sensibilité ISO maximum conformément aux indications du tableau ci-dessous.

$\blacksquare \mathsf{MODE}: \blacksquare \to \mathsf{Menu} \ \mathsf{du} \ \mathsf{mode} \ [\mathsf{ENR.}]$

Réglages : NON / 150MAX / 150MAX / 150MAX

Guide de réglage

Mouvement du sujet	Lent	\leftarrow	Rapide
Sensibilité ISO	Basse		Élevée
Vitesse d'obturation	Lente		Rapide
Interférence	Faible		Élevée

Sujet à mouvement lent







Sensibilité ISO : 200 (Vitesse d'obturation : 1/30^e) Sensibilité ISO : 800 (Vitesse d'obturation : 1/125^e)

- La vitesse d'obturation et la sensibilité ISO sont affichées pendant quelques secondes après la fin de l'enregistrement.
- Si l'interférence devient visible, il est recommandé de réduire la sensibilité ISO ou de sélectionner [NATUREL] sous [MODE COULEUR] (P.77).
- L'image peut être floue selon la luminosité, la taille, la position et la vitesse de mouvement du sujet (par exemple, si le sujet est très petit, se trouve sur le bord de l'image ou commence à bouger au moment où le déclencheur est enfoncé).

Pour la portée du flash, reportez-vous à la page 44.

ISO SENSIBILITÉ

Réglez la sensibilité ISO (sensibilité à la lumière) manuellement. Il est recommandé de sélectionner une sensibilité plus élevée de manière à obtenir des images claires malgré un faible éclairement.

$\blacksquare \mathsf{MODE} : \square \to \mathsf{Menu} \mathsf{ du mode [ENR.]}$

Réglages : AUTO / 80 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600

Guide de réglage

Sensibilité ISO	80	$ \clubsuit $	1600
Endroit (recommandé)	Clair (à l'extérieur)		Sombre
Vitesse d'obturation	Lente		Rapide
Interférence	Faible		Élevée

 AUTO : réglage automatique sur une plage allant jusqu'à 400 (1000 avec flash) en fonction de la luminosité.

Pour la portée du flash, reportez-vous à la page 44.

Ne peut être réglé lorsque [ISO INTELLIGENT] est utilisé (
 s'affiche)

 Si l'interférence devient visible, il est recommandé de réduire la sensibilité ISO ou de sélectionner [NATUREL] sous [MODE COULEUR] (P.77).

Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

Sélecteur d'enregistrement/lecture : n

ÉB ÉQ.BLANCS

Cette fonction permet de régler le chromatisme en fonction de la source de lumière dans le cas où le rendu des couleurs n'est pas naturel.

■MODE : ZS3 I MS1MS2 SCN → Menu [ENR./IMAGES ANIMÉES] ZS1 \square MS SCN $\blacksquare \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]

■Réglages : ÉAB (automatique) / ☆ (extérieur, ciel dégagé) /

▲ (extérieur, ciel couvert) / 合 (extérieur, ombre) / - , (halogène) / (utilise les valeurs établies dans 🖉 SET) / 🖉 SET (réglage manuel)

Portée de l'équilibre automatique des blancs [ÉAB] :



 L'image peut apparaître bleuâtre ou rougeâtre si l'éclairement se trouve hors de la plage du réglage automatique de l'équilibre des blancs. Cette fonction pourrait aussi ne pas fonctionner adéquatement même à l'intérieur de sa plage opérationnelle dans le cas où il y aurait plusieurs sources de lumière différentes.

Nous vous recommandons de régler sur [ÉAB] ou [SET] lors de prises de vues sous un éclairage fluorescent.

Réglage fin de l'équilibre des blancs (à l'exclusion de [ÉAB])

Un réglage plus fin de l'équilibre des blancs peut être effectué si les couleurs n'apparaissent pas telles que prévues.

① Appuyez à plusieurs reprises sur ▲ jusqu'à ce que

- [RÉG. ÉQUIL. BL.] s'affiche.
- ② Faites le réglage avec ► si les rouges dominent ou avec ◀ si les bleus dominent.
- ③ Appuyez sur [MENU/SET].
- Les réglages demeurent en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
- Les réglages demeurent activés même lorsqu'un flash est utilisé.
- Même si le réglage [ÉAB] est fixé dans le mode scène [SOUS-MARIN], vous pouvez effectuez un réglage plus fin.
- Lorsque l'effet couleur [MODE COULEUR] (P.77) est réglé sur [N/B], [SÉPIA], [FROID] ou [CHAUD], il n'est pas possible de procéder à un réglage fin de l'équilibre des blancs.

Réglage manuel de l'équilibre des blancs (

- ① Sélectionnez SET et appuvez sur [MENU/SET].
- ⁽²⁾ Orientez l'appareil sur un objet blanc (une feuille de papier, par exemple) et appuyez sur [MENU/SET].

③ Appuvez sur [MENÚ/SET].

L'équilibre des blancs est réglé sur

 Ce réglage a pour effet de réinitialiser le réglage fin de l'équilibre des blancs.

EE RÉG. ÉQUIL. BL

ANNUL. # RÉG.

Passe au rouge (ou bleu)

lors du réglage fin.

Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

VISAGE ZS3

La mémorisation de personnes qui apparaissent souvent sur vos photos permet de leur donner la priorité lors de la mise au point et permet également de visionner collectivement toutes les photos dont elles font partie. Pour plus de détails, reportez-vous à la P.65.

MODE MPA

La méthode d'alignement de la mise au point peut être changée en fonction de la position du sujet et du nombre de sujets.

■MODE : ZS3 ▲ MS1MS2 SCN → Menu [ENR./IMAGES ANIMÉES] ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

■Réglages : ② / 🕞 / 🖃 / 🖃 / 💽 / 💽 (日 : mise au point rapide)

Photos de personnes de face Détection de visage Verrouillad de la mise sujet en m ^I⊡ Détecti

Cette fonction détecte les visages (jusqu'à 15 personnes) et règle l'exposition et la mise au point en conséquence. (Lorsqué [MODE MESURE] (P.75) est réglé sur 'Multiple') Aire de MPA

Jaune : Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course. le cadre devient vert lorsque la mise au point est faite. Blanc : S'affiche lorsque plus d'un visage est détecté. La mise au point se fait aussi sur les autres visages qui se trouvent à la même distance que celles au sein de l'aire de MPA jaune

	 Si [VISAGE] [ZS3] est réglé sur [OUI], lors de la prise de vue avec détection de visage, la priorité est donnée aux ajustements de mise au point et d'exposition des visages des personnes mémorisées. (P.65) 	
Verrouillage automatique de la mise au point sur un sujet en mouvement	Alignez le cadre de détection MPA avec le sujet et appuyez sur la touche Cadre de détection MPA Lorsque le sujet est reconnu, le cadre	
দি∰ Détection MPA	de detection MPA change du blanc au jaune, et la mise au point est automatiquement gardée sur le sujet. En cas d'échec du verrouillage MPA, le cadre clignote en rouge.	
	 Pour désactiver le verrouillage MPA, appuyez sur la touche ▼. Mise au point : W max. : 3 cm (0,10 pi) et plus T max. : 1 m (3,28 pi) et plus (2 m (6,57 pi) et plus sauf si sur extrême T) 	
Le sujet n'est pas au centre	L'appareil ajuste la mise au point sur l'une ou l'autre des 11 aires de mise au point.	
de l'image (La zone de MPA s'affiche après l'alignement de la mise au point)	Aire de MPA	
HPA 11 points	A CONTRACT OF A	



Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

Sélecteur d'enregistrement/lecture : n

Position déterminée pour la mise au point , 1 point (haute vitesse) 1 point Ponctuel	1 point (haute vitesse)/ 1 point : Mise au point sur une zone MPA au centre de la photo (recommandé lorsque la mise au point est difficile)	Ponctuel : Mise au point sur une petite zone
	Cible de MPA Cible de photométrie ponctuelle	2

- Lors de l'utilisation de . l'image peut être momentanément figée avant que la mise au point n'ait été centrée.
- La zone MPA devient plus grande sous un faible éclairement ou lors de l'utilisation du zoom numérique ou du zoom macro, etc.
- Utilisez . ou si la mise au point s'avère difficile avec .
- La fonction de détection de visage ne peut être activée dans les situations suivantes : Modes scènes [AIDE PANORAMIQUE], [PAYSAGE NOCT.], [NOURRITURE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [PHOTO AÉRIENNE] ou [SOUS-MARIN]
- Si l'appareil photo détecte des sujets autres que des personnes en tant que visage avec la fonction de détection de visage, réglez le mode de mise au point automatique sur un autre mode.
- La fonction de détection de visages pourrait ne pas fonctionner adéquatement dans les conditions suivantes (mode MPA réglé sur =)
 - Lorsque le visage n'est pas directement Lorsque la scène comporte des devant l'appareil ou à un angle.
 - Lorsque les traits du visage sont dissimulés
 Lorsque l'appareil est instable. derrière des lunettes de soleil, etc.
 - Lorsque le visage est fortement ou faiblement éclairé
- Lorsque le visage est petit à l'écran.
- En mode détection MPA, le verrouillage MPA peut échouer, perdre le sujet, ou se verrouiller sur un autre sujet dans les conditions suivantes. Lorsqu'un sujet ou un arrière-plan de
 - Lorsque le sujet est trop petit à l'écran.
 - · Lorsqu'un sujet à mouvement rapide est saisi.
 - · Lorsque l'appareil est instable.
- couleur similaire s'affiche. Lorsque le zoom est utilisé.

mouvements rapides.

Lorsque le suiet est autre qu'une

personne (un animal, par exemple).

Lors de l'utilisation du zoom numérique.

- Lorsque le lieu est trop éclairé ou trop sombre.
- II n'est pas possible d'utiliser 1 (détection MPA) dans les cas suivants : Modes scenes [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [TROU D'ÉPINGLE],
- [GRANULARITÉ] ou [AIDE PANORAMIQUE].
- Les options [N/B], [SÉPIA], [FROID] et [CHAUD] sous [MODE COULEUR].
- Il est possible de régler sur « Détection de visage » et sur « 1 point » pour l'enregistrement d'images animées. ZS3

ဖာ^{IIA} PRÉ-MPA

La mise au point se fait en continu en fonction du mouvement du sujet même si le déclencheur n'est pas enfoncé (cela augmente la consommation d'énergie).

MODE : $\mathbb{ZS3}$ **M**S1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.] ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages :

Réglages	Effet
NON	La mise au point n'est pas effectuée jusqu'à ce que le déclencheur soit enfoncé à mi-course.
MPA-R	La mise au point est ajustée automatiquement lorsque l'appareil détecte un léger flou même sans que le déclencheur ne soit enfoncé.
MPA-C	La mise au point est continuellement ajustée en fonction des mouvements du sujet même sans que le déclencheur ne soit enfoncé.

La mise au point peut prendre un certain temps si la longueur focale passe rapidement de la position grand-angle (W) à la position télé (T) ou si l'appareil est soudainement rapproché du sujet.

- Enfoncez le déclencheur à mi-course si la mise au point s'avère difficile.
- Si ■., ou en [MODE MPA] est utilisé, la mise au point s'effectue rapidement sur enfoncement à mi-course du déclencheur.

MODE MESURE

Il est possible de changer de mode pour mesurer la luminosité lors de la correction de l'exposition.

MODE : $\square \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]

Réglages :

		Mode photométrique	Conditions
(•)	Multiple	Sur tout l'écran	Conditions normales (donne des photos équilibrées)
	Pondéré au centre	Au centre et autour de la zone centrale	Sujet centré
•	Ponctuel	Au centre et près du centre	Grande différence entre la luminosité du sujet et celle en arrière-plan (p. ex. : personne sous les projecteurs sur une scène, éclairage en contre-jour)

Sélecteur d'enregistrement/lecture : n

¡① EXPOSITION I.

Cette fonction règle automatiquement le contraste et l'exposition pour donner un rendu chromatique plus naturel dans les situations où il v a un fort contraste entre l'arrière-plan et le suiet.

■MODE : ZS3 → Menu [ENR./IMAGES ANIMÉES] $\overline{ZS1} \longrightarrow Menu du mode [ENR.]$

Réglages : NON / OUI (l'icône) s'affiche)

• Même si [SENSIBILITÉ] est réglé sur [80] ou [100], si [EXPOSITION I.] a été activé, il se peut que les prises de vues se fassent à une sensibilité plus élevée que celle qui a été sélectionnée. Les effets de correction pourraient ne pas être possibles sous certaines conditions.

Permet de prendre des photos consécutives à une cadence rapide. Pour prendre des photos consécutives, maintenez le déclencheur enfoncé.

MODE : $\mathbb{ZS3}$ **(A) (b)** MS1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.] ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages :

Réglage	Cadence	Nombre de photos *1
NON	Désactivé	
🖳 (Rafale)	2,3 photos/s (<u>ZS3</u>) 2,5 photos/s (<u>ZS1</u>)	 Fine : maximum de 3 Standard : maximum de 5
🖳 (Libre)	Environ 1,8 photos/s *2 (ZS3) Environ 2,0 photos/s *2 (ZS1)	Jusqu'à saturation de la mémoire/carte

*1 : Avec le retardateur : fixé à 3 photos.

- *2 : Devient progressivement plus lent. (Le laps de temps dépend du type de carte, de la taille des images et de leur qualité.)
- La mise au point pour toutes les prises de vues en rafale est celle réglée pour la première prise de vue.
- ●Lorsque que 🔜 est sélectionné, les réglages de l'exposition et de l'équilibre des blancs sont fixes à partir de la première prise de vue.
- Lorsque 🗐 est sélectionné. l'exposition et l'équilibre des blancs est réglés pour chague prise de vue.
- La cadence des prises de vues en rafale pourrait être réduite si la sensibilité est trop élevée ou si la vitesse d'obturation est réduite dans une situation de faible éclairage.
- Lorsque la fonction de prises de vues en rafale est activée, le flash est réglé sur [DÉSACTIVÉ] tandis que les réglages de [PRISE RAFALE AUTO], [FORMAT MULTI] [ZS3] et [ENR. SON] sont annulés.
- Les réglages demeurent mémorisés même après la mise hors marche de l'appareil.
- Lorsque est utilisé lors du suivi d'un sujet en mouvement dans des lieux présentant de grandes différences sur le plan de l'éclairement, il se pourrait que l'exposition ne soit pas optimale. La prévisualisation automatique est activée peu importe son réglage.
- Le mode [RAFALE] ne peut être utilisé dans les modes scène [TRANSFORMATION]. IAIDE PANORAMIQUEI. IRAFALE RAPIDEI. IRAFALE FLASHI. ICIEL ÉTOILÉI. ITROU D'ÉPINGLE1 et [GRANULARITÉ1.

 L'utilisation du mode scène [RAFALE RAPIDE] permet de prendre des photos à une cadence plus rapide. La fonction [RAFALE FLASH] s'avère des plus commode pour prendre des photos consécutives avec le flash dans des conditions de faible éclairement. (P.56)

ZOOM NUM.

Multiplie le taux d'agrandissement du zoom optique ou du zoom optique étendu jusqu'à 4 fois. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 39.)

MODE : $\mathbb{Z}S3$ **M**S1MS2 SCN \rightarrow Menu [ENR./IMAGES ANIMÉES] ZS1 \square MS SCN $\blacksquare \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]

Réglages : NON / OUI

Ceci est réglé sur [OUI] lorsque [ZOOM MACRO] est utilisé.

MODE COULEUR

Réglez les effets couleur.

■MODE : ZS3 (A) → Menu [ENR./IMAGES ANIMÉES] ZS1 (A) \blacksquare \blacksquare \blacksquare \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages : STANDARD / NATUREL (doux) / ÉCLATANT (net) / N/B / SÉPIA / FROID (plus bleu) / CHAUD (plus rouge)

 Si de l'interférence est apparente dans des endroits sombres, sélectionnez [NATUREL]. • En mode d'automatisation intelligente (A), il n'est possible d'utiliser que [STANDARD], [N/B] et [SÉPIA]. • Il n'est pas possible d'utiliser [NATUREL] et [ÉCLATANT] lors de l'enregistrement d'images animées.

() STABILISAT.

Détecte automatiquement l'instabilité et prévient le bougé.

MODE : $\mathbb{Z}S3$ **C** MS1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.] ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages :

Réglages	Effect
(WINON NON	Prises de vues effectuées sans correction.
	Le paramétrage optimal de stabilisation est effectué automatiquement en fonction des conditions d'enregistrement.
() 1 MODE1	Correction permanente (stabilité de l'image à l'écran, facilité à établir la composition).
() 2 MODE2	Correction sur pression du déclencheur (plus efficace que le MODE1)

Réglages fixés sur [MODE2] dans le mode scène [AUTOPORTRAIT] et sur [NON] dans le mode scène [CIEL ÉTOILÉ].

Conditions dans lesquelles le stabilisateur optique de l'image peut ne pas avoir d'effet : Instabilité trop grande, taux d'agrandissement élevé (y compris la plage du zoom numérique), sujets à mouvement rapide, à l'intérieur ou dans un endroit sombre (en raison d'une vitesse d'obturation lente)

Ceci est préréglé sur [MODE1] durant l'enregistrement d'images animées.

Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

Sélecteur d'enregistrement/lecture :

WVIT. OBT. MIN.

Règle la vitesse d'obturation à sa valeur minimum. Il est recommandé d'utiliser des vitesses d'obturation plus lentes pour réussir des photos claires sous un faible éclairage.

MODE : $\square \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]

Réglages : 1/250 1/125 1/60 1/30 1/15 1/8 1/4 1/2 1

- Une vitesse de pose plus lente permet l'obtention de photos plus claires mais augmente le risque de bougé; aussi, est-il recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.
- Puisque les images peuvent être plus foncées lors de l'utilisation de valeurs plus élevées que [1/250], nous recommandons de prendre des photos dans des endroits éclairés (si l'image sera foncée au moment que vous appuyez à mi-course sur le déclencheur, multiplique en rouge).
- L'icône I s'affiche pour des vitesses de pose autre que 1/8.
- Ne peut être réglé lorsque [ISO INTELLIGENT] est utilisé. (P.70)

🖳 ENR. SON

Il est également possible d'enregistrer des sons de pair avec les images. Cela s'avère utile pour l'enregistrement de conversations ou d'aide-mémoire.

Réglages : NON / OUI (Enregistrement sonore d'une durée d'environ 5 s (l'icône 보 s'affiche))

- Pour annuler l'enregistrement \rightarrow appuyez sur [MENU/SET]
- Pour entendre le son \rightarrow (P.84)
- II n'est pas possible d'enregistrer dans les modes [RAFALE], [PRISE RAFALE AUTO], [FORMAT MULTI] [ZS3], ni dans les modes scène [AIDE PANORAMIQUE], [CIEL ÉTOILÉ], [RAFALE RAPIDE] et [RAFALE FLASH].
- Les fonctions [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.], [CADRAGE], [REDRESSEM.] et [CONV. FORM.] [ZS3] ne peuvent être utilisées avec des images avec piste son.
- Dans le menu [ENR. SON], il existe un paramétrage distinct pour l'enregistrement sonore (P.82).
- Ne placez pas les doigts sur le micro (P.12).

MPA* LAMPE ASS. MPA

La lampe s'allume dans des conditions de faible éclairage en vue de faciliter la mise au point.

MODE : $\mathbb{ZS3}$ **\bigcirc** MS1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

ZS1 \square MS SCN \rightarrow Menu du mode [ENR.]

Réglages NON : Lampe désactivée (pour des photos d'animaux de nuit, etc.)

OUI : La lampe s'allume sur pression à mi-course du déclencheur. (Internet et une plus grande zone de mise au point s'affichent.)



Portée effective : 1,5 m (4,93 pi) (Prenez garde à ne pas obstruer la lampe ni à la regarder directement de près.)

🕘 RÉGL. HORL.

Réglez l'horloge. Fonction identique à celle du menu de configuration (P.17).

MODE ENR. ZS3

Permet de régler le format des données enregistrées lors de l'enregistrement d'images animées.

■MODE : (A) MS1MS2 SCN → Menu du mode [IMAGES ANIMÉES]

Réglages :

Format d'enregistrement	Effect
AVCHD Lite	Ce format de données est approprié pour la lecture sur des téléviseurs à haute définition. Il permet aussi une plus longue durée d'enregistrement en haute résolution en comparaison à des données saisies à la même taille d'image au format Motion JPEG.
H MOTION JPEG	Ce format de données est approprié pour la lecture sur des ordinateurs et permet l'enregistrement à des tailles image réduites. Ce format est utile lorsqu'il ne reste que peu d'espace sur la carte mémoire ou lorsque la séquence d'images animées sera jointe à un courriel à partir d'un ordinateur.

- Les options de [QUALITÉ ENR.] varient selon le réglage.
- Si aucune carte mémoire n'a été mise en place, l'enregistrement d'images animées se fait automatiquement au format [MOTION JPEG] (QUALITÉ ENR. : QVGA).
- Les images animées enregistrées au format « AVCHD Lite » ne peuvent être lues qu'avec un appareil compatible avec AVCHD. La lecture n'est pas possible sur un appareil ne prenant pas en charge la norme AVCHD (tels les enregistreurs DVD ordinaires) ; aussi, est-il recommandé de vérifier la compatibilité dans le manuel d'utilisation de l'appareil utilisé. Pour des informations détaillées, veuillez visiter le site Web suivant. http://panasonic.cc.jp/pavc/global/cs
- (Ce site est uniquement en anglais.) Les images animées enregistrées en format 'AVCHD Lite' ne peuvent pas être lues sur les
- Les images animees enregistrees en format 'AVCHD Lite' ne peuvent pas etre lues sur les dispositifs non compatibles AVCHD (lecteurs DVD ordinaires, etc).
- Dans certains cas, la qualité vidéo ou audio des images animées enregistrées au format « AVCHD Lite » ou « MOTION JPEG » peut laisser à désirer ou encore leur lecture pourrait être impossible même lorsque l'appareil utilisé prend ces normes en charge. Il se pourrait aussi que les informations relatives à l'enregistrement ne soient pas affichées adéquatement. Dans un tel cas, effectuez la lecture des images animées au moyen de l'appareil photo.
- Les images animées enregistrées au format « ÁVCHD Lite » ne sont pas conformes aux normes DCF et Exif ; par conséquent, certaines informations ne sont pas affichées pendant la lecture.
- Il est recommandé d'utiliser une carte SD de classe 6* ou plus pour l'enregistrement d'images animées.
 - * La classe d'une carte SD est une cote de débit mesurée lors de l'écriture continue.
- L'utilisation d'une carte haute vitesse (indiqué sur l'emballage) à au moins 10 Mo/s est recommandée lorsque [QUALITÉ ENR.] est réglé sur [HD], [WVGA], ou [VGA].
- Les images animées ne peuvent être enregistrées sur des cartes MultiMediaCard.
- Pour faire la lecture d'images animées enregistrées au format [AVCHD Lite], veuillez utiliser le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM fourni.

[MODE ENR.] n'est pas disponible sur le DMC-ZS1.

VQT1Z84

Utilisation du menu ENR./IMAGES ANIMÉES (suite) Sélecteur d'enregistrement/lecture : Reportez-vous à la P.18 pour la procédure de paramétrage du menu.

€ QUALITÉ ENR.

Règle la qualité des images animées enregistrées.

■MODE : ZS3 (A C MS1MS2 SCN → Menu du mode [IMAGES ANIMÉES] ZS1 $\blacksquare \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]

Réglages :

[AVCHD Lite] dans le [MODE ENR.] ZS3

Réglage	Résolution	Débit binaire ^{*1}	Format d'image
SH	1280 x 720	17 Mbit/s	
Н	1280 x 720	13 Mbit/s	16:9
L	1280 x 720	9 Mbit/s	

[MOTION JPEG] dans le [MODE ENR] ZS3 / ZS1

Ì	Réglage	Résolution	Cadence d'image ^{*2}	Format d'image
	HD ZS3	1280 x 720	30 ips	16:0
	WVGA	848 x 480	30 ips	10.9
	VGA	640 x 480	30 ips	4:2
	QVGA	320 x 240	30 ips	4.3

*1 Le débit binaire représente la quantité de données par unité de temps. Plus cette valeur est élevée, meilleure est la qualité de l'image. Cet appareil photo utilise le système d'enregistrement à débit binaire variable (VBR) ; aussi, la durée d'enregistrement est-elle plus courte en présence de sujets à mouvements rapides.

*2 La cadence est le nombre d'images à la seconde.

• Le format « WVGA » ne peut être utilisé dans le mode [AUTOMAT. INTEL.]. [ZS3] Il n'est possible d'enregistrer au format d'affichage « QVGA » gue dans la mémoire interne de l'appareil.

MPAC MPA CONTINU

Permet à la mise au point de s'effectuer continuellement lors de l'enregistrement d'images animées ou règle la position de la mise au point au début de l'enregistrement.

- **MODE** : $\mathbb{Z}S3$ **C** MS1MS2 SCN \rightarrow Menu du mode [IMAGES ANIMÉES] ZS1 $\blacksquare \rightarrow$ Menu du mode [ENR.]
- **Réglages OUI**: La mise au point est effectuée en fonction des mouvements du sujet lors de l'enregistrement d'images animées. (IPRC s'affiche à l'écran.) NON: La position de la mise au point est réglée au début de l'enregistrement d'images animées. Utilisez ce réglage pour conserver la position de la mise au point pour des sujets à mouvement avant/arrière minime.

SOUPE-VENT ZS3

Diminue l'enregistrement des bruits du vent lors de l'enregistrement par vents forts.

■MODE : MS1MS2 SCN → Menu du mode [IMAGES ANIMÉES]

■Réglages : NON / OUI (💐 s'affiche à l'écran.)

 Lorsque [COUPE-VENT] est réglé sur [OUI], les sons de faible intensité seront éliminés et la gualité sonore sera différente de celle des enregistrements effectués dans des conditions normales.

Enregistrement/visualisation de photos dans le bloc-notes Mode [BLOC-NOTES] MODE :

Utile pour prendre des photos d'horaires et de cartes en lieu et place d'aide-mémoire. Qu'une carte soit en place ou non, les images seront toujours sauvegardées dans le dossier du bloc-notes de la mémoire interne ce qui permet de les distinguer des photos ordinaires et de les visualiser immédiatement. Respectez les droits d'auteur, etc. (P.2)



Visualisation des photos du bloc-notes

Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur D.

Réglez la molette de sélection de mode sur 🏼

(mode [BLOC-NOTES]).

Les photos du bloc-notes peuvent être visualisées de la même manière que les photos prises dans les autres modes (P.40). (Il n'est pas possible d'utiliser l'affichage de 30 photos ou de calendrier.)

■Effacement des photos du bloc-notes → Appuyez sur m (effacer) à l'étape 2 plus haut (P.41).

Si la mémoire interne est saturée

Il est possible d'effacer de la mémoire interne les photos qui ne se trouvent pas dans le bloc-notes en retirant la carte de l'appareil, en réglant la molette de sélection de mode

Pour en permettre l'impression, copiez sur une carte mémoire les photos enregistrées dans le bloc-notes (page suivante).

Les fonctions du mode de visualisation ne sont pas disponibles.

Le paramétrage de [STABILISAT.] établi dans le menu [ENR.] est repris dans le mode [BLOC-NOTES].

Fonctions non disponible : ISO INTELLIGENT, EXPOSITION I., VISAGE ZS3. VIT. OBT. MIN., RAFALE, ZOOM NUM., PRISE RAFALE AUTO, FORMAT MULTI ZS3, RÉG. ÉQUIL, BL., PRÉ-MPA, MODE COULEUR, DÉS. ACL AUTO, HISTOGRAMME

- Les réglages des fonctions suivantes sont fixés : • QUALITÉ : 💽 (Standard) • FORMAT : 4:3
- ÉQ.BLANCS : ÉAB
- MODE MPA : (1 point)
 - ÉNERGIE : 5 MIN.
- · LAMPE ASS, MPA : OUI • GRILLE DE RÉF. : 🖽
- MODE MESURE : (•) (Multiple)

SENSIBILITÉ : AUTO

Enregistrement/visualisation de photos dans le bloc-notes Mode [BLOC-NOTES] (suite) MODE :

Indicateur du zoom

Utile pour agrandir et sauvegarder des portions de carte géographique, etc.

Pour régler le taux du zoom et la position



Pour changer le taux d'agrandissement et la position : Recommencez le réglage fait à l'étape 1 ci-contre. Pour terminez le réglage de l'indicateur du zoom : Ramenez le zoom à son taux initial (1x).

[+] Indicateur du zoom S'affiche sur les photos sauvegardées

Visionnement du taux et de la position marqués :

① Affichage de l'image avec ② Tournez vers la position T l'indicateur du zoom [+] (Aucun besoin d'agrandir



tion T Affichage immédiat de la taille et Indir la position enregistrées.

la position enregistrées. ● Pour annuler l'indicateur→

Appuyez sur [ANNUL. SIGNET] (ci-dessous)

Levier du zoom

ou de déplacer

manuellement)

 Lorsque vous effacez une image avec une marque du zoom, l'image originale ainsi que celle avec la marque du zoom seront effacées.

L'image peut être effacée même lorsqu'elle est agrandie par le zoom.

Menu BLOC-NOTES

Un menu spécial est utilisé dans le mode [BLOC-NOTES]. Menu ENR. SUR BLOC-NOTES (Sélecteur d'enregistrement/lecture : Molette de sélection de mode : ''') TAULE IMAGE 2 M R (priorité à la qualité) (1 M R (priorité au pombre de photos)

TALEE IMAGE 2 M EG (phone a la qualite) / 1 M EG (phone au hombre de photos)	
ENR. SON Enregistrement de son avec l'image (5 secondes) : NON / OUI	
MODE ACL NON / ACCENTU. ACL AUTO / ACCENTU. ACL / PLONGÉE ZS1 (P.22)	
RÉGL. HORL. (P.17)	

Menu LECT. SUR BLOC-NOTES (Sélecteur d'enregistrement/lecture : 🕞 Molette de sélection de mode : 🕎)

ANNUL. SIGNET	 ⑦ Sélectionnez une image du bloc-notes identifié par un signet (marque du zoom) [+] au moyen de ◀▶. ② Annulez avec [MENU/SET].
DOUBL. SON	Pour ajouter du son à une photo se trouvant déjà dans le bloc-notes. ① Sélectionnez la photo dans le bloc-notes avec ◀▶. ② Enregistrez/arrêtez avec [MENU/SET] (P.97).
COPIE	Pour copier une photo du bloc-notes sur la carte mémoire. (L'indicateur du zoom ne sera pas copié.) ① Sélectionnez la photo dans le bloc-notes avec ◀▶, puis appuyez sur [MENU/SET] ② Sélectionnez [OUI] avec ▲▼, puis appuyez sur [MENU/SET].
MODE ACL	NON / ACCENTU. ACL (P.22)

Le paramétrage des autres rubriques du menu [CONFIG.] reflètera les réglages effectués dans les autres modes d'enregistrement.

Visualisation sous forme de liste

(mosaïque/calendrier)

Sélecteur d'enregistrement/lecture : 🕨

Il est possible d'afficher 12 (ou 30) photos à la fois (écrans multiples ou mosaïque) ou toutes les photos prises à une certaine date (calendrier).



(Écran calendrier)

4 2009

• Le calendrier ne peut montrer qu'un mois de photos. Les photos prises sans réglage de l'horloge seront identifiées par la date du 1^{er} janvier 2009.

Ne peut afficher l'image pivotée.

 Les photos prises avec des paramétrages relatifs à la destination établis dans [HEURE MOND.] sont affichées à l'écran calendrier aux dates correspondant à celles dans le fuseau horaire de la destination en question.

là sur un affichage à 12

écrans.

Visionnement d'images animées / photos avec piste sonore Sélecteur d'enregistrement/lecture : **•**

Les images animées et les photos avec piste sonore peuvent être visionnées de la même façon que les photos.



- (P.41)
- Il est possible de régler le volume pour les photos avec piste sonore au moyen du volume du haut-parleur (P.21).
- Il est possible que les images animées et les photos avec piste sonore enregistrées sur d'autres appareils ne soient pas adéquatement prises en charge par cet appareil.
- La fonction marche arrière pourrait prendre du temps si une carte mémoire à volume élevé est utilisée.
- Certaines informations ne sont pas affichées lorsque les images animées ont été enregistrées au format « AVCHD Lite ». ZS3
- Les images animées enregistrées au format « AVCHD Lite » (P.79) peuvent être visionnées sur votre ordinateur avec le logiciel «PHOTOfunSTUDIO» sur le CD-ROM fourni. ZS3
- Les images animées enregistrées au format Motion JPEG et les photos avec audio ajouté peuvent être visionnées sur votre ordinateur avec le logiciel « Quick Time » sur le CD-ROM fourni.

Méthodes de visionnement [MODE LECTURE]

Sélecteur d'enregistrement/lecture : 🗩

Les images enregistrées peuvent être visionnées de plusieurs façons.



- En l'absence de carte, les images (sauf les images dans [BLOC-NOTES]) seront lues depuis la mémoire interne.
- Le mode de lecture est établi automatiquement sur [LECT. NORMALE] lorsque l'appareil est mis en marche et que le sélecteur d'enregistrement/lecture est réglé sur
 ou lors de la commutation du mode [ENR.] au mode [LECT.].

Méthodes de visionnement [MODE LECTURE] (suite)

Reportez-vous à la P.85 pour la procédure de changement du [MODE LECTURE].

Sélecteur d'enregistrement/lecture : **>**

MES FAVORIS

PHOTOS SEULEMENT

IMAGE ANIMÉE SEUL

Sélectionnez les effets.

DIAPORAMA TOTAL

SÉLECTION CATÉGORIE

ANNUL. To SELECT. REG.

TOUT

🕒 DIAPORAMA

Défilement automatique des images fixes en séquence et fond musical. Ce mode de visualisation est recommandé lorsque les photos sont affichées à l'écran d'un téléviseur.

Sélectionnez la méthode de visionnement.



- TOUT : Toutes les photos
- PHOTOS SEULEMENT : Lecture d'images fixes seulement
- IMAGE ANIMÉE SEUL. : Lecture d'images animées
- , seulement
- SÉLECTION CATÉGORIE

 Lecture d'images fixes seulement Sélectionnez la catégorie et lancez le diaporama (sélectionnez la catégorie avec ▲▼◀▶, puis
- appuyez sur [MENU/SET].) (P.88) • MES FAVORIS : Diaporama avec seulement les photos
 - du dossier [MES FAVORIS] (P.95) (cette rubrique n'est affichée que si des photos ont été placées dans [MES FAVORIS] et que ce paramètre est rédlé sur [OUII).

CONFIGURATION

1S/2S/3S/5S

NON/OUI (Reprise)

sur [NON]

Disponible seulement lorsque

NON/OUI (avec MUSIQUE (SON)) • Lorsque [EFFET] n'est pas réglé

 Lorsque [EFFÉT] est réglé sur [NON] OUI : La piste sonore des images

NON : La piste sonore des images animées ou des images

fixes avec piste sonore

n'est pas rendue.

animées ou des images fixes

avec piste sonore est rendue.

[EFFET] est réglé sur [NON]

OUI : La musique est lue. NON : Aucune musique (piste sonore) n'est lue.



(Selectionnez l'ambi	à la musique et les effets en fonction de ance que dégagent les photos.)	
AUTO	L'appareil sélectionne l'effet optimal de NATUREL, DÉTENTE, SWING et CONTEMP. (ces choix	DURÉE*1
	ne sont disponibles que sous	REPRISE
	[SELECTION CATEGORIE])	
NATUREL	Présentation avec musique douce	
DÉTENTE	et des effets de transition	
SWING	Présentation avec musique plus	
CONTEMP.	vive et des effets de transition	
NON*1	Aucun effet	MUSIQUE
	·,	(SON)*2

- *1 Si [IMAGE ANIMÉE SEUL.] a été sélectionné à l'étape 1, [EFFET] est établi à [NON]. Aussi, il n'est pas possible de régler la durée.
- *2 Le nom de la rubrique change à [SON] lorsque [EFFET] est réglé sur [NON].

Sélectionnez [DÉMARRER].

J・ Appuyez sur 歯 pour revenir à l'écran menu lors du diaporama.

Opérations possibles pendant un diaporama



- * L'image précédente est affichée si moins de 3 secondes de la séquence d'images animées ont été lues.
- Lorsque 'CONTEMP.' est sélectionné, la photo peut apparaître en noir et blanc comme effet à l'écran.
- Certains effets de lecture ne peuvent être utilisés lors du visionnement sur un téléviseur à l'aide d'un câble mini HDMI. ZS3
- Des effets de musique ne peuvent être ajoutés.
- Le réglage de la durée est désactivé pendant la lecture d'images animées.
- Pendant la lecture, les cotés des photos ayant un différent format d'image seront rognés afin de les afficher sur la totalité de l'écran.

MODE LECT. ZS3

Ce mode de visualisation est recommandé pour la lecture d'images fixes seulement ou d'images animées au format [AVCHD Lite] (ou MOTION JPEG) seulement.

Sélectionnez le type de données.

	MODE LECT.
OU	IMAGE
Σ	AVCHD Lite
Ŧ	H MOTION JPEG
30	ANNUL.

Visionnez les images.



Pour effacer l'image→Appuyez sur m (Effacer).

Précédent Suivant

Pour quitter le [MODE LECT.], réglez sur [LECT. NORMALE].

[MODE LECT.] n'est pas disponible sur le DMC-ZS1

Méthodes de visionnement [MODE LECTURE] (suite)

Sélecteur d'enregistrement/lecture : 🕨

Reportez-vous à la P.85 pour la procédure de changement du [MODE LECTURE].

LECT. CATÉG.

Les photos peuvent être automatiquement classées et visionnées par catégories. La classification automatique se fait lorsque [LECT. CATÉG.] est sélectionné dans le menu de sélection du mode de lecture.



★ LECT. FAV.

Faites manuellement la lecture de photos placées dans le dossier [MES FAVORIS] (P.95) (ce choix n'est disponible que si des photos ont été placées dans le dossier [MES FAVORIS] et que ce paramètre est réglé sur [OUI]).

Visionnez les photos.

Précédente Suivante

Il n'est pas possible d'utiliser l'écran calendrier.

 Seuls les menus de lecture suivants peuvent être sélectionnés. [ROTATION AFF] (P.94), [RÉG. IMPR.] (P.96), [PROTÉGER] (P.97), [DOUBL. SON] (P.97).
 Dour former, II ECT. FAUL adjustioners II ECT. NORMAL EL

Pour fermer [LECT. FAV.], sélectionnez [LECT. NORMALÉ].

Utilisation du menu [LECT.]

Sélecteur d'enregistrement/lecture : 🕨

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf (*)

Reportez-vous à la P.18 pour le paramétrage du menu [LECT.].

Sélectionnez une date sur l'écran calendrier pour ne visionner que les photos prises ce jour-là (P.83).

$\begin{array}{l} \mbox{Préparatifs}: \mbox{Appuyez sur [MENU/SET]} \rightarrow \box{} \mbox{Menu LECT.} \rightarrow \box{Sélectionnez [CALENDRIER]} \end{array}$

• Ne peut être sélectionné que dans le mode de lecture [LECT. NORMALE] (P.40).

🔝 ÉDIT. TITRE

Il est possible d'éditer les noms dans les modes scène [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.] ou les destinations dans [DATE VOYAGE] ou encore de nommer vos photos favorites.

 $\begin{array}{l} \mbox{Préparatifs}: \mbox{Appuyez sur [MENU/SET]} \rightarrow \mbox{\blacktriangleright} \mbox{Menu LECT.} \rightarrow \mbox{Sélectionnez [ÉDIT. TITRE]} \end{array}$



Sélectionnez une photo.



Saisissez les caractères.



- Le curseur peut être déplacé au moyen du levier du zoom.
- Le texte défile s'il est trop long pour l'écran.

(Après l'affichage du message de confirmation, appuyez sur 亩 pour revenir à l'écran menu sous la rubrique «SIMPLE».)

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf []

Pour corriger \rightarrow Sélectionnez [SIMPLE] à l'étape $\square \rightarrow$ Sélectionnez une image au

moven de \triangleleft et appuvez sur [MENU/SET] \rightarrow Corrigez le texte et appuyez sur [SORT.] \rightarrow Appuyez sur \overleftarrow{m} pour retourner au menu.

• Ne peut être réglé en mode [LECT. CATÉG.] (P.88) ou [LECT. FAV.] (P.88).

- Ne peut être utilisé avec des photos prises sur un autre appareil, des photos protégées ou des images animées.
- Pour imprimer le texte, utilisez [TIMBRE CAR.] (ci-dessous) ou le logiciel PHOTOfunSTUDIO sur le CD-ROM fourni

. TIMBRE CAR.

Cette fonction permet d'inscrire sur les photos la date ou le texte enregistré dans les modes scène [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] ou sous [DATE VOYAGE] ou [ÉDIT. TITRE]. Idéal pour l'impression en format standard.

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → ▶ Menu LECT. → Sélectionnez [TIMBRE CAR.]

Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI], puis réglez.

Sélectionnez une photo.



	Iviuiti (jusqu
	TIMBRE CAR.
	20
V	180 A
DISPLAY	

RÉG./ANNUL.题图 ANNUL.窗 SÉLECT. 会 EXÉC. Pour annuler → Appuyez de nouveau sur la touche d'affichage.

'à 50 images)

Paramétrage

ITIMBRE CAR.1

Pour régler → Appuyez sur [MENU/SET].

Sélectionnez des rubrigues et faites les réglages pour chacune. 3

	TIMBRE CAR.		
	DATE PR. DE VUE	SANSH	
\sim	ÂGE	NON -	Sélectionnez
T	DATE VOYAGE	NON	
Õ	TITRE	NON	incoriro lo
(Č)	ANNUL.	RÉG.	texte.

Sélectionnez [OUI].

(L'écran varie selon la taille de l'image, etc.)



 Réglez [TITRE] sur [OUI] pour inscrire le texte saisie tel que des noms sous [VISAGE] ZS3]. [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.] dans les modes scènes, des destinations sous [DATE VOYAGE] ou des titres sous [ÉDIT. TITRE].

- Le texte imprimé ne peut être effacé.
- Appuyez sur 面 après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu [SIMPLE].

Reportez-vous à la P.18 pour le paramétrage du menu [LECT.].

Vérification du texte inscrit Visualisation avec fonction zoom (P.40)

- La taille de l'image sera réduite si elle dépasse 3M.
- Ne peut être utilisé avec des photos prises sur un autre appareil, des photos prises sans réglage de l'horloge, des images animées ou des photos avec son.

FORMAT DE L'IMAGE	Après impression du timbre dateur
4:3	3 M
3:2	2,5 M
16:9	2 M

Après inscription du texte au moyen de la fonction

[TIMBRE CAR.], il n'est plus possible de redimensionner ou de rogner les photos et les paramètres [CONV. FORM.] ZS3, [TIMBRE CAR.] et DPOF ne peuvent être modifiés.

- Des caractères peuvent être coupés avec certaines imprimantes.
- Ne peut être réglé en mode [LECT. CATÉG.] (P.88) ou [LECT. FAV.] (P.88).
- Ne demandez pas l'impression des dates en confiant l'impression à un labo ou à une imprimante si la fonction timbre dateur a été activée. (Les dates imprimées pourraient se chevaucher.)

REDIMEN.

La taille de l'image (résolution) peut être réduite de manière à faciliter son envoi par courriel, etc. (Les photos qui se trouvent déjà à la taille minimum dans leur format ne peuvent être redimensionnées.)

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] \rightarrow \blacktriangleright Menu LECT. \rightarrow Sélectionnez [REDIMEN.]

Simple



Sélectionnez une taille.



Taille après redimensionnement



Sélectionnez [OUI].

R	REDIMEN.
39	SAUV. NOUVELLES IMAGES?
	OUI
32	NON
39	ANNUL. SÉLECT. REG.

 Appuyez sur

 après avoir terminé

 le réglage pour revenir à l'écran menu.

VOT1784

Reportez-vous à la P.18 pour le paramétrage du menu [LECT.].

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf 🖄)

Multi



Sélectionnez le nombre de pixels après avoir redimensionné la photo. Sélectionnez une photo.



Nombre de pixels avant/après le redimensionnement

 Pour annuler → Appuyez de nouveau sur la touche d'affichage.
 Pour régler → Appuyez sur [MENU/SET].

Sélectionnez [OUI] et réglez.

- •Le redimensionnement a pour effet de réduire la qualité de l'image.
- ●Ne peut être sélectionné dans les modes [LECT. CATÉG.] et [LECT. FAV.] (P.88).
- Cette fonction ne peut être utilisée avec des images animées, des images avec son ou des images avec texte. Cette fonction pourrait ne pas être compatible avec des photos prises sur d'autres appareils.

≫ CADRAGE

Cette fonction permet d'agrandir et de cadrer vos photos.

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → ▶ Menu LECT. → Sélectionnez [CADRAGE]

Sélectionnez une image au moyen de <> et réglez.



Sélectionnez une zone à cadrer.



+ "Õ" + © + @

Agrandissement Cha de



Sélectionnez [OUI] et réglez.

 Appuyez sur a près avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.



• La qualité d'image est réduite à la suite d'un cadrage.

- Ne peut être réglé en mode [MODE LECT.] [ZS3] (P.87), [LECT. CATÉG.] (P.88) ou [LECT. FAV.] (P.88).
 Cette fonction ne peut être utilisée avec des images animées, des images avec son ou des images avec texte.
- Cette fonction pourrait ne pas être compatible avec des photos prises sur d'autres appareils. • Les informations de reconnaissance de visage originales ne seront pas copiées lors du recadrage des images.

Ⅲ REDRESSEM.

Il est possible de corriger une légère inclinaison de l'image.







 Appuyez sur 茴 après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.

SAUV. NOUVELLES IMAGES?

• La qualité de l'image est réduite pendant la correction de l'inclinaison.

 Le nombre de pixels peut diminuer comparativement à leur nombre sur l'image originale après la correction de l'inclinaison.

Cette fonction ne peut être utilisée avec des images animées, des images avec son ou des images avec texte. Cette fonction pourrait ne pas être compatible avec des photos prises sur d'autres appareils.

• Les informations de reconnaissance de visage originales ne seront pas copiées lors du redressement des images.

VISAGE ZS3

Toutes les informations relatives à la reconnaissance de visage des photos sélectionnées seront effacées. Cette fonction est utile pour effacer les informations enregistrées accidentellement sous [VISAGE] en mode d'enregistrement.

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → ▶ Menu LECT. → Sélectionnez [VISAGE] Sélectionnez une image au moyen de ◄▶ et réglez.

Sélectionnez [OUI].



 Appuyez sur a après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.

Les informations relatives à la reconnaissance de visage sont irrécupérables une fois effacées.
 Les photos dont les informations ont été supprimées ne seront pas incluses dans les sélections de [LECT. CATÉG.] pour les visages reconnus.

Il n'est pas possible d'effacer les informations des photos protégées.

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf

GONV. FORM. ZS3

Cette fonction convertit vos photos 16:9 au format 3:2 ou 4:3 aux fins d'impression. Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → (►) Menu LECT. → Sélectionnez [CONV. FORM.]



E CONV

ANNUL. SELECT. REG.

SÉLECT. RÉG.

9H

3 Sélectionnez la position horizontale et effectuez la conversion. (Déplacez les photos avec ANNUL. ▲▼.) AJUSTER RÉG. Changement au format enregistrée au format 16:9. encadré

Sélectionnez [OUI] et réglez.

• Appuvez sur maprès avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.

Il est possible d'agrandir la taille d'une photo à la suite d'une conversion de format. ● Ne peut être réglé en mode [MODE LECT.] (P.87), [LECT. CATÉG.] (P.88) ou [LECT. FAV.] (P.88).

- Cette fonction ne peut être utilisée avec des images animées, des images avec son, des images avec texte ou des images non-conformes à la norme DCF (P.40). Cette fonction pourrait ne pas être compatible avec des photos prises sur d'autres appareils.
- Les informations de reconnaissance de visage originales ne seront pas copiées lors de la conversion des rapports de format.

ROTATION AFF

Cette fonction lance la rotation automatique des photos (portrait).

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] \rightarrow [\blacktriangleright] Menu LECT. \rightarrow Sélectionnez [ROTATION AFF] Sélectionnez [OUI]. LECT IN REDRESSEM 母 CONV. FORM BA ROTATION AFF NON ★ MES FAVORIS RÉG. IMPR. OUI NON

- [ROTATION AFF] ne peuvent être utilisés avec des images animées.
- Certaines photos prises à la verticale pourraient ne pas pouvoir faire l'objet d'une rotation. Les photos prises sur d'autres appareils pourraient ne pas pouvoir faire l'objet d'une rotation. Aucune rotation n'est possible pendant une visualisation mosaïque ou en mode calendrier.
- Les images ne seront affichées sur l'ordinateur dans leur sens de rotation que sauf si le SE est compatible avec Exif (P.40).

★ MES FAVORIS

Cette fonction margue vos photos préférées et active les fonctions suivantes. Diaporama avec photos favorites seulement (P.86)

Effacement de toutes les photos sauf les favorites (utile pour le tirage dans un laboratoire, etc.)

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] $\rightarrow \bigcirc$ Menu LECT. \rightarrow Sélectionnez **IMES FAVORISI**



Quittez le menu.



- Jusqu'à 999 photos peuvent être S'affiche lorsque
 - sélectionnées
 - Pour annuler \rightarrow Appuvez de nouveau sur ▼.

Pour tout annuler Délectionnez [ANNUL.] à l'étape 1, puis sélectionnez [OUI].

Cette fonction ne peut être utilisée dans le mode de lecture [LECT. FAV.] (P.88)

activé (ne

s'affiche pas

lorsque [NON] a

été sélectionné).

Il pourrait ne pas être possible de désigner comme favorites des photos prises sur d'autres appareils.

 La sélection/annulation peut aussi se faire avec le logiciel fourni (PHOTOfunSTUDIO). Les images animées au format « AVCHD Lite » ne peuvent être réglées. ZS3

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf

PA RÉG. IMPR.

Il est possible d'effectuer des réglages liés à l'impression des photos, du numéro de la photo et de la date lorsque l'impression est faite dans un environnement compatible avec DPOF. (Demandez au labo de vérifier la compatibilité.) Pour de plus amples informations, visitez http://panasonic.jp/dc/dpof 110/white e.htm (en anglais seulement)

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → ▶ Menu LECT. → Sélectionnez [RÉG. IMPR.]

Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI].







Établissez le nombre de photos.

DATE

(Recommencez les étapes 2) et 3 lorsque [MULTI] a été sélectionné (jusqu'à 999 photos)) Simple Multi







Date du réglage de l'impression

Nombre à

imprimer

 Réglage d'impression de la date/annulation → appuyez sur [DISPLAY] • Appuyez sur 🖬 après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.

Pour tout annuler i Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape 1, puis sélectionnez [OUI].

- Avec une imprimante compatible avec PictBridge, vérifiez les paramétrages sur l'imprimante car ceux-ci pourraient avoir priorité sur ceux établis sur l'appareil photo.
- Pour tirer des photos dans un laboratoire à partir de la mémoire interne, copiez d'abord les photos sur une carte mémoire (P.98) avant d'effectuer les paramétrages.
- Les paramétrages d'impression DPOF pourraient ne pas avoir été faits sur des fichiers non DCF (P.40).
- Certaines informations DPOF établies sur un autre équipement ne peuvent être utilisées. Le cas échéant, supprimez toutes les informations DPOF puis rétablissez-les sur cet appareil.
- Les paramètres d'impression de la date ne peuvent être établis pour les images sur lesquelles du texte à été inscrit avec la fonction [TIMBRE CAR.]. De plus, ces paramètres seront annulés si du texte est inscrit subséquemment.
- Les images animées au format [AVCHD Lite] ne peuvent être réglées. ZS3

Reportez-vous à la P.18 pour le paramétrage du menu [LECT.].

ም PROTÉGER

Il est possible de protéger les photos contre l'effacement.

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → (►) Menu LECT. → Sélectionnez [PROTÉGER]



		LECT.	
(O)	HITE	Om PROTÉGER	SIMPLE
		DOUBL. SON	MULTI
¥		VISAGE	ANNUL
Ó		E COPIE	
	r		
S)		SÉLECT.	s.

Sélectionnez une photo et effectuez les paramétrages. Simple

Multi





- Pour annuler → Appuvez de nouveau
- sur [MENU/SET] • Appuyez sur 前 après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu

Photo protégée

Pour tout annuler Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [OU].

Pour annuler l'opération appuyez sur [MENU/SET].

• Pourrait ne pas être effectif si la carte a été utilisée dans d'autres appareils. Le formatage a pour effet d'effacer tous les fichiers même ceux qui sont protégés.

😃 DOUBL. SON

Cette fonction permet d'ajouter une piste sonore à des photos.

Préparatifs : Appuyez sur [MENU/SET] → (►) Menu LECT. → Sélectionnez [DOUBL. SON]

Sélectionnez l'image est lancez l'enregistrement.

Ne placez pas les doiats sur le micro.



-Pour des fichiers comportant déià une piste sonore, sélectionnez si cette piste doit être effacée ou non avec ▲ ▼. puis appuvez sur [MENU/SET]. Pour annuler→ Appuyez sur m



Arrêtez l'enregistrement. (L'enregistrement est automatiquement arrêté après 10 secondes.)

- Appuyez sur i après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.
- Cette fonction ne peut être utilisée avec des images animées ou des images protégées. Cette fonction pourrait ne pas être compatible avec des photos prises sur d'autres appareils.

Utilisation du menu [LECT.] (suite) Sélecteur d'enregistrement/lecture : >

(Réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf ") Reportez-vous à la P.18 pour le paramétrage du menu [LECT.].

Cette fonction permet de transférer des fichiers entre la mémoire interne et une carte mémoire ou entre une carte mémoire et le bloc-notes.

 $\label{eq:preparatifs} \texttt{Preparatifs}: \texttt{Appuyez} \ \texttt{sur} \ \texttt{[MENU/SET]} \rightarrow \textbf{\emph{b}} \ \texttt{Menu} \ \texttt{LECT.} \rightarrow \texttt{Selectionnez} \ \texttt{[COPIE]}$

Sélectionnez les modalités de la copie (sens).



- Copiez toutes les photos de la mémoire interne sur la carte (passez à l'étape 3) (Les photos classées dans le bloc-notes ne peuvent
 - être copiées. Utilisez la fonction [COPIE] du menu de lecture du bloc-notes (P.82).)
- Solution : Copiez 1 photo à la fois de la carte sur la mémoire interne.
- Copiez 1 photo à la fois de la carte dans le dossier bloc-notes (dans la mémoire interne). (Ne s'applique pas aux images animées.)
- Sélectionnez une photo avec ◀ ► et réglez (pour ᡣ et ?). Sélectionnez [OUI].
 - COPIE COPIE COPIE DES IMAGES DANS LA MÉMOIRE INTERNE SUR LA CARTE MÉMOIRE ? OUI NON ANNUL É SÉLECT. & RÉG.
- Pour annuler \rightarrow appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur 亩 après avoir terminé le réglage pour revenir à l'écran menu.

(l'écran illustré est un exemple)

- Si l'espace libre est insuffisant dans la mémoire interne pour permettre la copie, mettez l'appareil hors marche, retirez la carte et supprimez des photos de la mémoire interne (pour effacer des photos enregistrées dans le bloc-notes, réglez la molette de sélection de mode sur le mode bloc-notes).
- Le transfert de données image de la mémoire interne sur des cartes mémoire s'arrêtera à mi-chemin dans le cas où il n'y aurait pas suffisamment d'espace libre sur la carte. Il est donc recommandé d'utiliser des cartes mémoire dont la capacité est supérieure à celle de la mémoire interne (environ 40 Mo).
- La copie de photos peut prendre quelques minutes. Ne mettez pas l'appareil hors tension ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'une copie est en cours.
- Si des noms identiques (numéros de dossier/fichier) se trouvent sur le support de destination de la copie, un nouveau dossier est créé lors de la copie de la mémoire interne sur une carte ((1)). Des fichiers portant le même nom ne seront pas transférés d'une carte sur la mémoire interne ((1)).
- Les paramétrages DPOF ne sont pas copiés.
- Seules les images enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) peuvent être copiées.
- ●Les photos originales ne sont pas supprimées après avoir été copiées (pour effacer ces photos → P41).
- Paramétrable uniquement lorsque le mode de lecture est réglé sur [LECT. NORMALE] (P.40).
 Les images animées au format [AVCHD Lite] ne peuvent être réglées. [ZS3]

Copie d'images enregistrées

La méthode pour copier des images fixes et des images animées enregistrées avec cet appareil vers d'autres appareils peut varier selon de format de fichier (JPEG, AVCHD Lite*, Motion JPEG). Suivez la méthode appropriée en fonction de votre appareil. * ZS3 seulement

Copie d'images via câbles AV

Types de fichier disponibles : Animées AVCHD Lite*, Motion JPEG

Les images animées enregistrées avec cet appareil peuvent être copiées sur un disque DVD ou une cassette vidéo à l'aide d'un enregistreur DVD ou vidéo. Cette fonction est utile puisqu'elle permet de copier vers des appareils qui ne sont pas compatibles avec les images au format haute définition (AVCHD). La qualité d'image passe de la haute définition à la définition standard.



Connectez l'appareil photo à un ordinateur.

Démarrez la lecture sur l'appareil photo.

3 Lancez l'er

Lancez l'enregistrement.

 Pour arrêter l'enregistrement (copie), arrêter d'abord la copie sur l'enregistreur avant de l'arrêter sur l'appareil photo.

Vers la prise d'entrée de l'enregistreur

- N'utilisez pas un câble AV autre que celui fourni.
- Lorsqu'un téléviseur avec format d'image 4:3 est utilisé, réglez toujours [FORMAT TÉLÉ] (P.25) de l'appareil sur [4:3] avant de procéder à la copie. Les images animées copiées au format [16:9] seront étirées verticalement lorsque visionnées sur un écran 4:3.
- Pendant la copie, il est recommandé d'appuyer sur la touche [DISPLAY] de l'appareil et de mettre l'écran ACL hors fonction. (P.42)

• Pour plus de détails sur la copie et les méthodes de lecture, reportez-vous au manuel de votre enregistreur.

Copie vers un ordinateur (P. 100)

Types de fichier disponibles : Fixes JPEG/ Animées AVCHD Lite*, Motion JPEG

Le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM (fourni) peut être utilisé pour copier des images fixes et des images animées enregistrées au format [AVCHD Lite*] ou Motion JPEG sur votre ordinateur, ou pour créer des vidéos sur DVD à partir d'images animées enregistrées au format [AVCHD Lite].

- Les fichiers et les dossiers contenant des images animées au format [AVCHD Lite] copiées ne peuvent être lues ou éditées si elles ont été effacées, modifiées ou déplacées avec Explorateur Windows ou de toute autre façon. Utilisez toujours
- « PHOTOfunSTUDIO » pour manipuler des images animées au format [AVCHD Lite].

Le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » qui se trouve sur le CD-ROM (fourni) peut être utilisé pour transférer des images animées et des photos sur un ordinateur et les visualiser.

Raccordement à un PC

Certains ordinateurs peuvent lire directement à partir de la carte SD de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur afférent à l'ordinateur utilisé.

Il est possible de transférer (copier) sur un PC des photos et des images animées en y connectant l'appareil photo.

• Les images copiées peuvent ensuite être imprimées ou envoyées par courriel en utilisant le logiciel PHOTOfunSTUDIO inclus sur le CD-ROM fourni.

Ordinateur – Configuration minimale requise

	v	lindov	vs	Macintosh
	98/98SE	Me	2000/XP/Vista	OS 9/OS X
Est-il possible d'utiliser PHOTOfunSTUDIO ?	NON		OUI*1	NON
Est-il possible de transférer des fichiers au format AVCHD Lite sur un PC ? ZS3	NON		OUI*2	NON
Est-il possible de transférer des images fixes et animées Motion JPEG sur un PC en utilisant un câble USB pour la connexion ?		OUI		OUI OS 9.2.2 OS X (10.1 – 10.5)
L'installation d'un pilote USB est-elle nécessaire ?	OUI		NON	_

 Il n'est pas possible de connecter via USB un PC fonctionnant sous Windows 95 ou une version antérieure ou un ordinateur Macintosh fonctionnant sous OS 8.x ou une version antérieure ; par contre, le transfert d'images fixes/animées sera possible si un lecteur/ enregistreur de carte SD compatible est utilisé.

*1 Il est nécessaire que Internet Explorer, version 6 ou plus récente, soit installé.

La configuration du PC pourrait faire en sorte que la lecture ou le fonctionnement ne soit pas adéquat.

*2 Utilisez toujours PHOTOfunSTUDIO pour transférer des images animées au format AVCHD Lite. [ZS3]

Transfert de photos et d'images animées

Préparatifs :

- Utilisez une batterie suffisamment chargée ou l'adaptateur secteur DMW-AC5PP et l'adaptateur multiconversion DMW-MCA1, vendus séparément (P103).
- Carte
 : Mettez une carte en place et réglez la molette de sélection de mode sur n'importe quelle position sauf
- Mémoire interne : Retirez la carte.



■Annulation de la connexion → Cliquez sur [Retirer le périphérique en toute sécurité] sur la barre d'état système Windows → débranchez le câble USB → mettez l'appareil hors marche → débranchez l'adaptateur secteur

Raccordement à un PC (suite)

Vous pouvez sauvegarder des images sur votre ordinateur en glissant-déposant les dossiers et fichiers dans des dossiers séparés sur votre PC.

Noms de dossiers et de fichiers sur l'ordinateur



* De nouveaux dossiers sont créés dans les conditions suivantes :

- Lorsque des photos sont placées dans des dossiers contenant déjà un fichier numéro 999.
- Lorsque la carte mémoire contient déjà un dossier portant le même numéro (y compris des photos prises sur d'autres appareils, etc.)
- Lors d'un enregistrement après avoir réglé [RENUM. FICHIER] (P.24).
- La visualisation du fichier pourrait ne pas être possible sur l'appareil après le changement du nom du fichier.
- Si la molette de sélection de mode est sur la position ", les données sauvegardées dans la mémoire interne (y compris les photos dans le bloc-notes) sont affichées, et ce, même si une carte a été mise en place. Les données sauvegardées sur la carte ne sont pas affichées.
- Si les fichiers et dossiers contenant les images au format AVCHD sont supprimés, modifiés ou déplacées au moyen d'Explorateur Windows ou d'un utilitaire similaire, il ne sera plus possible de les lire, les éditer, etc. Il convient donc de toujours utiliser « PHOTOfunSTUDIO » inclus sur le CD-ROM fourni pour gérer et éditer des images animées au format « AVCHD Lite ». ZS3

Sous Windows XP, Windows Vista ou Mac OS X

L'appareil peut être relié à un ordinateur même si [MODE USB] (P.24) est réglé sur [PictBridge (PTP)].

- Seules les opérations de visionnement des photos peuvent être pilotées depuis l'appareil photo (sous Windows Vista, il est également possible d'effacer des photos).
- La visualisation pourrait ne pas être possible s'il y a 1 000 images ou plus sur la carte.
- Les images animées au format « AVCHD Lite » ne peuvent être visionnées. ZS3

Visionnement d'images animées enregistrées avec « AVCHD Lite » sur un ordinateur. ZS3

①Utilisez le logiciel PHOTOfunSTUDIO inclus sur le CD-ROM fourni.
 ②Sauvegardez les images animées sur l'ordinateur, puis lancez-en la lecture.

Visionnement d'images animées enregistrées au format « Motion JPEG » sur un ordinateur.

①Utilisez le logiciel Quick Time inclus sur le CD-ROM fourni.

• Ce logiciel est déjà installé sur les ordinateurs Macintosh.

② Sauvegardez les images animées sur l'ordinateur avant d'en lancer la lecture.

• N'utilisez pas un câble USB autre que celui fourni.

- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Sous Windows 98/98SE, installez un pilote USB avant de connecter l'appareil pour la première fois.
- Si la batterie devient faible pendant l'échange de données entre l'appareil et l'ordinateur, l'indicateur d'état clignote et un bip est émis. Coupez immédiatement la communication entre l'appareil et l'ordinateur (rechargez la batterie avant de rétablir la communication).
- Le fait de régler [MODE USB] (P.24) sur [PC] élimine le besoin de refaire ce paramétrage chaque fois que l'appareil est relié à l'ordinateur.

• Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'ordinateur.

Utilisation de l'adaptateur multiconversion (vendu séparément)

L'adaptateur multiconversion (DMW-MCA1, vendu séparément), permet de connecter l'appareil photo à un ordinateur ou une imprimante et à un téléviseur pour visualiser les images enregistrées sur l'appareil lorsqu'il est branché à l'adaptateur secteur DMW-AC5PP (vendu séparément) de manière à ne pas avoir à vous inquiéter de la charge de la batterie.

Exemple de raccordement



Impression

Certaines imprimantes peuvent imprimer directement à partir de la carte mémoire de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.

Il est possible de connecter l'appareil photo directement à une imprimante compatible avec PictBridge.

Préparatifs :

- Utilisez une batterie pleinement chargée ou connectez ensemble l'adaptateur secteur DMW-AC5PP (vendu séparément) et l'adaptateur multiconversion DMW-MCA1 (vendu séparément). (P.103)
- Carte : Mettez une carte en place Mémoire interne : Retirez la carte. (Copiez les photos du bloc-notes sur la carte (P.82))
- Établissez le paramétrage de l'imprimante (qualité d'impression, etc.).
- Réglez la molette de sélection de mode sur un mode sauf [BLOC-NOTES]
- Ne déconnectez pas le câble USB lorsque l'icône de déconnexion de câble 🔅 est affichée (pourrait ne pas être affichée avec certaines imprimantes).

Vérifiez l'orientation du port et insérez la fiche en ligne droite. (Tout dommage au port peut entraîner un mauvais fonctionnement.)



Connectez l'appareil photo à l'imprimante.

Assurez-vous d'utiliser le câble de connexion USB fourni, L'utilisation d'un câble autre que celui fourni pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

Sélectionnez [PictBridge 3 (PTP)] sur l'appareil photo.



Lorsque le message [CONNEXION AU PC EN COURS...] s'affiche, annulez la connexion et réglez [MODE USB] sur [SÉLECT. CONNEX.] ou [PictBridge(PTP)] (P.24).

Sélectionnez la photo à imprimer au moyen de ◀▶, puis réglez.

Sélectionnez [DÉMARRER IMPR.].



(Paramètres de l'impression → P.106)

Pour annuler l'impression Appuvez sur [MENU/SET].

Utilisez toujours le câble fourni

Câble USB

N'utilisez pas un câble USB autre que celui fourni.

- Déconnectez le câble USB après la fin de l'impression.
- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Si la batterie devient faible pendant l'échange de données entre l'appareil et l'ordinateur, l'indicateur d'état clignote et un bip est émis. Annulez l'impression et débranchez le câble USB (rechargez la batterie avant de rétablir la connexion).
- Le fait de régler [MODE USB] (P.24) sur [PictBridge (PTP)] élimine le besoin de refaire ce paramétrage chaque fois que l'appareil est relié à l'imprimante.
- Les images animées au format [AVCHD Lite] ne peuvent être imprimées. [ZS3]

Impression de plusieurs photos (multiple)

① Sélectionnez [IMPR. ② Sélectionnez une MULTI.1 à l'étape 🚺 de la page précédente.

rubrique.

3 Sélectionnez IDÉMARRER IMPR1.

 $(\rightarrow ci-dessous pour plus)$







Pour annuler → appuyez sur [MENU/SET].

- SÉLECTION MULTI. : ① Faites défiler les photos avec **A V** , sélectionnez les photos à imprimer avec la touche [DISPLAY]. (Appuvez de nouveau sur [DISPLAY] pour annuler la sélection.) 2 Appuvez sur IMENU/SETI après avoir complété la sélection.
- TOUT SÉLECT. : Impression de toutes les photos.
- MES FAVORIS : Impression des photos sélectionnées dans [MES FAVORIS] (P.95). (cette rubrique n'est affichée que si des photos ont été placées dans [MES FAVORIS] et que ce paramètre est réglé sur [OUI]).
- Sélectionnez [OUI] si l'écran de confirmation de l'impression apparaît.
- L'affichage d'un orange pendant une impression indigue un message d'erreur.
- Le travail d'impression peut être segmenté s'il comporte plusieurs photos. (Le nombre de feuilles restantes indiqué pourrait être différent du nombre fixé.)

Impression de la date et du texte

Avec [TIMBRE CAR.]

- La date de la prise de vue et les informations suivantes peuvent être intégrées aux photos (P.90).
- Date de prise de vue [NOM] et [ÂGE] tirés des modes scène [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.]. Nombre de jours écoulés depuis la date de voyage et la destination
- Texte enregistré sous [ÉDIT. TITRE].
- Noms mémorisés sous [VISAGE] ZS3
- N'ajoutez pas de date si l'impression est confiée à un laboratoire photo ou est faite sur une imprimante si du texte a déjà été inscrit sur les photos avec [TIMBRE CAR.] (les textes pourraient être superposés).

Impression de la date sans [TIMBRE CAR.]

- Impression dans un laboratoire photo : Seule la date de prise de vue peut être imprimée. Demandez au labo d'imprimer les photos avec la date.
- Le fait d'établir à l'avance les paramétrages [RÉG. IMPR.] (P.96) sur l'appareil permet de fixer le nombre de copies et l'impression de la date avant de confier la carte au laboratoire.
- Si les photos sont imprimées au format 16.9, vérifiez à l'avance que le laboratoire prend ce format en charge.
- Sur un ordinateur : Les paramétrages relatifs à l'impression de la date et du texte peuvent être faits avec le logiciel PHOTOfunSTUDIO sur le CD-ROM fourni.
- Sur une imprimante : Les dates de prises de vues peuvent être imprimées en réglant [RÉG. IMPR.] sur l'appareil photo ou en réglant [IMPRES.AVEC DATE] (P.106) sur [OUI] lors du raccordement à une imprimante compatible avec l'impression de la date.

Impression (suite)

Paramétrage de l'impression sur l'appareil photo

(Faites les paramétrages avant de sélectionner [DÉMARRER IMPR.])





SÉLECTION SIMPLE IMPRES.AVEC DATE NON

² Sélectionnez le réglage.

NOMB, D'IMPRESS. OUI FORMAT PAPIER 00 MISE EN PAGE SÉLECT. RÉG.

Rubrique		Paramétrages	et remarques	
IMPRES. AVEC DATE	NON / OUI			
NOMB. D'IMPRESS.	Réglez le non	nbre de photos (jusqu'à 9	99 images)	
Format Papier	 (l'imprima L/3,5po×5po 2L/5po×7po POSTALE 16:9 A4 	ante a la priorité) (89×127 mm) (127×178 mm) (100×148 mm) (101,6×180,6 mm) (210×297 mm)	A3 10×15 cm 4po×6po 8po×10po LETTRE CARTE	(297×420 mm) (100×150 mm) (101,6×152,4 mm) (203,2×254 mm) (216×279,4 mm) (54×85,6 mm)
MISE EN PAGE	(l'imprima) (1 photo	ante a la priorité) / 🙎 (avec bordure) / 📭 (2 p	1 photo, aucun bhotos) / 昌昌 (4	e bordure) / photos)

- Certaines rubriques non prises en charge par l'imprimante pourraient ne pas être affichées
- Pour imprimer 2 photos ou 4 photos sur une même feuille, réalez le nombre de tirages à 2 ou 4.
- Pour imprimer sur des formats de papier ou des mises en page non pris en charge par cet appareil photo, réglez sur 🚔 et faites les réglages sur l'imprimante. (Consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.)
- [IMPRES.AVEC DATE] et [NOMB. D'IMPRESS.] ne sont pas affichés lorsque les paramètres de l'impression (DPOF) ont été établis.
- Même si les paramètres d'impression (DPOF) ont été établis, il se peut que certains laboratoires et certaines imprimantes ne puissent imprimer la date sur les photos.
- Lorsque [IMPRES, AVEC DATE] est réglé sur [OUI], vérifiez les réglages de la date sur l'imprimante (les réglages de l'imprimante pourraient avoir la priorité).

Visualisation sur un écran de télévision

Il est possible de visualiser des images sur l'écran d'un téléviseur en connectant l'appareil photo à un téléviseur au moyen du câble AV (fourni) ou d'un câble mini HDMI (ZS3 vendu séparément). Consultez également le manuel d'utilisation du téléviseur. Préparatifs : • Réglez le format d'image sur le

- téléviseur (P.25)
- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors marche.



Connectez l'appareil photo à un téléviseur.

Mettez le téléviseur en marche.

Réglez sur l'entrée auxiliaire.

Mettez l'appareil photo en marche.

Vérifiez l'orientation du port et insérez la fiche en ligne droite. (Tout dommage au port peut entraîner un mauvais fonctionnement.)



Avec un téléviseur ou un enregistreur DVD avec fente pour carte SD

Insérez la carte dans la fente pour carte mémoire SD.

- · Seuls les fichiers image sont pris en charge.
- Des images animées enregistrées avec « AVCHD Lite » peuvent être visionnées sur des téléviseurs Panasonic (VIERA) sur lesquels est apposé le logo AVCHD. ZS3 Pour visionner ces images sur d'autres téléviseurs, veuillez connecter l'appareil photo au téléviseur au moyen du câble AV (fourni).
- Si une carte mémoire SDHC est utilisée, faites-en la lecture dans un appareil SDHC compatible.
- · Les cartes MultiMediaCard ne sont pas toujours compatibles.

N'utilisez pas un câble AV autre que celui fourni.

- Lorsque la connexion a été faite avec le câble AV. aucune image ne s'affichera à l'écran du téléviseur dans les situations suivantes :
- Pendant l'enregistrement d'images animées
- Pendant des prises de vues en rafale
- Pendant un enregistrement dans les modes scène [RAFALE RAPIDE] ou [RAFALE FLASH]
- Le réglage [MODE ACL] n'a aucun effet sur le téléviseur.
- Sur certains téléviseurs, les bords des photos pourraient être rognés ou ne pas être affichées plein écran. Les photos avant subi une rotation dans le mode portrait pourraient être moins nettes.
- Changez les réglages d'affichage sur le téléviseur si les formats d'image ne sont pas adéquatement affichés sur un téléviseur haute définition ou à grand écran.

Visualisation sur un écran de télévision (suite)

Visionnement sur un téléviseur muni d'une prise HDMI ZS3

Il est possible de visualiser des images animées et des photos haute qualité sur un écran de téléviseur compatible à la haute définition en effectuant les raccordements au moven d'un câble mini HDMI (vendu séparément).

Qu'est-ce que HDMI ?

HDMI est une interface pour dispositifs numériques. Lorsque cet appareil est raccordé à un appareil compatible avec HDMI, le son et l'image sont transmis au format numérique. Si l'appareil est raccordé à un téléviseur HD avec un câble HDMI, il sera possible de visualiser les images avec une haute résolution. Si vous connectez l'appareil photo à un téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link, des opérations liées seront possibles (P.109).

Préparatifs :

- Vérifiez [MODE HDMI] (P.25).
- Mettez l'appareil et le téléviseur hors marche.

Vérifiez l'orientation de la fiche et tenez-la bien droite lors de sa connexion. (Le moindre dommage aux connecteurs peut entraîner des problèmes de fonctionnement.)

Câble mini HDMI

(vendu séparément)

Vers la prise d'entrée audio/vidéo HDMI

(s'il y a plus d'une prise, faire la connexion à une prise autre que HDMI1.)

Utilisez exclusivement un câble mini HDMI Panasonic authentique (RP-CDHM15/RP-CDHM30; en option).

- La lecture n'est pas possible dans le mode [BLOC-NOTES].
- Selon le format, des bandes noires peuvent apparaître dans le haut et le bas ou sur les côtés des images.
- Les câbles non conformes aux normes HDMI ne fonctionnent pas.
- Les images ne peuvent être simultanément affichées sur un écran de télévision et l'écran ACL de l'appareil photo.
- Il est recommandé que les prises de vues soient faites à une [TAILLE IMAGE] (P.69) d'au moins 2 M et que l'enregistrement d'images animées soit fait à une [QUALITÉ ENR.] (P.80) réglée à [SH], [H], [L] ou [HD].
- Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées dans le mode lecture : [EDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.], [CADRAGE], [REDRESSEM.], [CONV. FORMAT], [DOUBL. SON], [VISAGE], [COPIE], sélection multiple (suppression, etc.)
 Le signal de sortie HDMI sera coupé si un câble de raccordement USB est connecté en même temps.
- Aucune donnée d'image ne sera acheminée via les câbles AV connectés.
- Il est possible que les images animées et les photos avec piste sonore enregistrées sur d'autres appareils ne soient pas adéquatement prises en charge par cet appareil.
- Avec certains téléviseurs, les images pourraient être momentanément distordues immédiatement après le lancement de la lecture ou à la suite d'une pause.
- Lisez attentivement le mode d'emploi du téléviseur.
- Enc [MODE HDMI] (P.25), la sortie [1080i] n'est disponible que dans les situations suivantes :
 Lorsque le mode de lecture [IMAGE] a été sélectionné.
 Lorsque [PHOTOS SEULEMENT] a été sélectionné pour un diaporama.

 - Lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE] a été sélectionné pour un diaporama (sauf pour la date de voyage in)
- Dans tous les autres cas, les images acheminées seront au format « 720p ».
- Le signal audio est rendu en stéréophonie.



Qu'est-ce que VIERA Link (HDMI)?

- L'appellation EZ SyncTM est maintenant remplacée par VIERA LinkTM.
- Cette fonction vous permet d'utiliser la télécommande d'un téléviseur Panasonic et ainsi faciliter les opérations lorsque cet appareil photo a été connecté à un appareil compatible avec VIERA Link au moven d'un câble mini HDMI (vendu séparément) pour des opérations automatiques liées. (Il est à noter que ce ne sont pas toutes les opérations qui sont possibles.)
- VIERA Link est une fonction exclusive à Panasonic configurée autour d'une fonction de contrôle HDMI et conforme aux normes HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Des opérations liées avec des appareils compatibles avec HDMI CEC fabriqués par d'autres compagnies ne peuvent être garanties. Si de tels appareils sont utilisés, reportez-vous à leur manuel respectif.
- Cet appareil est compatible avec VIERA Link version. 4. VIERA Link version 4 est la plus récente version de Panasonic et est également compatible avec les appareils VIERA Link Panasonic existants (en date de décembre 2008).

Préparatifs : • Réglez [VIERA Link] sur [OUI]. (P.26)



Connectez l'appareil photo à un téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) (P108).



Contrôlez les fonctions depuis la télécommande du téléviseur.



- Utilisez exclusivement un câble mini HDMI Panasonic authentique (RP-CDHM15/RP-CDHM30 : en option).
- L'apparence et la forme de la télécommande varient selon les régions.

Le modèle DMC-ZS1 ne prend pas en charge VIERA Link.

VOT1784 Le modèle DMC-ZS1 n'est pas doté d'une prise HDMI.



marche.

Connectez l'appareil

photo à un téléviseur.

Mettez le téléviseur en

Sélectionnez l'entrée HDMI.

Mettez l'appareil photo en marche.

Fonctions disponibles

- Utilisez la télécommande du téléviseur pour piloter l'appareil photo.
- (1) Lecture multiple
 - Appuyez sur la touche rouge sur la télécommande du téléviseur pour permuter entre les types de données à lire. • Vous pouvez faire défiler comme suit les options de type
 - vous pouvez raire defiier comme suit les options de type de données de lecture: [TOUT] → → 💾 → 🖽 →
 [TOUT]

Utilisez ▲ ▼ ◀ ► pour sélectionner l'image, puis appuyez sur 'OK' pour afficher l'image sur écran unique. Vous pouvez accéder aux réglages de diaporama et autres options en appuyant sur la touche 'SUBMENU'.

(2) Affichage d'image sur écran unique

Appuyez sur ◀► pour faire défiler les images. Appuyez sur ▲ pour afficher les informations d'enregistrement.

Appuyez sur ▼ pour revenir à la lecture multiple (1).

 Si vous avez accédé à l'affichage d'image sur écran unique depuis [TOUT] ou Appuyez sur 'OK' pour lancer le diaporama (3).

 Si vous avez accédé à l'affichage d'image sur écran unique depuis au ou ⊞ Appuyez sur 'OK' pour lancer la lecture des images animées. Appuyez sur ◄► pour faire reculer/avancer

rapidement la lecture ou sur ▼ pour l'arrêter.

(3) Diaporama

Appuyez sur 'OK' pour lancer le diaporama ou pour le mettre en pause.

Appuyez sur ◀► pendant la pause pour faire défiler les images animées.

Appuyez sur ▼ pour arrêter le diaporama et revenir à l'affichage d'image sur écran unique (2).

 Pour effectuer la lecture de la piste sonore des images animées pendant les diaporamas : Pour effectuer la lecture de la piste sonore des images

animées pendant les diaporamas alors que [TOUT] est sélectionné, appuyez sur 'SUBMENU', puis sous les réglages [DIAPORAMA], réglez [EFFET] sur [NON] et [SON] sur [OUI].

Pour afficher/cacher les icônes d'opérations
 Vous pouvez afficher ou cacher les icônes d'opérations

vous pouvez anicner ou cacher les icones d'opérations en appuyant sur 'RETURN'. Une fois cachées, les icônes peuvent être rétablies en appuyant sur 'SUBMENU'.





Icônes d'opérations



Icônes d'opérations

Autres fonctions

Mise hors marche

Il est possible de mettre l'appareil photo hors marche en mettant le téléviseur hors marche au moyen de la télécommande.

- Sélection automatique du signal d'entrée
- Cette fonction commute automatiquement à l'écran correspondant au signal d'entrée de l'appareil photo numérique lorsque celui-ci est mis en marche alors qu'il est connecté au téléviseur au moyen d'un câble mini HDMI. Il est également possible de mettre le téléviseur en marche depuis l'appareil photo à partir du mode de veille (si la fonction [Lien-En marche] du téléviseur est réglée sur [OUI]).
- Il pourrait arriver que la commutation automatique du signal d'entrée ne soit pas possible avec certaines prises HDMI sur le téléviseur. Dans une telle éventualité, veuillez changer la sélection du signal d'entrée au moyen de la télécommande du téléviseur (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur).
- Reportez-vous à la page 120 dans le cas où VIERA Link (HDMI) ne fonctionnerait pas adéquatement.
- Dans le cas où vous ignorez si votre téléviseur Panasonic est compatible ou non avec la fonction VIERA Link, reportez-vous au manuel d'utilisation.
- Si la fonction [VIERA Link] de l'appareil photo (P.26) est réglée sur [OUI], le nombre de commandes pouvant être exécutées au moyen des touches de l'appareil est limité.
- Assurez-vous que le téléviseur auquel est connecté l'appareil photo est réglé de manière que la fonction [VIERA Link] (HDMI) est activée (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur).
- Si vous ne voulez pas utiliser la fonction [VIERA Link] (HDMI), réglez le paramètre [VIERA Link] de l'appareil photo sur [NON] (P.26).
- En [MODE HDMI] (P.25), la sortie [1080i] n'est disponible que dans les situations suivantes :
- L'onglet 🖸 est sélectionné sur l'écran du téléviseur.
- Lorsque [PHOTOS SEULEMENT] a été sélectionné pour un diaporama.
- Lorsque [SÉLECTION CATÉGORIE] a été sélectionné pour un diaporama (sauf pour la date de voyage iii)

Dans tous les autres cas, les images acheminées seront au format « 720p ».

- Si l'onglet sur l'écran du téléviseur est sélectionné pendant que [MODE HDMI] (P.25) est réglé sur AUTO ou 1080i, l'écran deviendra noir avant que l'affichage de lecture sur écran unique ne reprenne. Cela n'est pas le signe d'un mauvais fonctionnement.
- Si l'onglet sur le téléviseur est sélectionné, Îl ne sera pas possible de sélectionner ni (DATE VOYAGE), (AVCHD Lite) ni (MOTION JPEG) sous [SÉLECTION CATÉGORIE] dans [DIAPORAMA].

Affichage à l'écran ACL

À l'enregistrement



- 1 Mode enregistrement* (ZS3 P.29, ZS1 P.31)
 - Qualité d'enregistrement ZS3 (P.80) 4A Mode flash (P.43) Stabilisateur optique de l'image (P77) Avis d'instabilité (P.35) Mode de mesure (P.75)
 - Soupe-vent ZS3 (P.80)
 - Détection MPA (P.34)
 - Enregistrement macro (P.45) Télé-macro (P.45)
- 2 Zone de mise au point automatique (MPA) (P.35)
- 3 Indicateur de mise au point (P.35)
- **4** 10m Taille de l'image (P.69) VGA Qualité d'enregistrement ZS1 (P.80)
- Qualité (P.70)
- Indicateur de l'état de la batterie (P.16)



- 5 Nombre de photos enregistrables (ZS3 P.124, ZS1 P.126)
- 6 Support de sauvegarde (P.16)
- 7 État de l'enregistrement
- 8 Histogramme (P.42)
- 9 Date de voyage (P.67) 10 F3.3 Valeur d'ouverture (P.35)
- 1/30 Vitesse d'obturation (pose) (P.35) Sensibilité ISO (P.71) ■ISO intelligent (P.70)
- 11 Plage de mise au point (P.47) Zoom (P.37) Zoom macro (P.46)
 - T
- 12 MR Pré-MPA (P.75)
 - MPAC MPA CONTINU (P.80)
 - Mode prises de vues en rafale (P.76) 🔄 Prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition (P.49) Format multi ZS3 (P.50) Exposition intelligente (P.76)
 - 🚇 Mode plongée ZS1 (P.22)
 - Accentuation ACL auto (P.22)
- Accentuation ACL (P.22)
- [™] Compensation de l'exposition (P.49) 13 Cible de la mesure en un point (P.75)
- 14 Cible de photométrie ponctuelle (P.74)
- Mode [BLOC-NOTES] (P.81)
- Mode enregistrement bloc-notes
- 1 🔅 Équilibre des blancs (P.72) Sensibilité ISO (P.71) ^{SOMAX} / ^{ISOMAX} / ^{ISOMAX} Limite ISO (P.70)
- FROID Mode couleur (P.77)
- Temps d'enregistrement disponible (ZS3 P.61, ZS1 P.64)
- 5s Temps d'enregistrement écoulé (ZS3 P.61, ZS1 P.64) 3
- ^{™1/30} Vitesse d'obturation minimum (P.78) 4
- Mode retardateur (P.48) 5
- 6 Jours de voyage écoulés (P.67) Nom (P.55)/Destination de voyage (P.67) Âge en ans/mois (P.55) Date/heure actuelles
- 7 Lampe d'assistance de mise au point automatique (MPA) (P.78) Enregistrement audio (P.78)



- Mode lecture^{*1} (P.40) Photo protégée (P.97) Favorites*2 (P.95)
- 2 Affichage du texte inséré (P.90)
- 3 10m Taille de l'image*3 (P.69) Qualité d'image (P.70) Indicateur de l'état de la batterie (P.16)
- 4 100-0001 Numéro de dossier/fichier*4 (P.24, 40, 102) Support de sauvegarde (P.16) 1/9 Numéro de la photo/nombre total de photos
- 5 Histogramme^{*5} (P.42)

À la lecture

- 6 Compensation de l'exposition (P.49)
- 7 Réglages de favoris (P.95)
- 8 Heure et date de la prise de vue Réglage de la destination (P.67)/du nom (P.55)/du titre (P.89)
- **9** Section (P.68)
- 10 Données sur l'enregistrement 1 mois 10iours Âge en ans/mois (P.55)
- 11 Jours de voyage écoulés (P.67)
- 12 Accentuation ACL (P.22)
- 13 Pal Nombre de tirages DPOF (P.96)
- 14 🔢 ZS3 *6 🔚 ZS1 Images animées (ZS3 P.61, ZS1 P.64) Photo avec son (P.84) Icône d'avis de câble déconnecté (P.104)
- Mode [BLOC-NOTES] (P.81) *1 Mode de visualisation dans le bloc-notes *2 L'indicateur du zoom 🖽
- Mode [IMAGES ANIMÉES] (P.84) *3 VGA WVGA QVGA (DMC-ZS1 seulement)
 - *4 Temps d'enregistrement disponible XXhXXmXXs
- *5 Durée de la séguence d'images animées
- *6 Mode d'enregistrement

Affichage de messages

CETTE CARTE MÉMOIRE EST VERROUILLÉE

Levez la protection au moyen du commutateur de protection en écriture sur la carte SD ou la carte SDHC (P.16)

AUCUNE IMAGE VALABLE À VISIONNER

Prenez des photos ou mettez en place une autre carte contenant des photos.

CETTE IMAGE EST PROTÉGÉE

Levez la protection avant de procéder à l'effacement, etc. (P.97).

CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE EFFACÉES / CETTE IMAGE NE PEUT PAS ÊTRE EFFACÉE

Les images non conformes à DCF (P.40) ne peuvent être effacées.

→ Sauvegardez toutes les données nécessaires sur le disque dur de l'ordinateur (ou autre appareil) et formater la carte (P.26) pour effacer.

AUCUNE AUTRE SÉLECTION NE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE

- Le nombre maximum de photos pouvant être effacées d'un seul coup a été dépassé.
- Plus de 999 photos ont été classées dans [MES FAVORIS].
- Le nombre maximum de photos pouvant être paramétrés à la fois sous [REDIMEN. (MULTI)], [TIMBRE CAR.] ou [ÉDIT. TITRE] a été dépassé.

RÉGLAGE IMPOSSIBLE SUR CETTE IMAGE

 Aucun paramétrage DPOF, [ÉDIT. TITRE] et [TIMBRE CAR.] ne peut être fait pour des images non-conformes à la norme DCF (P.40).

ÉTEINDRE PUIS RALLUMER L'APPAREIL PHOTO

Une pression indue a été appliquée à l'objectif (ou à un autre composant) et l'appareil n'a pu fonctionner adéquatement.
 → Remettez l'appareil en marche. (Si le problème persiste, communiquez avec le revendeur ou le centre de service le plus proche.)

CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE COPIÉES / LA COPIE NE PEUT PAS ÊTRE ACHEVÉE

Les photos ne peuvent être copiées dans les conditions suivantes :

- · Lors de la copie à partir de la carte, une photo portant le même nom dans la mémoire interne a été repérée.
- Le fichier n'est pas conforme aux normes DCF (P.40).
- · La photo a été prise ou retouchée sur un autre appareil.

ESPACE INSUFFISANTE DANS LA MÉMOIRE INTERNE / MÉMOIRE INSUFFISANTE SUR LA CARTE

Il n'y a plus d'espace libre dans la mémoire interne ou sur la carte SD.

→Lorsque vous copiez des images de la mémoire interne vers la carte SD (copie en lot), les images seront copiées jusqu'à ce que la carte soit pleine.

ERREUR MÉMOIRE INTERNE FORMATER MÉM. INTERNE ?

- La carte mémoire n'est pas reconnue par l'appareil.
- → Reformatez la mémoire directement sur l'appareil (P.26). Les données seront supprimées.

ERREUR CARTE MÉMOIRE FORMATER CETTE CARTE ?

- Le format ne peut être pris en charge par cet appareil.
- → Sauvegardez toutes les données nécessaires sur le disque dur de l'ordinateur (ou autre appareil) et formatez (P.26).

ERREUR CARTE MÉMOIRE VÉRIFIER LA CARTE

L'accès à la carte a échoué.
 → Remettez la carte en place.
 Insérez une autre carte.

ERREUR CARTE MÉMOIRE ERREUR DE PARAMÈTRE DE LA CARTE MÉMOIRE

 La carte n'est pas conforme à la norme SD. Seules les cartes mémoire SDHC peuvent être utilisées pour des capacités de 4 Go ou plus.

ERREUR LECTURE/ERREUR ÉCRITURE VÉRIFIER LA CARTE

- La lecture des données a échoué.
- \rightarrow Vérifiez si la carte a été mise en place adéquatement (P.15).
- L'écriture de données a échoué.
- → Coupez le contact et retirez la carte. Réinsérez la carte et remettez l'appareil en marche.
- Il se pourrait que la carte soit endommagée.

Insérez une autre carte.

LES IMAGES ANIMÉES ENREGISTRÉES ONT ÉTÉ EFFACÉES À CAUSE DE LA LIMITATION DE LA VITESSE D'ÉCRITURE DE LA CARTE

- Il est recommandé d'utiliser une carte SD de classe 6* ou plus pour l'enregistrement d'images animées. * La classe d'une carte SD est une cote de débit mesurée lors de l'écriture continue.
- L'utilisation d'une carte haute vitesse (indiqué sur l'emballage) à au moins 10 Mo/s est recommandée lorsque [QUALITÉ ENR.] est réglé sur [HD], [WVGA], ou [VGA].
- Si l'enregistrement devait s'arrêter même avec une carte de classe 6 ou dont le débit est d'au moins 10 Mo/s, c'est que la vitesse d'écriture des données est trop lente. Dans une telle situation, il est recommandé de sauvegarder les données sur un autre support et de reformater la carte mémoire (P.26).
- Avec certaines cartes, il peut arriver que l'enregistrement d'images animées soit automatiquement arrêter.

UN DOSSIER NE PEUT PAS ÊTRE CRÉÉ

- Le nombre de dossiers a atteint 999.
- → Sauvegardez toutes les données importantes sur le disque dur de l'ordinateur (ou autre appareil) et formatez (P.26). Si vous exécutez [RENUM.FICHIER], le numéro de dossier est rétabli à 100. (P.24)

L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 4:3/L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 16:9

- Le câble AV est connecté à l'appareil photo.
- Pour faire disparaître le message immédiatement \rightarrow Appuyez sur [MENU/SET].
- Pour changer le format d'image \rightarrow Changez [FORMAT TÉLÉ] (P.25).
- Le câble UŠB n'est connecté qu'à l'appareil photo.
- \rightarrow Le message disparaît lorsque le câble est aussi connecté à un autre dispositif.

CETTE BATTERIE NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉE

- Utilisez une batterie Panasonic authentique (DMW-BCG10PP).
- La batterie n'est pas détectée en raison de bornes souillées.
- \rightarrow Nettoyez les bornes de la batterie.

LA PILE EST ÉPUISÉE

- La batterie est faible.
- → Chargez la batterie avant de l'utiliser (P.13).

Dépannage

Batterie, alimentation

L'appareil ne fonctionne pas même si l'appareil est en marche.

La batterie est mal positionnée (P.15) ou doit être rechargée (P.13).

Le moniteur ACL s'éteint même si l'appareil est en marche.

●L'appareil est dans le mode [ÉNERGIE] ou [DÉS. ACL AUTO] (P.23). → Enfoncez le déclencheur à mi-course pour désactiver.

La batterie doit être chargée.

L'appareil se met hors marche dès qu'il est mis sous tension.

•La batterie doit être chargée.

- L'appareil est dans le mode [ÉNERGIE] (P.23).
- → Enfoncez le déclencheur à mi-course pour désactiver.

L'appareil photo est automatiquement mis hors marche. ZS3

- Si l'appareil est connecté à un téléviseur compatible avec la fonction [VIERA Link] au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément), il sera mis hors marche si le téléviseur est mis hors marche à partir de sa télécommande.
- → Si vous n'utilisez pas la fonction [VIERA Link] (HDMI), réglez le paramètre [VIERA Link] de l'appareil photo sur [NON] (P.26).

Enregistrement

Aucune photo ne peut être enregistrée.

Aucun enregistrement n'est possible sur une carte mémoire.

- ●Ne formatez pas les cartes sur un équipement autre que cet appareil. → Veuillez formatter les cartes sur cet appareil (P.26).
- Pour de plus amples détails sur les cartes qui sont compatibles, reportez-vous à la page 16.

L'espace mémoire disponible est limité.

- La batterie doit être chargée.
- → Utilisez une batterie pleinement chargée (et non une pré-chargée à la vente). (P.13)
- → Si vous laissez l'appareil en marche, la batterie s'épuisera. Mettez l'appareil hors marche fréquemment avec la fonction [ÉNERGIE] ou [DÉS. ACL AUTO], etc. (P.23)
- Vérifiez la capacité d'enregistrement d'images de la carte et de la mémoire interne. (ZS3 P.124, ZS1 P.126)

Les photos enregistrées sont blanchâtres.

• L'objectif est sale (traces de doigt, etc.).

- → Mettez l'appareil en marche pour extraire le barillet de l'objectif et nettoyez la surface de l'objectif avec un linge doux et sec.
- L'objectif est embué (P.10).

Les photos enregistrées sont soit trop claires soit trop sombres.

 Les photos prises dans des endroits faiblement éclairés ou de sujets très lumineux (neige, éclairage intense, etc.) occupent presque tout l'écran. (La luminosité affichée à l'écran peut être différente de celle de la photo) → Réglez l'exposition (P.49).
 [VIT. OBT. MIN.] est réglée sur une haute vitesse, p. ex. [1/250] (P.78)

Deux ou trois photos sont prises en une seule pression du déclencheur.

 L'appareil photo est dans le mode [PRISE RAFALE AUTO] (P.49), [FORMAT MULTI [23]] (P.50) [RAFALE] (P.76) ou encore dans le mode scène [RAFALE RAPIDE] (P.56) ou [RAFALE FLASH] (P.57) Vérifiez ces articles (P.116-121) tout d'abord. (Le rétablissement des paramètres par défaut peut régler certains problèmes. Essayez d'utiliser la fonction [RESTAURER] sous [CONFIG.] dans le mode d'enregistrement (P.24).)

Enregistrement (suite)

La mise au point n'est pas précise.

- Le mode sélectionné n'est pas approprié à la distance du sujet. (La plage de la mise au point varie selon le mode d'enregistrement.)
- Le sujet se trouve hors de la plage de la mise au point.
- Le problème est causé par l'instabilité de l'appareil ou le mouvement du sujet (P.70, 77).

Les photos enregistrées sont floues. Le stabilisateur optique de l'image n'arrive pas à corriger le problème.

- La vitesse d'obturation est plus lente dans les endroits faiblement éclairés et le stabilisateur optique de l'image est moins efficace dans de telles conditions.
- \rightarrow Tenez l'appareil bien fermement avec les deux mains, en collant les bras contre le corps.
- Utilisez un trépied et le retardateur (P.48) lorsqu'une vitesse d'obturation lente est réglée sous [VIT. OBT. MIN.].

II n'est pas possible d'utiliser [PRISE RAFALE AUTO] ou [FORMAT MULTI] ZS3.

L'espace mémoire disponible est limité à deux photos ou moins.

Les photos enregistrées semblent granuleuses (résolution grossière) ou il y a présence d'interférence. • La sensibilité ISO est élevée ou la vitesse d'obturation est lente.

- (Par défaut, la sensibilité est réglée sur AUTO de l'interférence pourrait apparaître sur des photos prises à l'intérieur). → Réduisez la sensibilité (P.71).
- \rightarrow Réglez [MODE COULEUR] sur [NATUREL] (P.77).
- \rightarrow Prenez vos photos dans des endroits mieux éclairés.
- L'appareil est dans le mode scène [SENS. ÉLEVÉE] ou [RAFALE RAPIDE]. (L'image devient légèrement moins finement définie lorsque la sensibilité est élevée.)

Les images sont sombres ou le rendu des couleurs laisse à désirer

● Les couleurs ne semblent pas naturelles en raison des effets induits par la source de lumière. → Recourez à la fonction [ÉQ. BLANCS] pour ajuster le rendu chromatique (P.72).

La luminosité ou les couleurs des photos enregistrées ne sont pas réalistes.

• Une prise de vue sous un éclairage fluorescent peut nécessiter une vitesse de pose plus rapide qui a pour effet de modifier la luminosité et les couleurs. Toutefois, ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

Une ligne verticale rougeâtre apparaît pendant l'enregistrement.

 C'est une caractéristique des DCC et peut apparaître quand l'image comporte des zones plus claires. Un certain flou peut apparaître au pourtour de ces zones, mais cela n'est le signe d'aucune anomalie. (Ces lignes seront enregistrées sur des images animées mais pas sur les photos.)



Lors de la prise de vue, il est recommandé de mettre l'écran ACL à l'abri de toute source de lumière intense

L'enregistrement d'images animées est interrompu à mi-chemin.

Une carte MultiMediaCard (non compatible avec l'enregistrement d'images animées) est utilisée.
 Il est recommandé d'utiliser une carte SD de classe 6* ou plus pour l'enregistrement d'images animées.

- * La classe d'une carte SD est une cote de débit mesurée lors de l'écriture continue.
- L'utilisation d'une carte haute vitesse (indiqué sur l'emballage) à au moins 10 Mo/s est recommandée lorsque [QUALITÉ ENR.] est réglé sur [HD], [WVGA], ou [VGA].
- Si l'enregistrement devait s'interrompre même avec une carte de classe 6 ou dont le débit est d'au moins 10 Mo/s, c'est que la vitesse d'écriture des données est trop lente. Dans une telle situation, il est recommandé de sauvegarder les données sur un autre support et de reformater la carte mémoire (P.26).
- Avec certaines cartes, l'affichage de l'accès peut apparaître brièvement à la fin de l'enregistrement, et l'enregistrement peut être interrompu à mi-chemin.

Il n'est pas possible de verrouiller la mise au point sur le sujet (la détection MPA échoue)

 Dans le cas où plusieurs couleurs apparaissent à la périphérie du sujet, ajustez la zone MPA aux couleurs spécifiques du sujet en alignant cette zone sur celle de la MPA. (P.73)

Écran ACL

L'écran ACL s'assombrit lors de l'enregistrement d'images animées.

L'écran ACL pourrait s'assombrir si un enregistrement d'images animées est effectué pendant une période prolongée.

L'écran s'éteint parfois même si l'appareil est en marche.

- L'appareil est dans le mode [DÉS. ACL AUTO] (P.23).
- L'enregistrement terminé, l'écran est désactivé jusqu'à ce que la prochaine prise de vue puisse être faite (environ 6 secondes lorsque les images sont enregistrées dans la mémoire intégrée).

La luminosité est instable.

 La valeur d'ouverture est réglée pendant que le déclencheur est maintenu enfoncé à mi-course. (Cela n'a aucun effet sur l'image enregistrée.)

Le moniteur scintille à l'intérieur.

•Le moniteur peut scintiller après avoir été mis en marche (cela prévient une interférence causée par l'éclairage fluorescent).

Le moniteur est soit trop sombre soit trop clair.

Changez le paramétrage sous [MONITEUR] (P.21).

L'appareil photo est dans le [MODE ACL] (P.22).

Des points rouges/bleus/verts ou de l'interférence apparaissent. L'affichage semble se distordre lorsque l'écran est touché.

Cela n'est le signe d'aucune anomalie; rien de ce qui apparaît à l'écran ne sera enregistré.

La date/l'âge n'est pas affichée.

La date actuelle, [DATE VOYAGE] (P.67) et l'âge dans les modes scène [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.] (P.55) ne sont affichés que pendant 5 secondes après la mise en marche, des changements aux réglages ou un changement de mode. Ils ne peuvent être affichés en permanence.

Flash

Le flash ne s'allume pas.

- Le flash est DÉSACTIVÉ
 (P.43).
- Lorsque réglé sur AUTO 4A, le flash peut ne pas se déclencher dans certaines conditions.
 Le flash ne se déclenche pas dans les modes scène [PAYSAGE], [AIDE PANORAMIQUE], [PAYSAGE NOCT.], [CRÉPUSCULE], [RAFALE RAPIDE], [FEU D'ARTIFICE], [CIEL ÉTOILÉ],
- et [PHOTO AÉRIENNE], ou lorsque [PRISE RAFALE AUTO] ou [RAFALE] sont utilisés.
- Le flash ne se déclenche pas lors de l'enregistrement d'images animées.

Le flash se déclenche à plusieurs reprises

 La fonction de réduction des yeux rouges est activée (P.43). (Le flash se déclenche deux fois pour empêcher que les yeux paraissent rouges.)

Le mode scène [RAFALE FLASH] est activé.

Lecture

Les photos ont fait l'objet d'une rotation.

• [ROTATION AFF] est réglé sur [OUI].

(Les photos passent automatiquement de l'orientation portrait à l'orientation paysage. Certaines photos prises à la verticale pourraient être considérées comme étant dans l'orientation portrait.) → Réglez [ROTATION AFF] sur [NON].

Lecture (suite)

Il n'est pas possible de visualiser les photos

- ●Le sélecteur d'enregistrement/lecture n'est pas réglé sur 🕨 (lecture).
- La mémoire interne ou la carte ne comporte aucune photo (les photos sont lues sur la carte le cas échéant; autrement, la lecture se fait à partir de la mémoire interne).
- L'appareil photo est réglé sur [LECT. CATÉG.] ou [LECT. FAV.].
 - \rightarrow Réglez le mode de lecture sur [LECT. NORMALE] (P.85).

L'indication [--] s'affiche comme numéro de dossier/fichier. L'image est complètement noire.

- •La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- La batterie a été retirée immédiatement après la prise de vue ou la photo a été prise alors que la batterie était faible. → Utilisez [FORMATER] pour l'effacer (P.26).

Les dates affichées sur le calendrier ne sont pas bonnes.

- La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- Le réglage de l'horloge n'est pas juste (P.17).

(Une mauvaise date peut être affichée en mode calendrier sur les photos copiées sur l'ordinateur puis ensuite transférées sur l'appareil dans le cas où les dates sur l'ordinateur et sur l'appareil photo ne coïncident pas.)

Dépendant du sujet, un halo peut apparaître à l'écran.

• Ce phénomène est appelé moirage; ce n'est toutefois le signe d'aucune anomalie.

Des points blancs ressemblants à des bulles de savon apparaissent sur l'image enregistrée.

Si vous prenez une photo avec le flash dans un endroit sombre ou à l'intérieur, des points blancs peuvent apparaître sur l'image en raison de la réflexion de la lumière sur les particules de poussière. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement. Une des caractéristiques de ce phénomène c'est que le nombre de points et leur position changent d'une photo à l'autre.



Noircissement des zones rouges des images enregistrées

Si les sujets d'images prises avec la fonction de réduction des yeux rouges (49), 49, 49), 59) comportent des zones de couleur rouge entourées de couleurs semblables à la couleur de la peau, il se pourrait que ces zones soient noircies.

 \rightarrow Dans une telle éventualité, il est recommandé d'utiliser 🛞 ou le mode flash 4 ou 4

Les bruits de l'appareil sont enregistrés avec des images animées.

• Les bruits de fonctionnement de l'appareil peuvent être enregistrés lorsque celui-ci règle automatiquement l'ouverture de l'objectif pendant l'enregistrement d'images animées. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.

Les photos et les images animées avec piste sonore enregistrées sur cet appareil ne peuvent être prises en charge par d'autres appareils photo.

- Il se peut que la lecture des images animées et photos avec piste sonore enregistrées sur cet appareil photo ne soit pas toujours possible sur les appareils photo des autres fabricants. Il se peut aussi que leur lecture ne soit pas possible sur certains appareils photo numériques Panasonic (LUMIX).*[ZS3]
 * Appareils photo mis en vente avant décembre 2008, et certains appareils photo mis en vente en 2009 (séries FS et LS).
- Dans certains cas, il peut arriver que les images fixes et les images animées avec piste sonore enregistrées sur cet appareil ne puissent être prises en charge par des appareils photo numériques d'autres marques ainsi que par des appareils photo Panasonic (LUMIX) vendus avant le mois de juillet 2008 ZS1.
- •Les images animées enregistrées au format [AVCHD Lite] ne peuvent être lues sur des appareils qui ne prennent pas en charge le format AVCHD. Il peut même arriver qu'elles ne puissent être lues sur des appareils compatibles avec le format AVCHD. [ZS3]

Téléviseur, ordinateur, imprimante

Aucune image ne s'affiche à l'écran du téléviseur. L'image est floue ou est sans couleur.

L'appareil n'est pas connecté adéquatement (P.107, 108)

Le sélecteur du signal d'entrée sur le téléviseur n'est pas réglé sur l'entrée auxiliaire.
 Le téléviseur n'est pas compatible avec les cartes SDHC (lorsqu'une carte SDHC est utilisée).

L'affichage à l'écran du téléviseur est différent de celui sur l'écran ACL.

Le format d'image pourrait ne pas être le bon ou les bords de l'image pourraient être rognés sur certains téléviseurs.

Il n'est pas possible de visionner des images animées sur l'écran d'un téléviseur.

• Une carte mémoire a été mise en place dans le téléviseur.

→ Connectez avec le câble AV (fourni) ou le câble mini HDMI (RP-CDHM15, 1,5 m (4,9 pi), ou RP-CDHM30, 3,0 m (9,8 pi)) (vendu séparément) [ZS3] et visionnez-les sur l'appareil (P.107, 108).

L'image n'est pas affichée plein écran sur le téléviseur.

Vérifier le réglage [FORMAT TÉLÉ] (P.25).

VIERA Link (HDMI) ne fonctionne pas ZS3

●Est-ce que le câble mini HDMI (vendu séparément) a été bien connecté ? (P.108) → Assurez-vous que le câble mini HDMI (vendu séparément) est inséré à fond.

- La fonction [VIERA Link] de l'appareil photo est-elle réglée súr [OUI]? (P.26)
- → Il se peut que, avec certaines prises HDMI sur les téléviseurs, la sélection du signal d'entrée ne puisse être automatiquement commutée. Dans une telle éventualité, veuillez changer la sélection du signal d'entrée au moyen de la télécommande du téléviseur (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur).
- → Vérifiez les paramétrages de la fonction VIERA Link (HDMI) sur l'équipement auquel l'appareil est connecté.
- → Mettez l'appareil hors marche puis en marche.
- → Désactivez le réglage de 'Contrôle VIERA Link (commande d'appareil HDMI)' sur le téléviseur (VIERA), puis réactivez-le. (Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du téléviseur VIERA.)

Il n'est possible de transférer les images sur un ordinateur.

La connexion n'est pas faite adéquatement (P.101).
 Vérifiez si l'ordinateur a reconnu l'appareil photo.
 Réglez [MODE USB] sur [PC] (P.24).

L'ordinateur ne reconnaît pas la carte mémoire (ne peut lire que la mémoire interne).

Déconnectez le câble USB et reconnectez-le après avoir mis une carte en place.
 Réglez la molette de sélection sur n'importe quelle position sauf 2.

Je veux visualiser sur mon appareil photo des images sauvegardées sur mon ordinateur.

 Utilisez le logiciel PHOTOfunSTUDIO fourni pour transférer des photos de votre ordinateur à l'appareil photo. Pour les sauvegarder dans le bloc-notes, utilisez le logiciel pour les transférer de l'ordinateur à une carte mémoire, puis sauvegardez-les dans un dossier du bloc-notes avec la fonction [COPIE] (P.98) dans le menu [LECT.].

Aucune impression n'est possible même si l'appareil est relié à une imprimante. L'imprimante n'est pas compatible avec PictBridge.

• Réglez [MODE USB] sur [PictBridge (PTP)] (P.24).

La date n'est pas imprimée

- Effectuez les paramétrages de l'impression de la date avant de lancer l'impression.
- Dans un laboratoire : Établissez les paramètres de l'impression (P.96) et demandez l'impression avec date.
- Avec une imprimante : Établissez les paramètres de l'impression et utilisez une imprimante compatible avec l'impression des données d'horodatage.
- Avec le logiciel fourni : Sélectionnez l'impression avec date lors du paramétrage.
 Activez [TIMBRE CAR.] avant de lancer l'impression. (P.90)

Téléviseur, ordinateur, imprimante (suite)

À l'impression, les bords des photos sont rognés.

 Annulez tout réglage de cadrage ou d'impression sans bord sur l'imprimante avant de lancer l'impression. (Consultez le manuel de l'imprimante.)

• Les photos ont été prises au format 16:9.

→ Si l'impression est faite dans un laboratoire, vérifiez si les photos peuvent être tirées au format 16:9.

Divers

Le menu n'est pas affiché dans la langue préférée.

Changez la sélection de la langue (P.26).

L'appareil émet un bruit lorsque secoué.

• Ce bruit est causé par le mouvement de l'objectif ; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.

La prévisualisation automatique ne peut être activée.

• Ne peut être réglé lorsque l'un des modes scènes suivants est en utilisation : [PRISE RAFALE AUTO], [FORMAT MULTI [253], [RAFALE], [AUTOPORTRAIT], [RAFALE RAPIDE] et [RAFALE FLASH] ou lorsque [ENR. SON] est utilisé.

Le voyant rouge s'allume sur enfoncement à mi-course du déclencheur dans les endroits faiblement éclairés.

Réglez [LAMPE ASS. MPA] sur [OUI] (P.78).

La lampe d'assistance de mise au point ne s'allume pas.

- [LAMPE ASS. MPA] est réglé sur [NON].
- La lampe ne s'allume pas dans les endroits bien éclairés ou dans les modes scène [PAYSAGE], [PAYSAGE NOCT.], [AUTOPORTRAIT], [FEU D'ARTIFICE], [PHOTO AÉRIENNE] et [CRÉPUSCULE].

L'appareil photo dégage de la chaleur.

Il se peut que l'appareil dégage un peu de chaleur lorsque utilisé. Mais cela n'a aucun effet sur son rendement.

L'objectif émet un bruit mécanique.

 Lorsque la luminosité change, l'objectif peut émettre un bruit mécanique et la luminosité de l'écran peut aussi changer; cela est dû aux réglages de l'ouverture en cours. (Cela n'a aucun effet sur les images enregistrées.)

L'horloge n'est pas à la bonne heure.

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant un long laps de temps.
- \rightarrow Refaites le réglage de l'horloge (P.17).
- (Si l'horloge n'est pas réglée, la date et l'heure indiquées seront [0:00 0. 0. 0].)
- Le réglage de l'horloge a été anormalement long (l'horloge a pris du retard).

Lors de l'utilisation de la fonction zoom, les photos deviennent légèrement déformées et le pourtour du sujet est coloré.

Selon le taux d'agrandissement, les photos peuvent être légèrement déformées ou le pourtour du sujet peut être coloré; toutefois, ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

Les numéros de fichiers ne sont pas en séquence.

Les numéros de fichiers sont réinitialisés à la suite de la création d'un nouveau dossier (P.102).

Les numéros de fichiers régressent.

 La batterie a été retirée/mise en place alors que l'appareil était en marche. (Les numéros peuvent régresser si les numéros de dossiers/fichiers ne sont pas adéquatement enregistrés.)

Utilisation de l'appareil

L'appareil photo peut devenir chaud si utilisé pendant une période prolongée. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

- Pour prévenir l'instabilité, utilisez un trépied et placez-le sur une surface plane et stable (surtout şi vous utilisez un zoom télescopique, des vitesses de pose lentes ou le retardateur).
- Éloignez l'appareil le plus possible de tout dispositif émettant un champ électromagnétique (tel un four à micro-ondes, un téléviseur, une console de jeux vidéo, etc.).
- Si vous utilisez l'appareil sur le dessus ou à proximité d'un téléviseur, les images ou le son pourraient être déformés par son champ électromagnétique.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car l'interférence pourrait perturber les images et le son.
- Les puissants champs magnétiques produits par des haut-parleurs ou de gros moteurs électriques peuvent endommager les données ou distordre les images.
- Le champ électromagnétique créé par un microprocesseur peut nuire à l'appareil et perturber l'image et le son.
- Dans le cas où l'appareil serait perturbé par un champ électromagnétique et cesserait de fonctionner adéquatement, mettez-le hors marche et retirez-en la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP, vendu séparément). Remettez la batterie en place ou rebranchez l'adaptateur secteur, puis remettez l'appareil en marche.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.
- Si des prises de vues sont faites à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension, les images et les sons enregistrés pourraient en être affectés.
- N'utilisez pas de cordon ou de câble prolongateur.
- Protégez l'appareil contre les pesticides et les substances volatiles (peuvent endommager la surface ou en abîmer le fini).
- Ne laissez jamais l'appareil photo et la battérie dans une voiture exposée au soleil toutes vitres fermées ou sur le capot. La température élevée pourrait provoquer une fuite de l'électrolyte de la batterie et entraîner un risque d'explosion ou d'incendie.

Entretien

Pour nettoyer l'appareil, retirez d'abord la batterie ou débranchez le cordon d'alimentation, et essuyez-le avec un linge doux et sec.

- Pour enlever les taches tenaces, utilisez un linge humide, puis essuyez la surface avec un linge sec.
- N'utilisez pas de benzène, de solvants, d'alcool ni de produit nettoyant et abrasif car ces substances peuvent endommager le boîtier et son fini.

Avant d'utiliser un linge traité chimiquement, lisez-en attentivement la notice d'emploi.
 Ne touchez pas le protège-objectif (P.11).

Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps

- Mettez l'appareil hors marche avant d'en retirer la batterie et la carte (retirez la batterie afin de prévenir toute décharge excessive).
- Veillez à ranger l'appareil loin de tout objet en caoutchouc ou sac en plastique.
- Si l'appareil est rangé dans un tiroir, rangez-le avec un agent déshydratant (gel de silice, par exemple). Rangez la batterie dans un endroit frais (15 °C - 25 °C
 Co °C - 25 °C
 Co °C - 25 °C

(59 °F - 77 °F)) et à faible taux d'humidité (40 % - 60 %), à l'abri de fortes variations de température.

• Chargez la batterie une fois par année et mettez-la à plat avant de la ranger de nouveau.

Cartes mémoire

- Pour prévenir les risques de dommages aux cartes et aux données
- Évitez d'exposer les cartes aux températures élevées, aux rayons directs du soleil, aux ondes électromagnétiques et à l'électricité statique.
- Évitez de plier, d'échapper ou d'exposer les cartes à des chocs violents.
- Ne touchez pas aux connecteurs à l'endos de la carte et protégez-les de la saleté et de l'humidité.
- Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes
- Si vous utilisez la fonction de formatage ou d'effacement sur votre appareil ou PC, ceci ne fait que modifier l'information relative à la gestion des dossiers, et ne supprime pas complètement les données de la carte mémoire. Lors de la mise au rebut ou du transfert de cartes mémoire, nous vous recommandons de les détruire physiquement ou d'utiliser un logiciel d'effacement de données disponible sur le marché pour supprimer toutes les données de la carte. Veuillez traiter les informations sur la carte de façon responsable.

Informations personnelles

Si un nom ou une date d'anniversaire a été associé à [BÉBÉ] ou à la fonction de reconnaissance de visage ZS3, ces informations sont conservées dans la mémoire de l'appareil et comprises dans l'image enregistrée.

Déni de responsabilité

Les données enregistrées, incluant les renseignements personnels, peuvent être changées ou perdues lors d'une mauvaise manipulation, une erreur d'opération, d'électricité statique, d'un accident, de dysfonctionnement ou de réparation. Panasonic ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage résultant d'une perte de données enregistrées, incluant les renseignements personnels.

- Lors d'une demande de service, d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut
 Réinitialisez les réglages pour protéger les renseignements personnels. (P.24)
- Si des images sont présentes dans la mémoire interne, copiez-les sur la carte mémoire (P.98) avant de formater la mémoire interne (P.26), si nécessaire.
- Retirez la carte mémoire de l'appareil avant de le faire réparer.
- La mémoire interne de l'appareil et les paramétrages peuvent être réinitialisés lors de la réparation de l'appareil.
- Veuillez communiquer avec votre détaillant ou avec le centre de service le plus proche si les
- opérations mentionnées plus haut ne sont pas possibles en raison d'un dysfonctionnement.

Lors d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut de la carte mémoire, reportez-vous à la section « Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes » à la section précédente.

Pour les utilisateurs du modèle DMC-ZS3

Ce produit est sous licence au titre de la licence du portefeuille de brevets AVC pour un usage personnel et non commercial par le consommateur en vue du (i) codage vidéo en conformité avec la norme AVC (« AVC Video ») et(ou) du (ii) décodage d'une vidéo AVC codée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou implicite pour tout autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visitez le site http://www.mpegla.com.

Capacité d'enregistrement (photos et durée) ZS3

Les chiffres mentionnés ci-après ne sont donnés qu'à titre indicatif. La capacité réelle varie en fonction des conditions, du type de carte et de la scène.

 Le nombre d'images enregistrables et la durée d'enregistrement disponible affichés sur l'écran ACL peuvent ne pas diminuer correctement.

Capacité d'enregistrement de photos (images fixes)

 Varie selon les paramétrages établis sous [FORMAT] (P.70), [TAILLE IMAGE] (P.69) ou [QUALITÉ] (P.70). • Lorsque le nombre de photos enregistrables dépasse 99 999, « +99999 » est affiché.

FOR	MAT						4:	3						3:2								16:9											
TAILLE	IMAGE	10 (3648×	M (2736)	7 M (3072)	I EZ ×2304)	5 M (2560×	EZ 1920)	3 M (2048)	EZ (1536)	2 M (1600×	EZ 1200)	0,3 N (640>	И EZ <480)	9,5 (3776>	M (2520)	6,5 N (3168)	VI EZ ×2112)	4,5 N (2656)	VI EZ (1768)	3 M (2112×	EZ 1408)	2,5 N (2048>	И ЕZ (1360)	9 I (3968×	M 2232)	6 M (3328>	EZ (1872)	4,5 N (2784×	/I EZ (1568)	2,5 ľ (2208	VI EZ ×1248)	2 M (1920>	EZ (1080)
QUA	LITÉ		- t -	Ľ.	.ż.	Ň	÷	ž	ż.		÷.		ż.		.	Ň	. ż.		ż.		.ż.		. ż.		÷.	1	.ż.				÷.	Ť.	.ż.
Mémoir	e interne	7	14	9	19	13	26	28	54	45	84	200	320	7	15	10	20	18	37	29	57	31	60	7	15	10	20	20	39	32	62	41	79
	32 Mo	4	9	6	12	8	16	18	35	29	54	130	200	4	9	6	13	11	24	19	36	20	39	4	10	6	13	12	25	20	40	26	51
	64 Mo	9	20	13	26	18	35	37	73	60	110	270	420	10	20	13	27	25	50	39	76	42	81	10	21	14	27	27	53	43	83	56	105
	128 Mo	20	41	28	55	37	72	77	145	120	220	550	860	21	42	28	56	52	100	81	155	87	165	22	43	29	57	55	105	88	165	110	210
	256 Mo	41	82	55	105	73	140	150	290	240	440	1080	1690	42	83	56	110	100	195	155	300	170	320	43	86	57	110	105	210	170	330	220	420
	512 Mo	83	160	110	210	145	280	300	580	470	880	2150	3350	85	165	110	210	200	390	310	600	330	640	87	170	110	220	210	420	340	650	440	830
	1 Go	165	320	220	430	290	560	600	1160	950	1770	4310	6710	170	330	220	440	400	790	630	1200	670	1280	175	340	220	440	430	850	680	1310	880	1670
Carte	2 Go	340	660	450	870	590	1130	1220	2360	1910	3610	8770	12290	340	680	460	890	820	1610	1270	2450	1360	2560	350	690	460	900	890	1700	1390	2670	1800	3410
memoire	4 Go	660	1310	880	1720	1170	2230	2410	4640	3770	7090	17240	24130	680	1340	900	1740	1630	3170	2510	4820	2680	5020	700	1370	920	1770	1740	3350	2740	5240	3540	6700
	6 Go	1010	1990	1340	2620	1780	3390	3660	7050	5730	10790	26210	36700	1040	2030	1370	2650	2470	4820	3820	7330	4070	7640	1070	2080	1400	2690	2650	5090	4160	7970	5390	10190
	8 Go	1360	2660	1800	3500	2380	4540	4910	9440	7670	14440	35080	49120	1390	2720	1840	3550	3310	6460	5110	9820	5450	10230	1430	2790	1870	3610	3550	6820	5580	10670	7220	13640
	12 Go	2050	4020	2720	5290	3590	6860	7400	14240	11570	21790	52920	74090	2100	4110	2780	5360	5000	9740	7710	14810	8230	15430	2160	4200	2820	5440	5360	10290	8410	16100	10890	20580
	16 Go	2740	5370	3630	7050	4790	9150	9880	19000	15440	29060	70590	98830	2800	5490	3710	7160	6670	13000	10290	19760	10980	20590	2880	5610	3770	7260	7160	13720	11230	21480	14530	27450
	32 Go	5500	10770	7280	14160	9620	18350	19820	38120	30970	58310	141620	198260	5630	11010	7450	14360	13390	26080	20650	39650	22020	41300	5790	11260	7560	14570	14360	27530	22520	43100	29150	55070

Capacité de la durée d'enregistrement (images animées)

● Varie selon le paramétrage établi sous [MODE ENR.] (P.79) ou [QUALITÉ ENR.] (P.80).

MOD	E ENR.		AVCHD Lite		MOTION JPEG								
QUALI	té enr.	SH	Н	L	HD	WVGA	VGA	QVGA					
Mémoir	e interne	_	_	_	_	_	_	1 min 22 s					
	32 Mo	_	_	_	4 s	16 s	17 s	52 s					
	64 Mo	_	_	_	12 s	36 s	38 s	1 min 50 s					
	128 Mo				29 s	1 min 17 s	1 min 20 s	3 min 45 s					
	256 Mo				59 s	2 min 30 s	2 min 35 s	7 min 20 s					
	512 Mo	3 min	4 min	7 min	2 min	5 min	5 min 10 s	14 min 40 s					
0.1	1 Go	7 min	9 min	14 min	4 min	10 min 10 s	10 min 40 s	29 min 30 s					
Carte	2 Go	15 min	20 min	29 min	8 min 20 s	20 min 50 s	21 min 40 s	1 h					
memorie	4 Go	30 min	40 min	1 h	16 min 20 s	41 min	42 min 40 s	1 h 58 min					
	6 Go	46 min	1 h	1 h 28 min	25 min	1 h 2 min	1 h 5 min	3 h					
	8 Go	1 h	1 h 20 min	1 h 54 min	33 min 30 s	1 h 23 min	1 h 27 min	4 h 1 min					
	12 Go	1 h 34 min	2 h	2 h 54 min	50 min 30 s	2 h 6 min	2 h 11 min	6 h 4 min					
	16 Go	2 h	2 h 40 min	4 h	1 h 7 min	2 h 48 min	2 h 55 min	8 h 5 min					
	32 Go	4 h	5 h 20 min	8 h	2 h 15 min	5 h 38 min	5 h 51 min	16 h 14 min					

 La taille d'un fichier d'images animées enregistré sans interruption au format [MOTION JPEG] ne peut dépasser 2 Go. (Même si la capacité restante excède 2 Go, la capacité restante disponible est reconnue comme étant de 2 Go au maximum).
 La durée affichée à gauche est la durée totale.

Capacité d'enregistrement (photos et durée) ZS1

 Les chiffres mentionnés ci-après ne sont donnés qu'à titre indicatif. La capacité réelle varie en fonction des conditions, du type de carte et de la scène.

 Le nombre d'images enregistrables et la durée d'enregistrement disponible affichés sur l'écran ACL peuvent ne pas diminuer correctement.

Capacité d'enregistrement de photos (images fixes)

 Varie selon les paramétrages établis sous [FORMAT] (P.70), [TAILLE IMAGE] (P69) ou [QUALITÉ] (P.70). • Lorsque le nombre de photos enregistrables dépasse 99 999, « +99999 » est affiché.

FOR	MAT	4:3													3:2								16:9									
TAILLE	IMAGE	10 (3648×	M (2736)	7 M (3072)	I EZ ×2304)	5 M (2560×	EZ (1920)	3 M EZ (2048×1536)		2 M EZ (1600×1200)		0,3 N (640>	И EZ (480)		9 I (3648×	M 2432)	6 M (3072)	EZ (2048)	4,5 N (2560>	/I EZ (1712)	2,5 N (2048>	И ЕZ (1360)	7,5 (3648)	5 M (2056)	5,5 N (3072>	И EZ «1728)	3,5 N (2560×	1 EZ 1440)	2 M (1920)	EZ <1080)		
QUA	LITÉ		ż.			Ľ.	1	1	ż.		÷		÷.			ż.	ž	ż		ż.		ż.	Ħ	.ż.	Ħ	ż.	Ň	ż.	Ŷ.	.ż.		
Mémoir	e interne	7	14	9	19	13	26	28	54	45	84	200	320		7	16	10	21	20	39	31	60	8	18	11	23	23	46	41	79		
	32 Mo	4	9	6	12	8	16	18	35	29	55	130	200		4	10	6	13	12	25	20	39	5	11	7	14	15	30	27	51		
	64 Mo	10	20	13	26	18	35	38	73	60	110	270	420		10	22	14	28	27	53	42	81	12	24	15	31	32	62	56	105		
	128 Mo	21	41	28	55	37	72	77	145	120	220	550	860		22	45	30	59	56	105	87	165	25	50	32	63	66	125	110	210		
_	256 Mo	41	82	55	105	73	140	150	290	240	440	1080	1690		45	88	59	115	105	210	170	320	50	98	64	125	125	240	220	420		
	512 Mo	83	160	110	210	145	280	300	580	470	880	2150	3350		90	175	115	220	210	420	330	640	99	195	125	240	250	490	440	830		
	1 Go	165	320	220	430	290	560	600	1160	950	1770	4310	6710		180	350	230	460	430	850	670	1280	200	390	250	490	510	990	880	1670		
Carte	2 Go	340	660	450	870	590	1130	1220	2360	1920	3610	8780	12290		360	720	480	930	890	1700	1360	2560	400	790	520	1000	1040	1980	1800	3410		
memorie	4 Go	660	1310	880	1720	1170	2230	2410	4640	3770	7090	17240	24130		720	1410	940	1820	1740	3350	2680	5020	800	1560	1030	1970	2040	3890	3540	6700		
	6 Go	1010	1990	1340	2620	1780	3390	3660	7050	5730	10790	26210	36700		1100	2150	1440	2770	2650	5090	4070	7640	1220	2380	1560	3000	3100	5910	5390	10190		
	8 Go	1360	2660	1800	3500	2380	4540	4910	9440	7670	14440	35080	49120		1470	2880	1930	3720	3550	6820	5450	10230	1630	3180	2090	4020	4160	7920	7220	13640		
	12 Go	2050	4020	2720	5290	3590	6860	7400	14240	11570	21790	52920	74090		2230	4350	2910	5610	5360	10290	8230	15430	2460	4810	3160	6070	6270	11950	10890	20580		
	16 Go	2740	5370	3630	7050	4790	9150	9880	19000	15440	29070	70600	98840		2970	5810	3890	7480	7160	13720	10980	20590	3290	6410	4220	8100	8370	15940	14530	27450		
	32 Go	5500	10770	7280	14160	9620	18350	19820	38120	30970	58310	141620	198270		5970	11660	7800	15010	14360	27530	22020	41300	6600	12870	8470	16250	16800	31970	29150	55070		

Capacité de la durée d'enregistrement (images animées)

• Varie selon le paramétrage établi sous [QUALITÉ ENR.] (P.80).

QUALITÉ ENR.		WVGA	VGA	QVGA	
Mémoire interne		_	_	1 min 27 s	
	32 Mo	16 s	17 s	56 s	
	64 Mo	37 s	39 s	1 min 58 s	
	128 Mo	1 min 18 s	1 min 22 s	4 min	
	256 Mo	2 min 35 s	2 min 40 s	7 min 50 s	
Carte mémoire	512 Mo	5 min 10 s	5 min 20 s	15 min 40 s	
	1 Go	10 min 20 s	10 min 50 s	31 min 20 s	
	2 Go	21 min 20 s	22 min 10 s	1 h 4 min	
	4 Go	41 min 50 s	43 min 40 s	2 h 5 min	
	6 Go	1 h 3 min	1 h 6 min	3 h 11 min	
	8 Go	1 h 25 min	1 h 28 min	4 h 15 min	
	12 Go	2 h 8 min	2 h 14 min	6 h 26 min	
	16 Go	2 h 52 min	2 h 59 min	8 h 35 min	
	32 Go	5 h 45 min	5 h 59 min	17 h 13 min	

• La taille d'un fichier d'images animées enregistré sans interruption ne peut dépasser

2 Go. (Même si la capacité restante excède 2 Go, la capacité restante disponible est reconnue comme étant de 2 Go au maximum).

•La durée affichée à gauche est la durée totale.

Spécifications DMC-ZS3

Appareil photo numérique : Pour votre sécurité

Alimentation	5,1 V c.c.
Consommation	Prise de vue : 1,3 W Visualisation : 0,6 W
Nombre de pixels	10 100 000 pixels
Capteur d'image	DCC de 1/2,33 po, nombre total de pixels 12 700 000 pixels Filtre couleurs primaires
Objectif	Zoom optique 12 x f=4,1 mm à 49,2 mm (équivalent pour appareil photo avec pellicule 35 mm : 25 mm à 300 mm) /F3.3 à F4.9
Zoom numérique	Max. 4 x
Zoom optique étendu	Max. 21,4 x
Mise au point	Normale/MPA macro/Zoom macro Détection de visage/Détection MPA/mise au point: 11 points/ 1 point (haute vitesse)/1 point/ponctuel
Plage de mise au point	
Normale/Images animées	50 cm (1,64 pi) (grand-angle)/2 m (6,57 pi) (téléobjectif) à ∞
Macro/Automat. intel./ Bloc-notes	3 cm (0,1 pi) (grand-angle)/1 m (3,28 pi) (téléobjectif) à ∞ (2 m (6,57 pi) sauf si sur extrême T)
Mode scène	Il peut y avoir des différences dans les réglages ci-dessus.
Système d'obturation	Obturateur électronique + obturateur mécanique
images animees	 AVCHD Life AVCHD Life Seulement lors de l'enregistrement 60p*
Prises de vues en rafale	
Vitesse de rafale	2,3 photos/seconde (Rafale), environ 1,8 photos par seconde (Illimité).
Nombre d'images enregistrables	Max. 5 photos (standard), max. 3 photos (fine), Selon la capacité restante de la mémoire interne ou de la carte (Illimité).
Prises de vues en rafale à vitesse rapide	
Vitesse de rafale	Environ 10 photos/seconde (Priorité vitesse) Environ 6 photos/seconde (Priorité image)
Nombre d'images enregistrables	Environ 15 photos (Dans la mémoire interne immédiatement après le formatage) Maximum de 100 photos (Lorsqu'une carte mémoire est utilisée, cela varie selon le type de carte et les conditions de prise de vue)
Sensibilité ISO	AUTO/80/100/200/400/800/1600 En mode [SENS.ELEVEE] : 1600 - 6400
Vitesse d'obturation	8 à 1/2000 ^e de seconde En mode [CIEL ÉTOILÉ] : 15 secondes, 30 secondes, 60 secondes
Équilibre des blancs	ÉAB / Lumière du jour / Temps couvert / Ombre / Halogène / Équilibre des blancs
Exposition (EA)	AUTO (Programme EA) Compensation de contre-jour (intervalles de 1/3 EV, de –2 EV à +2 EV)
Mode photométrique	Multiple/compensation au centre/ponctuelle

Écran à cristaux liquides	Écran ACL à matrice active polycristalline à basse température de 3,0 po (environ 460 800 points) (champ visuel environ 100 %)
Flash	Portée du flash : (ISO AUTO) Environ 60 cm (1,97 pi) à 5,3 m (17,4 pi) (grand-angle) AUTO, AUTO/Réduction yeux rouges, Flash activé (Flash activé/Réduction yeux rouges), Synchro lente/Réduction yeux rouges, Désactivé
Microphone	Stéréo
Haut-parleur	Monaural
Support d'enregistrement	Mémoire interne (Environ 40 Mo)/Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SD/ Carte MultiMediaCard (Uniquement pour les images fixes)
Taille des images	
Photos	Lorsque le format de l'image est [43] 3 648 × 2 736 pixels / 3 072 × 2 304 pixels / 2 560 × 1 920 pixels / 2 048×1 536 pixels / 1 600 × 1 200 pixels / 640 × 480 pixels
	Lorsque le format de l'image est [1892] 3 776 x 2 520 pixels / 3 168 x 2 112 pixels / 2 656 x 1 768 pixels / 2 112 x 1 408 pixels / 2 048 x 1 360 pixels
	Lorsque le format de l'image est [[169]] 3 968 x 2 232 pixels / 3 328 x 1 872 pixels / 2 784 x 1 568 pixels / 2 208 x 1 248 pixels / 1 920 x 1 080 pixels
Images animées	1 280 x 720 pixels*/848 × 480 pixels*/ 640 × 480 pixels*/ 320 × 240 pixels (* Seulement lors de l'utilisation d'une carte mémoire SD)
Qualité	Fine/Standard
Format des fichiers d'enregistrement	
Photos	JPEG (basé sur Design Rule for Camera File System, basé sur la norme Exif 2.21)/conforme à DPOF
Photos avec son	JPEG (basé sur Design Rule for Camera File System, basé sur la norme Exif 2.21) + QuickTime
Images animées	AVCHD Lite/QuickTime Motion JPEG
Interface	Numérique : USB 2.0 (haut débit) Vidéo/audio analogique : Signaux NTSC composites, sortie ligne audio (stéréo)
Prises	HDMI : câble mini HDMI (type C) AV/DIGITAL/MULTI : prise spécialisée (14 broches)
Dimensions (parties en saillie non comprises)	Environ 103,3 mm (L) × 59,6 mm (H) × 32,8 mm (P) [4,07 po (L) × 2,35 po (H) × 1,29 po (P)]
Poids	Batterie et carte non comprises : Environ 206 g (7,3 oz) Avec carte et batterie : 229 g (8,1 oz)
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité	10 % à 80 %
Chargeur de batterie (Panasonic DE-A65B) : Pour	votre sécurité
Sortie	CHARGE 4,2 V === 0,65 A
Entree	110 V à 240 V 50/60Hz, 0,2 A
Mobilité de l'équipement : M Batterie (lithium-ion) (Panasonic DMW-BCG10PP)	obile : Pour votre sécurité
Tension/capacité (minimum)	3,6 V / 895 mAh

Spécifications DMC-ZS1

Appareil photo numérique : Pour votre sécurité

Alimentation	5,1 V c.c.
Consommation	Prise de vue : 1,2 W Visualisation : 0,6 W
Nombre de pixels	10 100 000 pixels
Capteur d'image	DCC de 1/2,5 po, nombre total de pixels 10 300 000 pixels Filtre couleurs primaires
Objectif	Zoom optique 12 x f=4,1 mm à 49,2 mm (équivalent pour appareil photo avec pellicule 35 mm : 25 mm à 300 mm) /F3.3 à F4.9
Zoom numérique	Max. 4 x
Zoom optique étendu	Max. 21,4 x
Mise au point	Normale/MPA macro/Zoom macro Détection de visage/Détection MPA/mise au point: 11 points/ 1 point (haute vitesse)/1 point/ponctuel
Plage de mise au point	
Normale/Images animées	50 cm (1,64 pi) (grand-angle)/2 m (6,57 pi) (téléobjectif) à ∞
Macro/Automat. intel./ Bloc-notes	3 cm (0,1 pi) (grand-angle)/1 m (3,28 pi) (téléobjectif) à ∞ (2 m (6,57 pi) sauf si sur extrême T)
Mode scène	Il peut y avoir des différences dans les réglages ci-dessus.
Système d'obturation	Obturateur électronique + obturateur mécanique
Images animées	848 × 480 pixels*/640 × 480 pixels*/320 × 240 pixels (* Lorsqu'une carte mémoire SD est utilisée) 30 images/seconde avec son
Prises de vues en rafale	
Vitesse de rafale	2,5 photos/seconde (Rafale), environ 2 photos par seconde (Illimité).
Nombre d'images enregistrables	Max. 5 photos (standard), max. 3 photos (fine), Selon la capacité restante de la mémoire interne ou de la carte (Illimité).
Prises de vues en rafale à vitesse rapide	
Vitesse de rafale	Environ 10 photos/seconde (Priorité vitesse) Environ 7 photos/seconde (Priorité image)
Nombre d'images enregistrables	Environ 15 photos (Dans la mémoire interne immédiatement après le formatage) Maximum de 100 photos (Lorsqu'une carte mémoire est utilisée, cela varie selon le type de carte et les conditions de prise de vue)
Sensibilité ISO	AUTO/80/100/200/400/800/1600 En mode [SENS.ÉLEVÉE] : 1600 - 6400
Vitesse d'obturation	8 à 1/2000 ^e de seconde En mode [CIEL ÉTOILÉ] : 15 secondes, 30 secondes, 60 secondes
Équilibre des blancs	ÉAB / Lumière du jour / Temps couvert / Ombre / Halogène / Équilibre des blancs
Exposition (EA)	AUTO (Programme EA) Compensation de contre-jour (intervalles de 1/3 EV, de –2 EV à +2 EV)
Mode photométrique	Multiple/compensation au centre/ponctuelle

Écran à cristaux liquides	Écran ACL en silicium amorphe à matrice active de 2,7 po (environ 230 400 points) (champ visuel environ 100 %)	
Flash	Portée du flash : (ISO AUTO) Environ 60 cm (1,97 pi) à 5,3 m (17,4 pi) (grand-angle) AUTO, AUTO/Réduction yeux rouges, Flash activé (Flash activé/Réduction yeux rouges), Synchro lente/Réduction yeux rouges, Désactivé	
Microphone	Monaural	
Haut-parleur	Monaural	
Support d'enregistrement	Mémoire interne (Environ 40 Mo)/Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SD/ Carte MultiMediaCard (Uniquement pour les images fixes)	
Taille des images		
Photos	Lorsque le format de l'image est [433] 3 648 × 2 736 pixels / 3 072 x 2 304 pixels / 2 560 × 1 920 pixels / 2 048 × 1 536 pixels / 1 600 × 1 200 pixels / 640 × 480 pixels	
	Lorsque le format de l'image est [1372] 3 648 x 2 432 pixels / 3 072 x 2 048 pixels / 2 560 × 1 712 pixels / 2 048 × 1 360 pixels	
	Lorsque le format de l'image est [1099] 3 648 x 2 056 pixels / 3 072 x 1 728 pixels / 2 560 × 1440 pixels / 1 920 × 1 080 pixels	
Images animées	848 × 480 pixels* / 640 × 480 pixels* / 320 × 240 pixels (* Seulement lors de l'utilisation d'une carte mémoire SD)	
Qualité	Fine/Standard	
Format des fichiers d'enregistrement		
Photos	JPEG (basé sur Design Rule for Camera File System, basé sur la norme Exif 2.21)/conforme à DPOF	
Photos avec son	JPEG (basé sur Design Rule for Camera File System, basé sur la norme Exif 2.21) + QuickTime	
Images animées	QuickTime Motion JPEG	
Interface	Numérique : USB 2.0 (haut débit) Vidéo/audio analogique : Signaux NTSC composites, sortie ligne audio (Monaural)	
Prises	AV/DIGITAL/MULTI : prise spécialisée (14 broches)	
Dimensions (parties en saillie non comprises)	Environ 103,3 mm (L) × 59,6 mm (H) × 32,8 mm (P) [4,07 po (L) × 2,35 po (H) × 1,29 po (P)]	
Poids	Batterie et carte non comprises : Environ 206 g (7,3 oz) Avec carte et batterie : 229 g (8,1 oz)	
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)	
Humidité	10 % à 80 %	
Chargeur de batterie (Panasonic DE-A65B) : Pour	votre sécurité	
Sortie	CHARGE 4,2 V === 0,65 A	
Entrée	110 V à 240 V 50/60Hz, 0,2 A	
Mobilité de l'équipement : Mobile Batterie (lithium-ion) (Panasonic DMW-BCG10PP) : Pour votre sécurité		
Tension/capacité (minimum)	3,6 V / 895 mAh	



Cartes mémoire SDHC

Nouvelles normes établies en 2006 par la SD Association pour cartes mémoire d'une capacité supérieure à 2 Go. Peuvent être utilisées sur des appareils compatibles avec carte SDHC mais non pas sur des appareils compatibles seulement avec des cartes SD. Avant de faire la connexion à d'autres appareils ou de confier l'impression à un laboratoire photo, vérifiez la compatibilité avec les cartes SDHC.

(Lisez toujours le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser.)

• Reportez-vous aux pages 13 - 14 pour des renseignements sur la durée de recharge de la batterie et le nombre de photos enregistrables.

Les accessoires et les numéros de modèle peuvent varier selon les pays. Consultez votre revendeur local.

Index

Liste des messages affichés à l'écran ACL (P.112)

Α	
Accentuation ACL Accentuation ACL auto Affichage version AVCHD Lite ZS3	
В	
Batterie BIP	13,15,16

C

Composition des dossiers 102 Condensation 10

D Date de voyage 21, 67 DÉS. ACL ÁUTO...... 23 Détection de visage...... 34, 73 Détection MPA..... 34, 73

Écran ACL12, 21, 22, 42, 112

ÉDIT. TITRE 89

Effacement de photos..... 41

Enregistrement son78

Entretien 122

Équilibre des blancs72

Exposition intelligente.....76

F	
Favoris	
Flash	43
Fonction de détection du sens de	
l'appareil	29, 31
Format d'image	
Format télé	25
Formatage	26

G

Grille de référence pour l'enregistrement .. 22, 42

C	
Cadrage 92	Н
Carte mémoire	HDMI ZS3 25, 108
Charge de la batterie 13	Heure mondiale 68
Compensation de contre-jour	Histogramme 22, 42
Compensation de l'exposition	-

Impr	ession	de la	date	 90,	96,	105
ISÒ	intellige	ent		 		. 70

Lampe d'assistance de la mise au point automatique	.78
Langue d'affichage	. 26
LECT. CATÉG	. 88
Lecture d'images animées	. 84
Lecture de calendrier	. 89
Lecture des favoris	. 88
Lecture mosaïque	. 83
Lecture normale	. 40
Luminosité de l'écran ACL	. 22

Index (suite)

• Liste des messages affichés à l'écran ACL (P.112)

M	
Mémoire interne	16
Menu de configuration	21
Menu de lecture	89
Menu enregistrement	69
Menu images animées ZS3	69
Menu mode lecture	85
Menu rapide	20
Mise au point	35, 36
Mise au point continue	80
Mode ACL	22
Mode aide panoramique	53
Mode animal domestique	55
Mode automatisation intelligente	32
Mode autoportrait	52
Mode bébé	55
Mode carnation	52
Mode ciel étoilé	57
Mode couleur	77
Mode crépuscule	55
Mode de mesure	75
Mode démo	27
Mode économie	23
Mode energie	23
Mode enregistrement	70
(Images animees) ১০০০ নিজ্ঞা	
Mode fete	54
Mode fermet multi 704	58
Mode rormat multi <u>ZS1</u>	50
Mode granularite	59
	04
Mode losture 753	30
Mode lumière bougie	07
Mode ma scéne	60
Mode macro	00
Mode mise au point automatique	73
Mode neige	58
Mode nourriture	54
Mode navsage	53
Mode paysage nocturne	54
Mode photo aérienne	
Mode plage	
Mode plongée ZS1	22
Mode portrait	
Mode portrait nocturne	
Mode rafale	

Mode rafale flash	57
Mode rafale rapide	56
Mode scène	51
Mode sensibilité élevée	56
Mode sous-marin	59
Mode sports	53
Mode transformation	52
Mode trou d'épingle	58
Mode USB	24
Motion JPEG	79
MPA macro	45

Ν

Nombre de photos enregistrables ... 124-127

F .	
Photos avec son	97
PictBridge 24, 7	104
Pré-MPĂ	75
Prévisualisation automatique	23
Prises de vues en rafale avec réglage	
automatique de l'exposition	49
Protection (en écriture)	97

Q

Qualité (d'image)	70
Qualité enregistrement	
(images animées)	80

R

Raccourcis (barre des) Reconnaissance de visage ZS3 34, 65, Redimensionnement Redressement Réglage de l'horloge Réglage fin de l'équilibre des blancs	20 93 91 93 93 17 72
Réinitialisation des numéros de fichiers	. 24
Réinitialisation des réglages	
(rétablissement des réglages par	
défaut)	. 24
Reprise du zoom	. 24
Retardateur	. 48
Rotation de l'affichage	. 94

S	
Sensibilité	71
Stabilisateur optique de l'image	77

Taille affichage 22 Taille de l'image (images fixes) 69 Télé-macro 45 Temps d'enregistrement disponible 124-127 TIMBRE CAR 90

V

Verrouillage de la mise au point	3/
VIERA LINK 🗠 SJ	26, 109
Visualisation avec fonction zoom	40
Visualisation de photos sur écran de	9
télévision	107
Vitesse d'obturation minimum	
Volume sur le haut-parleur	21

Z

22
37
46
77
37
37

« AVCHD Lite » et le logo « AVCHD Lite » sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.



Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.

Panasonic

Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 (905) 624-5010 www.panasonic.ca © Panasonic Corporation 2009

Imprimé au Japon VQT1Z84-1 M0209KZ3049

